

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 132



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

57ο έτος

3 Μαΐου 2014

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 445/2014/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη θέσπιση δράσης της Ένωσης όσον αφορά τις πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης για τα έτη 2020 έως 2033 και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1622/2006/ΕΚ 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 446/2014 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων, και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 251/2009 και (ΕΕ) αριθ. 275/2010 όσον αφορά τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν και τα κριτήρια αξιολόγησης της ποιότητας των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων ⁽¹⁾ 13
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2014 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2014, σχετικά με τους ειδικούς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Μηχανισμού Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ II) 32
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 448/2014 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2014, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011, με επικαιροποίηση των παραπομπών στα παραρτήματα της σύμβασης του Σικάγου ⁽¹⁾ 53
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 449/2014 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2014, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 498/2012 για τη χορήγηση δασμολογικών ποσοτώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση 57

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 450/2014 της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2014, για τη 213η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα 59

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 451/2014 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 61

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2014/244/ΚΕΠΠΑ:

- ★ Απόφαση Atalanta/2/2014 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 29ης Απριλίου 2014, που αφορά την αποδοχή της συνεισφοράς τρίτου κράτους στη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta) και την τροποποίηση της απόφασης ATALANTA/3/2009 63

2014/245/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾ 65

2014/246/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾ 68

2014/247/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾ 71

2014/248/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾ 73

2014/249/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2014, για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾ 76

2014/250/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2014, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2010/221/ΕΕ για την έγκριση εθνικών μέτρων με σκοπό την πρόληψη της εισόδου του ερπητοϊού των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μVar) σε ορισμένες περιοχές της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2763] ⁽¹⁾ 79

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2014/251/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2014, σχετικά με την εκκαθάριση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) για το οικονομικό έτος 2013 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2785] 81

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 2009/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση των πλοιοκτητών για ναυτικές απαιτήσεις (ΕΕ L 131 της 28.5.2009) 91

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 445/2014/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Απριλίου 2014

για τη θέσπιση δράσης της Ένωσης όσον αφορά τις πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης για τα έτη 2020 έως 2033 και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1622/2006/ΕΚ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 167 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τις γνώμες της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽¹⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) αποσκοπεί στην όλο και στενότερη συνένωση των λαών της Ευρώπης και αναθέτει στην Ένωση το καθήκον, μεταξύ άλλων, να συμβάλλει στην ανάπτυξη των πολιτισμών των κρατών μελών, σεβόμενη την εθνική και περιφερειακή πολυμορφία τους και ταυτόχρονα προβάλλοντας την κοινή πολιτιστική κληρονομιά. Στο πλαίσιο αυτό, όπου είναι απαραίτητο, η Ένωση στηρίζει και συμπληρώνει τη δράση των κρατών μελών για τη βελτίωση της γνώσης και της διάδοσης του πολιτισμού και της ιστορίας των ευρωπαϊκών λαών.
- (2) Η ανακοίνωση της Επιτροπής της 10ης Μαΐου 2007 σχετικά με μια ευρωπαϊκή ατζέντα για τον πολιτισμό σ' έναν κόσμο παγκοσμιοποίησης, που ενέκρινε το Συμβούλιο με το ψήφισμά του της 16ης Νοεμβρίου 2007 ⁽³⁾ και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το ψήφισμά του της 10ης Απριλίου 2008 ⁽⁴⁾, καθορίζει τους στόχους για τις μελλοντικές δραστηριότητες της Ένωσης στον τομέα του πολιτισμού. Οι εν λόγω δραστηριότητες θα πρέπει να προωθούν την πολιτισμική πολυμορφία και τον διαπολιτισμικό διάλογο, τον πολιτισμό ως καταλύτη δημιουργικότητας στο πλαίσιο για την ανάπτυξη και την απασχόληση, καθώς και τον πολιτισμό ως ζωτικό στοιχείο στις διεθνείς σχέσεις της Ένωσης.
- (3) Η σύμβαση της Unesco για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας της πολιτιστικής έκφρασης, που τέθηκε σε ισχύ στις 18 Μαρτίου 2007 και στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, αποσκοπεί στην προστασία και την προαγωγή της πολιτισμικής πολυμορφίας, στην ενίσχυση της διαπολιτισμικότητας και στην αύξηση της ευαισθητοποίησης ως προς την αξία της πολιτισμικής πολυμορφίας σε τοπικό, εθνικό και διεθνές επίπεδο.

⁽¹⁾ EE C 113 της 18.4.2012, σ. 17 και EE C 17 της 19.1.2013, σ. 97.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2013 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 24ης Μαρτίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα). Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Απριλίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ EE C 287 της 29.11.2007, σ. 1.

⁽⁴⁾ EE C 247 E της 15.10.2009, σ. 32.

- (4) Η απόφαση αριθ. 1622/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, θέσπισε δράση όσον αφορά την εκδήλωση «πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης» για τα έτη 2007 έως 2019.
- (5) Από τις αξιολογήσεις των πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης, καθώς και τη δημόσια διαβούλευση σχετικά με το μέλλον της εν λόγω δράσης μετά το 2019, προκύπτει ότι αυτή έχει σταδιακά καταστεί μία από τις πλέον φιλόδοξες πολιτιστικές πρωτοβουλίες στην Ευρώπη και συγκαταλέγεται μεταξύ αυτών που εκτιμούν περισσότερο οι ευρωπαίοι πολίτες. Μία νέα δράση θα πρέπει επομένως να θεσπισθεί για να καλύψει τα έτη 2020-2033.
- (6) Εκτός από τους αρχικούς στόχους των πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης, που ήταν να αναδείξουν τον πλούτο και την πολυμορφία των ευρωπαϊκών πολιτισμών και τις κοινές πτυχές των εν λόγω πολιτισμών, καθώς και να προαγάγουν τη βαθύτερη αμοιβαία κατανόηση μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών, οι πόλεις που φέρουν τον τίτλο της πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης («ο τίτλος») προσέθεσαν σταδιακά και μια νέα διάσταση, αξιοποιώντας τον αντίκτυπο μόχλευσης που έχει ο τίτλος για να προωθήσουν τη γενικότερη ανάπτυξη τους βάσει των στρατηγικών και προτεραιοτήτων τους.
- (7) Οι στόχοι της δράσης που θεσπίζεται με την παρούσα απόφαση θα πρέπει να είναι πλήρως ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη», το οποίο θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1295/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, το οποίο επιδιώκει την προστασία, ανάπτυξη και προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής και της γλωσσικής πολυμορφίας, την προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών πολιτιστικών και δημιουργικών τομέων, ιδίως του οπτικοακουστικού τομέα, με σκοπό την υποστήριξη της έξυπνης, βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης. Η επίτευξη των εν λόγω στόχων θα πρέπει να συμβάλλει επίσης στην ενίσχυση του αισθήματος του ανήκειν σε έναν κοινό πολιτισμικό χώρο και στην τόνωση του διαπολιτισμικού διαλόγου και της αλληλοκατανόησης.
- (8) Για την επίτευξη των εν λόγω στόχων, είναι σημαντικό για τις πόλεις που φέρουν τον τίτλο να επιδιώξουν την ανάπτυξη δεσμών μεταξύ, αφενός, του πολιτιστικού και του δημιουργικού τους τομέα, και, αφετέρου, τομέων όπως η εκπαίδευση, η έρευνα, το περιβάλλον, η αστική ανάπτυξη ή ο πολιτιστικός τουρισμός. Ειδικότερα, προηγούμενα στοιχεία καταδεικνύουν το δυναμικό των πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης στον ρόλο τους ως καταλύτη για την τοπική ανάπτυξη και τον πολιτιστικό τουρισμό, όπως τονίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 2010 με τίτλο «Η Ευρώπη, ο υπ' αριθμόν 1 τουριστικός προορισμός στον κόσμο — ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για τον ευρωπαϊκό τουρισμό», η οποία έγινε ευνοϊκά δεκτή από το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 12ης Οκτωβρίου 2010 και υιοθετήθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του της 27ης Σεπτεμβρίου 2011 ⁽³⁾.
- (9) Επίσης σημαντικό για τις πόλεις που φέρουν τον τίτλο είναι να επιδιώξουν να προωθήσουν την κοινωνική ένταξη και τις ίσες ευκαιρίες και να καταβάλουν κάθε προσπάθεια για να διασφαλίσουν την ευρύτερη δυνατή συμμετοχή όλων των συστατικών της κοινωνίας των πολιτών στην προετοιμασία και την εκτέλεση του πολιτιστικού προγράμματος, με ιδιαίτερη μέριμνα για τους νέους και τις περιθωριοποιημένες και μειονεκτούσες ομάδες.
- (10) Οι αξιολογήσεις και η δημόσια διαβούλευση έχουν επίσης καταδείξει με πειστικό τρόπο ότι οι πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης παρέχουν πολλά πιθανά οφέλη, εφόσον σχεδιάζονται προσεκτικά. Εξακολουθούν να είναι κατά πρώτο και κύριο λόγο μια πολιτιστική πρωτοβουλία, αλλά μπορούν επίσης να προσκομίσουν σημαντικά κοινωνικά και οικονομικά οφέλη, ιδίως όταν ενσωματώνονται σε μια μακροπρόθεσμη στρατηγική με γνώμονα τον πολιτισμό για την ανάπτυξη της οικείας πόλης.
- (11) Η δράση για τις πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης συνιστά επίσης πολύ μεγάλη πρόκληση. Η διοργάνωση ενός ετήσιου προγράμματος πολιτιστικών εκδηλώσεων είναι δύσκολη και ορισμένες πρωτεύουσες που έχουν τον τίτλο κατόρθωσαν να αξιοποιήσουν το δυναμικό του θεσμού επιτυχέστερα από άλλες. Ως εκ τούτου, η δράση αυτή θα πρέπει να ενισχυθεί, προκειμένου να βοηθήσει όλες τις πόλεις να αποκομίσουν απ' αυτή τα μέγιστα δυνατά οφέλη.
- (12) Ο τίτλος θα πρέπει να εξακολουθήσει να απονέμεται αποκλειστικά σε πόλεις, ανεξαρτήτως μεγέθους, αλλά για να απευθύνεται σε ένα ευρύ κοινό και να διευρυνθεί ο αντίκτυπος που έχει, θα πρέπει επίσης οι σχετικές πόλεις να έχουν, όπως και πριν, τη δυνατότητα να συνοδεύονται και από τη γύρω περιοχή τους.
- (13) Η απονομή του τίτλου θα πρέπει να εξακολουθήσει να γίνεται με βάση ένα ειδικά σχεδιασμένο πολιτιστικό πρόγραμμα που θα πρέπει να έχει ισχυρή ευρωπαϊκή διάσταση. Το εν λόγω πολιτιστικό πρόγραμμα θα πρέπει επίσης να εντάσσεται σε μια πιο μακροπρόθεσμη στρατηγική που θα έχει διαρκή αποτελέσματα στην τοπική οικονομική, πολιτιστική και κοινωνική ανάπτυξη.

⁽¹⁾ Απόφαση αριθ. 1622/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκδήλωση Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης για τα έτη 2007 έως 2019 (ΕΕ L 304 της 3.11.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1295/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2014 έως 2020) και την κατάργηση των αποφάσεων αριθ. 1718/2006/EK, 1855/2006/EK και 1041/2009/EK (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 221).

⁽³⁾ ΕΕ C 56 Ε της 26.2.2013, σ. 41.

- (14) Η διαδικασία επιλογής σε δύο στάδια που βασίζεται σε χρονολογικό κατάλογο των κρατών μελών και πραγματοποιείται από ομάδα ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων, έχει αποδειχθεί δίκαιη και διαφανής. Έδωσε στις πόλεις τη δυνατότητα να βελτιώσουν τις αιτήσεις τους μεταξύ του σταδίου προεπιλογής και της φάσης επιλογής με βάση τις συμβουλές από τους εμπειρογνώμονες που παρέχει η ομάδα αυτή και εξασφάλισε την ισόρροπη κατανομή του τίτλου μεταξύ όλων των κρατών μελών. Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η συνέχεια της δράσης των πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης και να αποφευχθεί η απώλεια εμπειρίας και τεχνογνωσίας, πράγμα που θα συνέβαινε σε περίπτωση ταυτόχρονης αντικατάστασης όλων των εμπειρογνομόνων, θα πρέπει να καταστεί δυνατή η σταδιακή αντικατάσταση των εμπειρογνομόνων.
- (15) Θα πρέπει να συνεχιστεί η διασφάλιση εμπειρογνομονίας σε εθνικό επίπεδο με την παροχή στα κράτη μέλη της δυνατότητας να διορίζουν έως δύο εμπειρογνώμονες στην ομάδα που είναι υπεύθυνη για τις διαδικασίες επιλογής και παρακολούθησης.
- (16) Τα κριτήρια επιλογής θα πρέπει να καταστούν σαφέστερα για να παρέχεται καλύτερη καθοδήγηση στις υποψήφιες πόλεις όσον αφορά τους στόχους και τις απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν προκειμένου να αποκτήσουν τον τίτλο. Θα πρέπει επίσης να είναι ευκολότερη η μέτρηση των εν λόγω κριτηρίων για να διευκολύνεται η ομάδα στην επιλογή και την παρακολούθηση των πόλεων. Στο πλαίσιο αυτό, ιδιαίτερη έμφαση θα πρέπει να δοθεί στα σχέδια των υποψήφιων πόλεων για δραστηριότητες κληρονομιάς ενσωματωμένες σε μια μακροπρόθεσμη στρατηγική πολιτικής για τον πολιτισμό, που μπορεί να έχουν διαρκή πολιτιστικά, οικονομικά και κοινωνικά αποτελέσματα.
- (17) Οι υποψήφιες πόλεις θα πρέπει να διερευνήσουν τη δυνατότητα, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, να επιδιώξουν χρηματοδοτική στήριξη από προγράμματα και ταμεία της Ένωσης.
- (18) Η φάση της προετοιμασίας μεταξύ της επιλογής της πόλης και του έτους εορτασμού είναι ζωτικής σημασίας για την επιτυχία της δράσης των πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης. Υπάρχει ευρεία συναίνεση μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών ότι τα συνοδευτικά μέτρα που εισήχθησαν με την απόφαση αριθ. 1622/2006/EK ήταν πολύ χρήσιμα για τις οικείες πόλεις. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω, ιδίως με την πραγματοποίηση συχνότερων συνεδριάσεων παρακολούθησης και επισκέψεων στις πόλεις από τους εμπειρογνώμονες της ομάδας, καθώς με τη μεγαλύτερη ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ των πρώην, των νυν, των μελλοντικών και των υποψήφιων πόλεων που φέρουν τον τίτλο. Οι ανακηρυχθείσες πόλεις θα μπορούσαν επίσης να αναπτύξουν περαιτέρω δεσμούς με άλλες πόλεις που φέρουν τον τίτλο.
- (19) Το βραβείο «Μελίνα Μερκούρη», το οποίο θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1622/2006/EK έχει αποκτήσει ισχυρή συμβολική αξία που υπερβαίνει το πραγματικό χρηματικό ποσό που χορηγείται από την Επιτροπή. Ωστόσο, για να διασφαλιστεί ότι οι επιλεγείσες πόλεις εκπληρώνουν τις δεσμεύσεις τους, οι όροι για την παροχή του χρηματικού βραβείου αυτού θα πρέπει να γίνουν πιο αυστηροί και σαφείς.
- (20) Είναι σημαντικό οι οικείες πόλεις να καθιστούν σαφές σε όλο το υλικό επικοινωνίας τους ότι η δράση που θεσπίζεται με την παρούσα απόφαση αποτελεί ενωσιακή δράση.
- (21) Οι αξιολογήσεις των αποτελεσμάτων από την Επιτροπή, οι οποίες βασίζονται σε στοιχεία που συλλέγονται σε τοπικό επίπεδο, όσον αφορά τις πρώην πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης δεν έχουν μπορέσει να παράσχουν πρωτογενή στοιχεία σχετικά με τον αντίκτυπο του θεσμού. Ως εκ τούτου, οι πόλεις θα πρέπει να αποτελούν οι ίδιες τον καθοριστικό παράγοντα για τη διαδικασία αξιολόγησης.
- (22) Η κτηθείσα εμπειρία έδειξε ότι, η συμμετοχή πόλεων από υποψήφιες χώρες μπορεί να συμβάλει στο να προσεγγίσουν περισσότερο την Ένωση, προβάλλοντας τις κοινές πτυχές των ευρωπαϊκών πολιτισμών. Η δράση που θεσπίζεται από την παρούσα απόφαση θα πρέπει, ως εκ τούτου, να επιτρέψει τη συμμετοχή των υποψήφιων χωρών και των δυνάμει υποψήφιων μετά το 2019.
- (23) Ωστόσο, κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση, ήτοι από το 2020 έως το 2033, για λόγους ίσης μεταχείρισης των πόλεων των κρατών μελών, κάθε πόλη υποψήφιων χωρών και δυνάμει υποψήφιων θα πρέπει να επιτρέπεται να συμμετάσχει σε έναν μόνο διαγωνισμό για τον τίτλο. Επιπλέον, παρομοίως για λόγους ίσης μεταχείρισης των κρατών μελών, κάθε υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφιος θα πρέπει να επιτρέπεται να φιλοξενήσει την πρωτοβουλία μόνο μία φορά κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής.
- (24) Η απόφαση αριθ. 1622/2006/EK θα πρέπει να καταργηθεί. Ωστόσο, οι διατάξεις της θα πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν σε σχέση με όλες τις πόλεις που έχουν ήδη οριστεί ή πρόκειται να οριστούν για τα χρόνια έως το 2019.
- (25) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας απόφασης, συγκεκριμένα η προστασία και η προώθηση της πολυμορφίας των πολιτισμών στην Ευρώπη και η ανάδειξη των κοινών τους χαρακτηριστικών και η ενίσχυση της συμβολής του πολιτισμού στη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη των πόλεων, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη δεδομένου ότι απαιτούνται, ιδίως, κοινά, σαφή και διαφανή κριτήρια και διαδικασίες για την επιλογή και την παρακολούθηση, όπως και για λόγους καλύτερου συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αναμενόμενων αποτελεσμάτων της δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να εγκρίνει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε συμφωνία με την αρχή της αναλογικότητας, όπως προβλέπεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θέσπιση της δράσης

Με την παρούσα απόφαση θεσπίζεται δράση της Ένωσης με τίτλο «πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης» για τα έτη 2020 έως 2033 («η δράση»).

Άρθρο 2

Στόχοι

1. Οι γενικοί στόχοι της δράσης είναι:
 - α) να διασφαλισθεί και να προωθηθεί η πολυμορφία των πολιτισμών στην Ευρώπη και να επισημανθούν τα κοινά στοιχεία τους, καθώς και να τονωθεί το αίσθημα των πολιτών ότι ανήκουν σε έναν κοινό πολιτισμικό χώρο·
 - β) να ενταχθεί η συμβολή του πολιτισμού στη μακροπρόθεσμη ανάπτυξη των πόλεων σύμφωνα με τις αντίστοιχες στρατηγικές και προτεραιότητές τους.
2. Οι ειδικοί στόχοι της δράσης είναι:
 - α) να ενισχυθεί το εύρος, η πολυμορφία και η ευρωπαϊκή διάσταση της πολιτιστικής προσφοράς στις πόλεις, μεταξύ άλλων, μέσω της διακρατικής συνεργασίας·
 - β) να διευρυνθεί η πρόσβαση και η συμμετοχή σε πολιτιστικές δραστηριότητες·
 - γ) να ενισχυθούν οι δυνατότητες του πολιτιστικού τομέα και οι δεσμοί του με άλλους τομείς·
 - δ) να αναβαθμισθεί η διεθνής εικόνα των πόλεων μέσω του πολιτισμού.

Άρθρο 3

Πρόσβαση στη δράση

1. Στον διαγωνισμό για τον τίτλο συμμετέχουν πόλεις, στις οποίες μπορούν να περιλαμβάνονται και οι γύρω περιοχές.
2. Ο αριθμός των πόλεων που φέρουν τον τίτλο για κάθε έτος («έτος εορτασμού») δεν υπερβαίνει τις τρεις.

Κάθε χρόνο τον τίτλο λαμβάνει μία πόλη κατ' ανώτατο όριο από καθένα εκ των δύο κρατών μελών που εμφανίζονται στο χρονοδιάγραμμα του παραρτήματος («χρονοδιάγραμμα») και, στα έτη όπου προβλέπεται, μία πόλη από υποψήφια χώρα ή από δυνάμει υποψήφιο ή μία πόλη από χώρα που προσχωρεί στην Ένωση σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 5.

3. Οι πόλεις των κρατών μελών δικαιούνται να φέρουν τον τίτλο για ένα έτος σύμφωνα με τη σειρά των κρατών μελών στο χρονοδιάγραμμα.
4. Μπορούν να υποβάλουν αίτηση υποψηφιότητας για τον τίτλο για ένα έτος, στο πλαίσιο ανοικτού διαγωνισμού που διοργανώνεται ανά τριετία βάσει του χρονοδιαγράμματος, πόλεις από υποψήφιες χώρες ή δυνάμει υποψήφιους, οι οποίες, κατά την ημερομηνία δημοσίευσης της πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, συμμετέχουν στο πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» ή στα επόμενα προγράμματα της Ένωσης για τη στήριξη του πολιτισμού.

Οι πόλεις υποψηφίων χωρών και δυνάμει υποψηφίων επιτρέπεται να συμμετάσχουν μόνο σε ένα διαγωνισμό κατά την περίοδο 2020-2033.

Επιπλέον, κάθε υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφιος επιτρέπεται να φιλοξενήσει την πολιτιστική πρωτεύουσα μόνο μία φορά κατά την περίοδο 2020-2033.

5. Οι χώρες που προσχωρούν στην Ένωση μετά τις 4 Μαΐου 2014 αλλά πριν από την 1η Ιανουαρίου 2027, δικαιούνται να φιλοξενήσουν τον τίτλο επτά έτη μετά την προσχώρησή τους βάσει των κανόνων και των διαδικασιών που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη. Το χρονοδιάγραμμα επικαιροποιείται αναλόγως. Οι χώρες που προσχωρούν στην Ένωση την ή μετά την 1η Ιανουαρίου 2027 δεν δικαιούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα δράση ως κράτη μέλη.

Ωστόσο, τα έτη κατά τα οποία υπάρχουν ήδη τρεις πόλεις που φέρουν τον τίτλο βάσει του χρονοδιαγράμματος, οι πόλεις των χωρών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μπορούν να κατέχουν τον τίτλο μόνο κατά το επόμενο διαδόσιμο έτος του χρονοδιαγράμματος, κατά τη σειρά προσχώρησης των εν λόγω χωρών.

Εάν μια πόλη χώρας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο έχει συμμετάσχει προηγουμένως σε διαγωνισμό για υποψήφιες χώρες ή δυνάμει υποψήφιους, δεν μπορεί να συμμετάσχει σε επόμενο διαγωνισμό για κράτη μέλη. Όταν, κατά την περίοδο από το 2020 έως το 2033, μια πόλη από τέτοια χώρα έχει ανακηρυχθεί ότι φέρει τον τίτλο σύμφωνα με την παράγραφο 4, η χώρα αυτή δεν δικαιούται μετά την προσχώρηση να οργανώσει διαγωνισμό ως κράτος μέλος κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

Εφόσον προσχωρήσουν στην Ένωση περισσότερες από μία χώρες την ίδια ημερομηνία και δεν υπάρχει συμφωνία μεταξύ των χωρών αυτών ως προς τη σειρά συμμετοχής στη δράση, το Συμβούλιο διοργανώνει κλήρωση.

Άρθρο 4

Εφαρμογή

1. Η Επιτροπή καταρτίζει κοινό έντυπο αίτησης βάσει των κριτηρίων επιλογής του άρθρου 5, το οποίο χρησιμοποιείται από όλες τις υποψήφιες πόλεις.

Όταν μία υποψήφια πόλη περιλαμβάνει και τη γύρω περιοχή, η αίτηση κατατίθεται στο όνομα της πόλης αυτής.

2. Κάθε αίτηση βασίζεται σε πολιτιστικό πρόγραμμα με ισχυρή ευρωπαϊκή διάσταση.

Το πολιτιστικό πρόγραμμα καλύπτει το έτος εορτασμού και καταρτίζεται ειδικά για τον τίτλο, σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 5.

Άρθρο 5

Κριτήρια

Τα κριτήρια για την αξιολόγηση των αιτήσεων («κριτήρια») χωρίζονται στις κατηγορίες «συμβολή στη μακροπρόθεσμη στρατηγική», «ευρωπαϊκή διάσταση», «πολιτιστικό και καλλιτεχνικό περιεχόμενο», «ικανότητα υλοποίησης», «προσέγγιση», «διαχείριση» ως εξής:

1) όσον αφορά την κατηγορία «συμβολή στη μακροπρόθεσμη στρατηγική», λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθοι τομείς:

- α) ότι κατά τη στιγμή υποβολής της αίτησης έχει θεσπιστεί πολιτιστική στρατηγική της υποψήφιας πόλης η οποία καλύπτει τη δράση και συμπεριλαμβάνει σχέδια στήριξης των πολιτιστικών δραστηριοτήτων μετά το έτος εορτασμού,
- β) τα σχέδια για την ενίσχυση της ικανότητας των τομέων του πολιτισμού και της δημιουργίας, περιλαμβανομένης και της ανάπτυξης μακροπρόθεσμων δεσμών μεταξύ του πολιτιστικού, του οικονομικού και του κοινωνικού τομέα της υποψήφιας πόλης,
- γ) ο προβλεπόμενος μακροπρόθεσμος πολιτιστικός, κοινωνικός και οικονομικός αντίκτυπος που αναμένεται να έχει ο θεσμός στην υποψήφια πόλη, περιλαμβανομένης της αστικής ανάπτυξης,
- δ) τα σχέδια για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση του αντίκτυπου του τίτλου στην υποψήφια πόλη και για τη διάδοση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης·

2) όσον αφορά την κατηγορία «ευρωπαϊκή διάσταση» αξιολογούνται οι ακόλουθοι τομείς:

- α) το εύρος και η ποιότητα των δραστηριοτήτων για την προώθηση της πολιτιστικής πολυμορφίας της Ευρώπης, του διαπολιτισμικού διαλόγου και της μεγαλύτερης αλληλοκατανόησης μεταξύ των ευρωπαίων πολιτών,
- β) το πεδίο και η ποιότητα των δραστηριοτήτων που αναδεικνύουν τις κοινές πτυχές του πολιτισμού, της κληρονομιάς και της ιστορίας της Ευρώπης, καθώς και την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση και τρέχοντα ευρωπαϊκά θέματα,
- γ) το πεδίο και η ποιότητα των δραστηριοτήτων με ευρωπαίους καλλιτέχνες, της συνεργασίας με επιχειρηματίες ή με πόλεις, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, πόλεων που φέρουν τον τίτλο, καθώς και των διακρατικών εταιρικών συμπράξεων,
- δ) η στρατηγική για να προσελκυστεί το ενδιαφέρον ενός ευρέος ευρωπαϊκού και διεθνούς κοινού·

3) όσον αφορά την κατηγορία «πολιτιστικό και καλλιτεχνικό περιεχόμενο» αξιολογούνται οι ακόλουθοι τομείς:

- α) η ύπαρξη σαφούς και συνεκτικού καλλιτεχνικού οράματος και στρατηγικής για το πολιτιστικό πρόγραμμα,
- β) η συμμετοχή τοπικών καλλιτεχνών και πολιτιστικών οργανώσεων στον σχεδιασμό και την υλοποίηση του πολιτιστικού προγράμματος,
- γ) το εύρος και η πολυμορφία των προτεινόμενων δραστηριοτήτων και η συνολική καλλιτεχνική τους ποιότητα,
- δ) η ικανότητα συνδυασμού της τοπικής πολιτιστικής κληρονομιάς και των παραδοσιακών μορφών τέχνης με νέες, καινοτόμες και πειραματικές μορφές πολιτιστικής έκφρασης·

- 4) όσον αφορά την κατηγορία «ικανότητα υλοποίησης», οι υποψήφιοι πόλεις αποδεικνύουν ότι:
- α) η αίτηση διαθέτει ευρεία και ισχυρή πολιτική υποστήριξη και έχει αναληφθεί βιώσιμη δέσμευση από τις τοπικές, περιφερειακές και εθνικές αρχές,
 - β) η υποψήφια πόλη έχει ή θα έχει επαρκείς και βιώσιμες υποδομές προκειμένου να φέρει τον τίτλο.
- 5) όσον αφορά την κατηγορία «προσέγγιση», αξιολογούνται οι ακόλουθοι τομείς:
- α) η συμμετοχή του τοπικού πληθυσμού και της κοινωνίας των πολιτών στην προετοιμασία της αίτησης και στην υλοποίηση της δράσης,
 - β) η δημιουργία νέων και βιώσιμων ευκαιριών προκειμένου να παραστεί ή να συμμετάσχει στις πολιτιστικές δραστηριότητες ευρύ φάσμα πολιτών, ιδίως νέοι, εθελοντές και περιθωριοποιημένα και μειονεκτούντα άτομα, περιλαμβανομένων των μειονοτήτων με ιδιαίτερη προσοχή στα άτομα με αναπηρία και τους ηλικιωμένους όσον αφορά την προσβασιμότητα των εν λόγω δραστηριοτήτων,
 - γ) η συνολική στρατηγική για τη διαμόρφωση ενός κοινού, και ιδίως η διασύνδεση με την εκπαίδευση και η συμμετοχή σχολείων.
- 6) όσον αφορά την κατηγορία «διαχείριση», αξιολογούνται οι ακόλουθοι τομείς:
- α) η σκοπιμότητα της στρατηγικής για τη συγκέντρωση πόρων και του προτεινόμενου προϋπολογισμού, που περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, σχέδια για την επιδίωξη δημοσιονομικής στήριξης από ενωσιακά προγράμματα και ταμεία και καλύπτει τη φάση της προετοιμασίας, το έτος εορτασμού, την αξιολόγηση και τα κονδύλια για δραστηριότητες κληρονομιάς, και τον σχεδιασμό για την αντιμετώπιση απρόοπτων καταστάσεων,
 - β) η προβλεπόμενη διοικητική και οργανωτική δομή για την υλοποίηση δράσης, η οποία προβλέπει, μεταξύ άλλων, τη δέουσα συνεργασία μεταξύ της τοπικής αρχής και της οργανωτικής δομής, συμπεριλαμβανομένης της καλλιτεχνικής ομάδας,
 - γ) οι διαδικασίες διορισμού του γενικού και του καλλιτεχνικού διευθυντή και τα πεδία δράσης τους,
 - δ) ότι η εμπορική και η επικοινωνιακή στρατηγική είναι ολοκληρωμένη και τονίζει ότι η δράση είναι δράση της Ένωσης,
 - ε) ότι η οργανωτική δομή είναι στελεχωμένη με άτομα που διαθέτουν τις απαραίτητες δεξιότητες και πείρα στον σχεδιασμό, τη διαχείριση και την εκτέλεση του πολιτιστικού προγράμματος για το έτος εορτασμού.

Άρθρο 6

Ομάδα εμπειρογνομόνων

1. Συγκροτείται ομάδα ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων (η «ομάδα»), στην οποία ανατίθενται η επιλογή και η παρακολούθηση σε ενωσιακό επίπεδο.
2. Η ομάδα απαρτίζεται από 10 εμπειρογνώμονες που διορίζονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης («ευρωπαίοι εμπειρογνώμονες»), σύμφωνα με την παράγραφο 3.

3. Κατόπιν ανοικτής πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος, η Επιτροπή προτείνει ένα σύνολο πιθανών ευρωπαίων εμπειρογνομόνων.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή επιλέγουν από το σύνολο αυτό τρεις εμπειρογνώμονες, το κάθε όργανο, και τους διορίζουν σύμφωνα με τις αντίστοιχες διαδικασίες.

Η Επιτροπή των Περιφερειών επιλέγει έναν εμπειρογνώμονα από το σύνολο αυτό και τον διορίζει σύμφωνα με τις διαδικασίες της.

Κατά την επιλογή των ευρωπαίων εμπειρογνομόνων, καθένα από τα εν λόγω θεσμικά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης επιδιώκει να διασφαλίσει τη συμπληρωματικότητα των δεξιοτήτων, την ισορροπημένη γεωγραφική κατανομή και την ίση εκπροσώπηση ανδρών και γυναικών στη συνολική σύνθεση της ομάδας.

4. Πέρα από τους ευρωπαίους εμπειρογνώμονες, για την επιλογή και την παρακολούθηση της πόλης ενός κράτους μέλους, το οικείο κράτος μέλος δικαιούται να διορίζει έως δύο εμπειρογνώμονες στην ομάδα σύμφωνα με τις δικές του διαδικασίες και σε διαβούλευση με την Επιτροπή.

5. Όλοι οι εμπειρογνώμονες της ομάδας:

- α) έχουν την ιθαγένεια της Ένωσης·
- β) είναι ανεξάρτητοι·

- γ) έχουν ουσιαστική εμπειρία και επαγγελματική πείρα:
- i) στον πολιτιστικό τομέα,
 - ii) στην πολιτιστική ανάπτυξη πόλεων, ή
 - iii) στη διοργάνωση εκδήλωσης πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης ή σε διεθνή πολιτιστική εκδήλωση παρόμοιας εμβέλειας και κλίμακας·
- δ) είναι επίσης σε θέση να αφιερώνουν στην ομάδα επαρκή αριθμό εργασίμων ημερών ανά έτος.
6. Η ομάδα ορίζει τον πρόεδρό της.
7. Ο ευρωπαίοι εμπειρογνώμονες διορίζονται για περίοδο τριών ετών.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, την πρώτη φορά που συγκροτείται η ομάδα, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διορίζει τους εμπειρογνώμονές του για τριετή θητεία, η Επιτροπή για διετή θητεία και το Συμβούλιο και η Επιτροπή των Περιφερειών για μονοετή θητεία.

8. Όλοι οι εμπειρογνώμονες της ομάδας δηλώνουν κάθε υφιστάμενη ή δυνητική σύγκρουση συμφερόντων σε σχέση με μια συγκεκριμένη υποψήφια πόλη. Σε περίπτωση σχετικής δήλωσης από έναν εμπειρογνώμονα ή σε περίπτωση που προκύψει σύγκρουση συμφερόντων, ο εν λόγω εμπειρογνώμονας παραιτείται και το αρμόδιο θεσμικό όργανο ή οργανισμός της Ένωσης ή το κράτος μέλος αντικαθιστούν τον εμπειρογνώμονα για το υπόλοιπο της θητείας, σύμφωνα με την οικεία διαδικασία.

Άρθρο 7

Υποβολή των αιτήσεων στα κράτη μέλη

1. Κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για τη διοργάνωση του διαγωνισμού μεταξύ των πόλεων του σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα.
2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δημοσιεύουν πρόσκληση υποβολής υποψηφιότητας τουλάχιστον έξι έτη πριν από το έτος εορτασμού.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη που δικαιούνται να προτείνουν μια πόλη για να φέρει τον τίτλο το 2020 δημοσιεύουν την πρόσκληση το συντομότερο δυνατό μετά τις 4 Μαΐου 2014.

Κάθε πρόσκληση υποβολής αιτήσεων, περιλαμβάνει το έντυπο αίτησης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Ως προθεσμία για την υποβολή αιτήσεων από υποψήφιες πόλεις στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων υποψηφιότητας ορίζεται χρονικό σημείο που απέχει τουλάχιστον 10 μήνες από την ημερομηνία δημοσίευσης της πρόσκλησης.

3. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί τις αιτήσεις στην Επιτροπή.

Άρθρο 8

Προεπιλογή από τα κράτη μέλη

1. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συγκαλεί την ομάδα σε συνεδρίαση προεπιλογής μαζί με τις υποψήφιες πόλεις το αργότερο έως πέντε έτη πριν από το έτος εορτασμού.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη με δικαίωμα καθορισμού των πόλεων που θα φέρουν τον τίτλο για το 2020 μπορούν να παρατείνουν την εν λόγω προθεσμία κατά ένα έτος το πολύ.

2. Η ομάδα, μετά την αξιολόγηση των αιτήσεων βάσει των κριτηρίων, καταλήγει σε κατάλογο προεπιλογής με τις επικρατέστερες υποψήφιες πόλεις και καταρτίζει έκθεση προεπιλογής για όλες τις αιτήσεις, απευθύνοντας, μεταξύ άλλων, συστάσεις προς τις προεπιλεγείσες υποψήφιες πόλεις.
3. Η ομάδα υποβάλλει την έκθεση προεπιλογής στα οικεία κράτη μέλη και στην Επιτροπή.
4. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εγκρίνει επισήμως τον συνοπτικό κατάλογο βάσει της έκθεσης της ομάδας.

Άρθρο 9

Επιλογή στα κράτη μέλη

1. Οι προεπιλεγείσες υποψήφιες πόλεις συμπληρώνουν και αναθεωρούν τις αιτήσεις τους, ώστε να είναι σύμφωνες προς τα κριτήρια και να λαμβάνουν υπόψη τις συστάσεις που περιέχονται στην έκθεση προεπιλογής, και τις υποβάλλουν στο οικείο κράτος μέλος, το οποίο τις διαβιβάζει στην Επιτροπή.

2. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, το αργότερο εννέα μήνες μετά τη συνεδρίαση προεπιλογής, συγκαλεί την ομάδα σε συνεδρίαση για την επιλογή μαζί με τις προεπιλεγείσες υποψήφιες πόλεις.

Κατά περίπτωση, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, να παρατείνουν την εν λόγω εννεάμηνη προθεσμία για εύλογο χρονικό διάστημα.

3. Η ομάδα αξιολογεί τις συμπληρωμένες και αναθεωρημένες αιτήσεις.

4. Η ομάδα συντάσσει έκθεση επιλογής για τις αιτήσεις των υποψηφίων χωρών που είναι στον κατάλογο προεπιλογής, εισηγούμενη την υποψηφιότητα μιας το πολύ πόλης στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Η έκθεση επιλογής περιλαμβάνει επίσης συστάσεις προς την ενδιαφερόμενη πόλη σχετικά με την πρόοδο που πρέπει να συντελεστεί μέχρι το έτος εορτασμού.

Η ομάδα υποβάλλει την έκθεση επιλογής στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στην Επιτροπή.

5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, εάν καμία από τις υποψήφιες πόλεις δεν πληροί το σύνολο των κριτηρίων, η ομάδα μπορεί να εισηγηθεί να μην απονεμηθεί ο τίτλος για το οικείο έτος.

Άρθρο 10

Προεπιλογή και επιλογή στις υποψήφιες χώρες και τους δυνάμει υποψηφίους

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη διοργάνωση του διαγωνισμού μεταξύ των πόλεων στις υποψήφιες χώρες και δυνάμει υποψηφίους.

2. Η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* πρόσκληση υποβολής αιτήσεων υποψηφιότητας τουλάχιστον έξι έτη πριν από το έτος εορτασμού.

Κάθε πρόσκληση υποβολής αιτήσεων περιλαμβάνει το έντυπο αίτησης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Ως προθεσμία για την υποβολή αιτήσεων στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής αιτήσεων υποψηφιότητας ορίζεται χρονικό σημείο που απέχει τουλάχιστον 10 μήνες από την ημερομηνία δημοσίευσης της πρόσκλησης.

3. Η προεπιλογή των πόλεων πραγματοποιείται από την ομάδα τουλάχιστον πέντε έτη πριν από το έτος εορτασμού, βάσει των αντίστοιχων αιτήσεών τους. Δεν διοργανώνονται συνεδριάσεις με τις υποψήφιες πόλεις.

Η ομάδα, μετά την αξιολόγηση των αιτήσεων βάσει των κριτηρίων, καταλήγει σε κατάλογο προεπιλογής με τις επικρατέστερες υποψήφιες πόλεις και καταρτίζει έκθεση προεπιλογής για όλες τις αιτήσεις, απευθύνοντας, μεταξύ άλλων, συστάσεις προς τις προεπιλεγείσες υποψήφιες πόλεις.

Η ομάδα υποβάλλει την έκθεση προεπιλογής στην Επιτροπή.

4. Οι υποψήφιες προεπιλεγείσες πόλεις συμπληρώνουν και αναθεωρούν τις αιτήσεις τους, ώστε να είναι σύμφωνες προς τα κριτήρια και να λαμβάνουν υπόψη τις συστάσεις της έκθεσης προεπιλογής, και τις υποβάλλουν στην Επιτροπή.

Η Επιτροπή, το αργότερο εννέα μήνες μετά τη συνεδρίαση προεπιλογής, συγκαλεί την ομάδα σε συνεδρίαση για την επιλογή μαζί με τις προεπιλεγείσες υποψήφιες πόλεις.

Εάν χρειαστεί, η Επιτροπή μπορεί να παρατείνει την εν λόγω εννεάμηνη προθεσμία για εύλογο χρονικό διάστημα.

5. Η ομάδα αξιολογεί τις συμπληρωμένες και αναθεωρημένες αιτήσεις.

6. Η ομάδα συντάσσει έκθεση επιλογής για τις αιτήσεις των προεπιλεγεισών υποψηφίων πόλεων, εισηγούμενη την πρόταση μιας το πολύ πόλης σε μία υποψήφια χώρα ή σε δυνάμει υποψήφιο.

Η έκθεση επιλογής περιλαμβάνει επίσης συστάσεις προς την ενδιαφερόμενη πόλη σχετικά με την πρόοδο που πρέπει να συντελεστεί μέχρι το έτος εορτασμού.

Η ομάδα υποβάλλει την έκθεση επιλογής στην Επιτροπή.

7. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 6, εάν καμία από τις υποψήφιες πόλεις δεν πληροί το σύνολο των κριτηρίων, η ομάδα μπορεί να εισηγηθεί να μην απονεμηθεί ο τίτλος για το οικείο έτος.

Άρθρο 11

Ανακήρυξη

1. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προτείνει την ανακήρυξη μιας πόλης να φέρει τον τίτλο, βάσει των συστάσεων που περιέχονται στην έκθεση επιλογής της ομάδας, και, το αργότερο τέσσερα έτη πριν από το έτος εορτασμού, κοινοποιεί την πρότασή του στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, τα κράτη μέλη με δικαίωμα καθορισμού των πόλεων που θα φέρουν τον τίτλο για το 2020 μπορούν να παρατείνουν την εν λόγω προθεσμία κατά ένα έτος το πολύ.

2. Στην περίπτωση των υποψήφιων χωρών και δυνάμει υποψήφιων, η Επιτροπή προτείνει την ανακήρυξη μιας πόλης ως φέρουσας τον τίτλο για τα οικεία έτη, βάσει των συστάσεων που περιέχονται στην έκθεση επιλογής της ομάδας, και κοινοποιεί, το αργότερο τέσσερα έτη πριν από το έτος εορτασμού, την πρότασή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή των Περιφερειών.

3. Η κοινοποίηση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 συνοδεύεται από αιτιολόγηση βασιζόμενη στις εκθέσεις της ομάδας.

4. Όταν μια πόλη περιλαμβάνει και τη γύρω περιοχή, η ανακήρυξη αφορά την πόλη.

5. Εντός δύο μηνών από τις κοινοποιήσεις της ανακήρυξης, η Επιτροπή δημοσιεύει τον κατάλογο των πόλεων που ανακηρύχθηκαν πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 12

Συνεργασία μεταξύ των πόλεων που έχουν οριστεί πολιτιστικές πρωτεύουσες

Οι πόλεις που έχουν οριστεί για το ίδιο έτος επιδιώκουν την ανάπτυξη δεσμών μεταξύ των πολιτιστικών τους προγραμμάτων και η συνεργασία αυτή μπορεί να εξεταστεί στο πλαίσιο της διαδικασίας παρακολούθησης που ορίζεται στο άρθρο 13.

Άρθρο 13

Παρακολούθηση

1. Η ομάδα παρακολουθεί την προετοιμασία των ορισθεισών πόλεων για το έτος εορτασμού και τους παρέχει στήριξη και καθοδήγηση από τη στιγμή της ανακήρυξής τους έως την έναρξη του έτους εορτασμού.

2. Προς τούτο, η Επιτροπή οργανώνει τρεις διασκέψεις παρακολούθησης με την ομάδα και τους εκπροσώπους των πόλεων που έχουν ανακηρυχθεί, ως εξής:

- α) τρία έτη πριν από το έτος εορτασμού του τίτλου·
- β) 18 μήνες πριν από το έτος εορτασμού του τίτλου·
- γ) δύο μήνες πριν από το έτος εορτασμού του τίτλου.

Το κράτος μέλος ή η υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφιος μπορεί να διορίσει παρατηρητή στις εν λόγω συνεδριάσεις.

Οι πόλεις που έχουν ανακηρυχθεί υποβάλλουν στην Επιτροπή εκθέσεις προόδου έξι εβδομάδες πριν από κάθε διάσκεψη παρακολούθησης.

Κατά τις διασκέψεις παρακολούθησης, η ομάδα προβαίνει σε επισκόπηση των προετοιμασιών και παρέχει συμβουλές, με σκοπό να βοηθήσει τις ορισθείσες πόλεις να καταρτίσουν ένα πολιτιστικό πρόγραμμα υψηλής ποιότητας και μια αποτελεσματική στρατηγική. Η ομάδα δίνει ιδιαίτερη προσοχή στις συστάσεις που ορίζονται στην έκθεση επιλογής και στις προηγούμενες εκθέσεις παρακολούθησης σύμφωνα με την παράγραφο 3.

3. Έπειτα από κάθε διάσκεψη παρακολούθησης, η ομάδα συντάσσει έκθεση παρακολούθησης σχετικά με την πορεία των προετοιμασιών και τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

Η ομάδα διαβιβάζει τις εκθέσεις της στην Επιτροπή, καθώς και στις πόλεις που φέρουν τον τίτλο και στο οικείο κράτος μέλος ή το οικείο υποψήφιο κράτος ή τον οικείο δυνάμει υποψήφιο.

4. Εκτός από τις συνεδριάσεις παρακολούθησης, η Επιτροπή δύναται να διοργανώνει επισκέψεις της ομάδας στις ορισθείσες πόλεις, οποτεδήποτε κρίνεται αναγκαίο.

Άρθρο 14

Βραβείο

1. Η Επιτροπή μπορεί να απονείμει χρηματικό βραβείο προς τιμήν της Μελίνας Μερκούρη («το βραβείο») σε μια ορισθείσα πόλη, ανάλογα με τα κονδύλια που διατίθενται στο πλαίσιο του σχετικού πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι νομικές και οικονομικές πτυχές του βραβείου αυτού ρυθμίζονται στο πλαίσιο των αντίστοιχων προγραμμάτων της Ένωσης για τη στήριξη του πολιτισμού.

2. Το χρηματικό βραβείο καταβάλλεται έως τα τέλη Μαρτίου του έτους εορτασμού, υπό τον όρο ότι η πόλη που έχει οριστεί πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης εξακολουθεί να τηρεί τις δεσμεύσεις που ανέλαβε κατά το στάδιο της υποβολής της αίτησης, συμμορφώνεται προς τα κριτήρια και λαμβάνει υπόψη τις συστάσεις που περιέχονται στις εκθέσεις επιλογής και παρακολούθησης.

Θεωρείται ότι η ορισθείσα πόλη έχει τηρήσει τις δεσμεύσεις που ανέλαβε κατά το στάδιο υποβολής της αίτησης, εάν δεν έχει προβεί σε ουσιαστική τροποποίηση του προγράμματος και της στρατηγικής της μεταξύ του σταδίου υποβολής των αιτήσεων και του έτους εορτασμού και, ειδικότερα, εάν:

- α) ο προϋπολογισμός έχει διατηρηθεί σε επίπεδο ικανό να προσφέρει ένα πολιτιστικό πρόγραμμα υψηλής ποιότητας σύμφωνα με την αίτηση και τα κριτήρια·
- β) έχει προστατευθεί δεόντως η ανεξαρτησία της καλλιτεχνικής ομάδας·
- γ) η ευρωπαϊκή διάσταση παρέμεινε επαρκώς ισχυρή στην τελική μορφή του πολιτιστικού προγράμματος·
- δ) στην εμπορική και επικοινωνιακή στρατηγική και στο υλικό επικοινωνίας που χρησιμοποιείται από την ορισθείσα πόλη αποτυπώνεται σαφώς το γεγονός ότι η δράση είναι δράση της Ένωσης·
- ε) έχουν καταρτιστεί σχέδια για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση του αντίκτυπου του τίτλου στην ορισθείσα πόλη.

Άρθρο 15

Πρακτικές ρυθμίσεις

Ειδικότερα, η Επιτροπή:

- α) εξασφαλίζει τη γενικότερη συνοχή της δράσης·
- β) εξασφαλίζει τον συντονισμό μεταξύ των κρατών μελών και της ομάδας·
- γ) υπό το πρίσμα των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 2 και των κριτηρίων, καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές για να βοηθήσει τις διαδικασίες επιλογής και παρακολούθησης, σε στενή συνεργασία με την ομάδα·
- δ) παρέχει τεχνική υποστήριξη στην ομάδα·
- ε) δημοσιεύει στην ιστοσελίδα της όλες τις εκθέσεις της ομάδας·
- στ) δημοσιοποιεί όλες τις σχετικές πληροφορίες και συμβάλλει στην προβολή της δράσης σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο·
- ζ) ενθαρρύνει την ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών μεταξύ των πρώην, των νυν, των μελλοντικών καθώς και των υποψήφιων πόλεων που φέρουν τον τίτλο, και προάγει την ευρύτερη διάδοση των εκθέσεων αξιολόγησης των πόλεων και των αντλούμενων διδαγμάτων.

Άρθρο 16

Αξιολόγηση

1. Κάθε ενδιαφερόμενη πόλη είναι υπεύθυνη για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων του έτους της ως πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης.

Η Επιτροπή θεσπίζει κοινές κατευθυντήριες γραμμές και δείκτες για τις ενδιαφερόμενες πόλεις βάσει των στόχων και των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 2, ώστε να διασφαλιστεί συνεκτική προσέγγιση της διαδικασίας αξιολόγησης.

Οι ενδιαφερόμενες πόλεις εκπονούν τις εκθέσεις αξιολόγησης και τις διαβιβάζουν στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος εορτασμού.

Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις εκθέσεις αξιολόγησης στον δικτυακό τόπο της.

2. Πέρα από τις αξιολογήσεις των πόλεων, η Επιτροπή μεριμνά για τη διενέργεια εξωτερικών και ανεξάρτητων αξιολογήσεων των αποτελεσμάτων της δράσης σε τακτική βάση.

Οι εξωτερικές και ανεξάρτητες αξιολογήσεις επικεντρώνονται στη θεώρηση όλων των προηγούμενων πολιτιστικών πρωτευουσών της Ευρώπης μέσα σε ένα ευρωπαϊκό πλαίσιο, ούτως ώστε να είναι δυνατές οι συγκρίσεις και η άντληση χρήσιμων διδαγμάτων για τις μελλοντικές πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης, καθώς και για όλες τις ευρωπαϊκές πόλεις. Οι εν λόγω αξιολογήσεις περιλαμβάνουν αξιολόγηση της δράσης στο σύνολό της, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών που αφορούν την εκτέλεσή της, τον αντίκτυπό της και τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσε να βελτιωθεί.

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή των Περιφερειών τις ακόλουθες εκθέσεις που βασίζονται στις αξιολογήσεις αυτές, συνοδευόμενες, κατά περίπτωση, από σχετικές προτάσεις:

- α) μια αρχική ενδιάμεση έκθεση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024·
- β) μια δεύτερη ενδιάμεση έκθεση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2029·
- γ) μια εκ των υστέρων έκθεση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2034.

Άρθρο 17

Κατάργηση και μεταβατική διάταξη

Η απόφαση αριθ. 1622/2006/ΕΚ καταργείται. Εξακολουθεί ωστόσο να εφαρμόζεται στις περιπτώσεις των πόλεων που έχουν οριστεί ή που συμμετέχουν σε διαδικασία επιλογής ως πολιτιστικές πρωτεύουσες της Ευρώπης για τα έτη 2013 έως 2019.

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 16 Απριλίου 2014.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Δ. ΚΟΥΡΚΟΥΛΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

2020	Κροατία	Ιρλανδία	
2021	Ρουμανία	Ελλάδα	Υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφια
2022	Λιθουανία	Λουξεμβούργο	
2023	Ουγγαρία	Ηνωμένο Βασίλειο	
2024	Εσθονία	Αυστρία	Υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφια
2025	Σλοβενία	Γερμανία	
2026	Σλοβακία	Φινλανδία	
2027	Λετονία	Πορτογαλία	Υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφια
2028	Τσεχική Δημοκρατία	Γαλλία	
2029	Πολωνία	Σουηδία	
2030	Κύπρος	Βέλγιο	Υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφια
2031	Μάλτα	Ισπανία	
2032	Βουλγαρία	Δανία	
2033	Κάτω Χώρες	Ιταλία	Υποψήφια χώρα ή δυνάμει υποψήφια

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 446/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαΐου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων, και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 251/2009 και (ΕΕ) αριθ. 275/2010 όσον αφορά τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν και τα κριτήρια αξιολόγησης της ποιότητας των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), δ), ε) και ι),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 295/2008 θέσπισε κοινό πλαίσιο για τη συλλογή, τη διαβίβαση και την αξιολόγηση των ευρωπαϊκών στατιστικών σχετικά με τη διάρθρωση, τις δραστηριότητες, την ανταγωνιστικότητα και τις επιδόσεις των επιχειρήσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 251/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾ καθόρισε τη συχνότητα της κατάρτισης των πολυετών στατιστικών για τη διάρθρωση των επιχειρήσεων, καθώς και την κατανομή των αποτελεσμάτων για την παραγωγή στατιστικών για τη διάρθρωση των επιχειρήσεων, ώστε να παράγονται συγκρίσιμα και εναρμονισμένα δεδομένα για τα κράτη μέλη.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 275/2010 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τα κριτήρια αξιολόγησης της ποιότητας και το περιεχόμενο των εκδόσεων σχετικά με την ποιότητα που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη.
- (4) Είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθεί ο κατάλογος των χαρακτηριστικών και να προσδιοριστούν οι σειρές δημογραφικών δεδομένων σχετικά με τις επιχειρήσεις που απασχολούν τουλάχιστον έναν εργαζόμενο, έτσι ώστε να ανταποκρίνεται ο κατάλογος στην ανάγκη βελτίωσης της διεθνούς συγκρισιμότητας των αποτελεσμάτων, ιδίως των στατιστικών σχετικά με την επιχειρηματικότητα. Το πρώτο έτος αναφοράς, η συχνότητα και η κατανομή των αποτελεσμάτων για τα χαρακτηριστικά αυτά θα πρέπει επίσης να καθοριστούν. Επομένως, το παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 και το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 251/2009 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (5) Η πείρα έδειξε ότι τα χαρακτηριστικά που καθορίζονται στα παραρτήματα V έως VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 δεν είναι αναγκαία με την τρέχουσα ετήσια συχνότητα. Η συχνότητα θα πρέπει, ως εκ τούτου, να προσαρμοστεί στην κατάρτιση ανά 10ετία. Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 251/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Οι εκδόσεις ποιότητας για τις στατιστικές που καταρτίζονται σύμφωνα με τα παραρτήματα V έως VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008, δεν απαιτούνται πλέον σε ετήσια βάση. Η συχνότητά τους θα πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστεί και να υποβάλλονται ανά 10ετία σύμφωνα με τις απαιτήσεις όσον αφορά τα δεδομένα. Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 275/2010 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 97 της 9.4.2008, σ. 13.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 251/2009 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2009, για την εφαρμογή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις σειρές δεδομένων που πρέπει να καταρτιστούν σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων και τις αναγκαίες προσαρμογές μετά την αναθεώρηση της στατιστικής ταξινόμησης προϊόντων ανά δραστηριότητα (CPR) (ΕΕ L 86 της 31.3.2009, σ. 170).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 275/2010 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2010, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα κριτήρια αξιολόγησης της ποιότητας των στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 86 της 1.4.2010, σ. 1).

- (7) Για να εξασφαλιστεί καλύτερη παρακολούθηση της προόδου όσον αφορά την καινοτομία στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», η Ένωση και τα ενδιαφερόμενα μέρη στα κράτη μέλη ζήτησαν έναν ενιαίο ολοκληρωμένο δείκτη. Ο δείκτης αυτός αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, στη συγκριτική αξιολόγηση της απασχόλησης στις καινοτόμους, ταχέως αναπτυσσόμενες επιχειρήσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη και διεθνώς. Είναι επείγον να δοθούν τα δεδομένα στα οποία βασίζεται ο νέος αυτός δείκτης, έτσι ώστε να είναι δυνατή η χρήση του στο ευρωπαϊκό εξάμηνο το 2014. Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 295/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, V, VI, VII και IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 251/2009 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 275/2010 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2ας Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα I, V, VII, VII και IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008 τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I, το σημείο 1 του τμήματος 8 «Διαβίβαση των αποτελεσμάτων» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα αποτελέσματα διαβιβάζονται μέσα σε 18 μήνες από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς, εκτός από τις τάξεις δραστηριοτήτων 64.11 και 64.19 της NACE αναθ. 2. Για τις τάξεις δραστηριοτήτων 64.11 και 64.19 της NACE αναθ. 2, η προθεσμία διαβίβασης είναι 10 μήνες. Η προθεσμία διαβίβασης των αποτελεσμάτων για τις τάξεις δραστηριοτήτων που καλύπτονται από τις ομάδες 64.2, 64.3 και 64.9 και από τον κλάδο 66 της NACE αναθ. 2 θα αποφασιστεί σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που ορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3.».

2. Στο παράρτημα V, το τμήμα 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ 5

Πρώτο έτος αναφοράς

Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο καταρτίζονται στατιστικές για τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στο τμήμα 4 είναι το ημερολογιακό έτος 2008.».

3. Το παράρτημα VI τροποποιείται ως εξής:

α) Στο τμήμα 4 στοιχείο δ), η λέξη «ετήσιες» αντικαθίσταται από τη λέξη «πολυετείς».

β) Το τμήμα 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ 5

Πρώτο έτος αναφοράς

Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο καταρτίζονται στατιστικές για τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στο τμήμα 4 είναι το ημερολογιακό έτος 2008.».

4. Το παράρτημα VII τροποποιείται ως ακολούθως:

α) Στο τμήμα 4 σημεία 2 και 3, η λέξη «ετήσιες» αντικαθίσταται από τη λέξη «πολυετείς».

β) Το τμήμα 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ 5

Πρώτο έτος αναφοράς

Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο καταρτίζονται στατιστικές για τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στο τμήμα 4 είναι το ημερολογιακό έτος 2008.».

5. Το παράρτημα IX τροποποιείται ως εξής:

α) Στο τμήμα 5 σημείο 1 προστίθενται τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

«11 01 0	Πληθυσμός ενεργών επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t
11 02 0	Αριθμός ενεργών επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t
11 03 0	Αριθμός επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t από καμία χρονική στιγμή
11 04 1	Αριθμός επιχειρήσεων που απασχόλησαν τον πρώτο μισθωτό σε οποιοδήποτε χρονική στιγμή κατά την t – 1 και οι οποίες απασχολούσαν επίσης τουλάχιστον έναν μισθωτό σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή κατά την t
11 04 2	Αριθμός επιχειρήσεων που απασχόλησαν τον πρώτο μισθωτό σε οποιοδήποτε χρονική στιγμή κατά την t – 2 και οι οποίες απασχολούσαν επίσης τουλάχιστον έναν μισθωτό σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή κατά την t

[illegible]

γ) Το τμήμα 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ 9

Τα προκαταρκτικά αποτελέσματα για τα χαρακτηριστικά που αφορούν τους θανάτους επιχειρήσεων (11 93 0, 16 93 0 και 16 93 1) διαβιβάζονται μέσα σε 18 μήνες από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς. Τα αναθεωρημένα αποτελέσματα για τα χαρακτηριστικά αυτά, κατόπιν επιβεβαίωσης του θανάτου των επιχειρήσεων ύστερα από δύο χρόνια αδράνειας, διαβιβάζονται μέσα σε 30 μήνες από το τέλος της ίδιας περιόδου αναφοράς.

Τα προκαταρκτικά αποτελέσματα για τα χαρακτηριστικά 11 03 0, 16 03 0 και 16 03 1 διαβιβάζονται μέσα σε 20 μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς. Τα αναθεωρημένα αποτελέσματα για τα χαρακτηριστικά αυτά διαβιβάζονται, κατόπιν επιβεβαίωσης της κατάστασης ύστερα από δύο χρόνια, μέσα σε 32 μήνες από το τέλος της ίδιας περιόδου αναφοράς.

Όλα τα άλλα αποτελέσματα για τις ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη της περιόδου αναφοράς.

Τα προκαταρκτικά αποτελέσματα για τα χαρακτηριστικά που αφορούν επιχειρήσεις υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση, διαβιβάζονται μέσα σε 12 μήνες από το τέλος της περιόδου αναφοράς.

Όλα τα άλλα αποτελέσματα διαβιβάζονται μέσα σε 18 μήνες από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 251/2009 τροποποιείται ως εξής:

1. Το σημείο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Στον «συνοπτικό πίνακα», η ονομασία του κωδικού σειράς 1Δ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για δραστηριότητες κεντρικών τραπεζών και πιστωτικών ιδρυμάτων που ταξινομούνται στην τάξη 64.19 της NACE αναθ. 2»

β) Στον «Συνοπτικό πίνακα» προστίθεται ο ακόλουθος κωδικός σειράς:

Κωδικός σειράς	Ονομασία
«1Ζ	Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για ασφαλιστικές υπηρεσίες και για συνταξιοδοτικά ταμεία»

γ) Ο πίνακας με τίτλο «Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για δραστηριότητες κεντρικών τραπεζών» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για δραστηριότητες κεντρικών τραπεζών και πιστωτικών ιδρυμάτων της τάξης 64.19 της NACE αναθ. 2 που αναφέρονται στο παράρτημα I τμήμα 4 σημεία 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 1Δ

Ονομασία σειράς	Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για δραστηριότητες κεντρικών τραπεζών και πιστωτικών ιδρυμάτων της τάξης 64.19 της NACE αναθ. 2
Πρώτο έτος αναφοράς	2013
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2 τάξεις 64.11 και 64.19
Χαρακτηριστικά	Χαρακτηριστικό του παραρτήματος I τμήμα 4 σημείο 3: 11 11 0 Αριθμός επιχειρήσεων Χαρακτηριστικά του παραρτήματος I τμήμα 4 σημείο 4: 12 12 0 Αξία παραγωγής 12 15 0 Προστιθέμενη αξία σε τιμές κόστους των συντελεστών παραγωγής 12 17 0 Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα 13 11 0 Συνολικές αγορές αγαθών και υπηρεσιών 13 13 1 Πληρωμές για εργαζομένους από γραφεία διαμεσολάβησης 13 31 0 Κόστος προσωπικού 13 32 0 Μισθοί και ημερομίσθια 13 33 0 Δαπάνες κοινωνικής ασφάλισης 15 11 0 Ακαθάριστες επενδύσεις σε υλικά αγαθά 16 11 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων 16 13 0 Αριθμός μισθωτών 16 14 0 Αριθμός μισθωτών σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	NACE αναθ. 2, τετραψήφιο επίπεδο (τάξεις)»

δ) Ο ακόλουθος πίνακας προστίθεται στους υφιστάμενους πίνακες:

«Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για ασφαλιστικές υπηρεσίες και για συνταξιοδοτικά ταμεία, που αναφέρονται στο παράρτημα Ι τμήμα 4 σημεία 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 1Ζ

Ονομασία σειράς	Ετήσιες στατιστικές επιχειρήσεων για ασφαλιστικές υπηρεσίες και για συνταξιοδοτικά ταμεία
Πρώτο έτος αναφοράς	2013
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2: κλάδος 65
Χαρακτηριστικά	Χαρακτηριστικό του παραρτήματος Ι τμήμα 4 σημείο 3: 11 11 0 Αριθμός επιχειρήσεων Χαρακτηριστικά του παραρτήματος Ι τμήμα 4 σημείο 4: 12 11 0 Κύκλος εργασιών 12 12 0 Αξία παραγωγής 12 15 0 Προστιθέμενη αξία σε τιμές κόστους των συντελεστών παραγωγής 12 17 0 Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα 13 11 0 Συνολικές αγορές αγαθών και υπηρεσιών 13 13 1 Πληρωμές για εργαζομένους από γραφεία διαμεσολάβησης 13 31 0 Κόστος προσωπικού 13 32 0 Μισθοί και ημερομίσθια 13 33 0 Δαπάνες κοινωνικής ασφάλισης 15 11 0 Ακαθάριστες επενδύσεις σε υλικά αγαθά (NACE αναθ. 2, εξαιρουμένων των ομάδων 65.1 και 65.2) 16 11 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων 16 13 0 Αριθμός μισθωτών (NACE αναθ. 2, εξαιρουμένων των ομάδων 65.1 και 65.2) 16 14 0 Αριθμός μισθωτών σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	NACE αναθ. 2, τετραψήφιο επίπεδο (τάξεις)»

2. Τα σημεία 5, 6 και 7 τροποποιούνται ως εξής:

- α) Στους συνοπτικούς πίνακες, διαγράφεται η λέξη «Ετήσιες».
- β) Οι πίνακες τροποποιούνται ως εξής:
 - i) Στις ονομασίες και στις ονομασίες σειρών, διαγράφεται η λέξη «Ετήσιες».
 - ii) Στη «Συχνότητα», η λέξη «Ετήσια» αντικαθίσταται από τις λέξεις «Κάθε 10 έτη».

3. Το σημείο 9 τροποποιείται ως εξής:

- α) Στον «Συνοπτικό πίνακα» προστίθεται η ακόλουθη σειρά:

Κωδικός σειράς	Ονομασία
«9Ε	Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, κατανεμημένες κατά νομική μορφή
9ΣΤ	Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, κατανεμημένες κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών

Κωδικός σειράς	Ονομασία
9Z	Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένα κατά νομική μορφή
9H	Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένες κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών
9M	Ετήσιες στατιστικές των επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση
9O	Ετήσιες προκαταρκτικές στατιστικές επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση»

β) Προστίθενται οι ακόλουθοι πίνακες.

«Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένες κατά νομική μορφή, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ τμήμα 5 σημεία 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 9Ε

Ονομασία σειράς	Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένες κατά νομική μορφή
Πρώτο έτος αναφοράς	2012
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν
Χαρακτηριστικά	11 01 0 Πληθυσμός ενεργών επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 11 02 0 Αριθμός ενεργών επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t 11 03 0 Αριθμός επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t 16 01 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των ενεργών επιχειρήσεων που απασχολούν τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 16 01 1 Αριθμός μισθωτών κατά την t στον πληθυσμό των ενεργών επιχειρήσεων που απασχολούν τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 16 02 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t 16 02 1 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t 16 03 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t 16 03 1 Αριθμός μισθωτών κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	B ΟΡΥΧΕΙΑ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΕΙΑ Γ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ 10 + 11 + 12 Βιομηχανία τροφίμων, ποτοποιία και παραγωγή προϊόντων καπνού 13 + 14 Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών και κατασκευή ειδών ένδυσης

15.	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτων ειδών
16.	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από επίπλα· κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής
17 + 18	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων· εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων
19.	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου
20 + 21	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων· παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων
22.	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες
23.	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων
24 + 25	Παραγωγή βασικών μετάλλων και κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού
26 + 27	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων· κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού
28.	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού π.δ.κ.α.
29 + 30	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων· κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών
31 + 32	Κατασκευή επίπλων και άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες
33.	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού
Δ	ΠΑΡΟΧΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ, ΑΤΜΟΥ ΚΑΙ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ
Ε	ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ· ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΛΥΜΑΤΩΝ, ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΞΥΓΙΑΝΣΗΣ
ΣΤ	ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Ζ	ΧΟΝΔΡΙΚΟ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ· ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΟΤΟΣΙΚΛΕΤΩΝ
45.	Χονδρικό και λιανικό εμπόριο και επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσικλετών
46.	Χονδρικό εμπόριο, εκτός από το εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσικλετών
47.	Λιανικό εμπόριο, εκτός από το εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσικλετών
47.1.	Λιανικό εμπόριο σε μη ειδικευμένα καταστήματα
47.2.	Λιανικό εμπόριο τροφίμων, ποτών και καπνού σε ειδικευμένα καταστήματα
47.3.	Λιανικό εμπόριο καυσίμων κίνησης σε ειδικευμένα καταστήματα
47.4.	Λιανικό εμπόριο εξοπλισμού πληροφοριακών και επικοινωνιακών συστημάτων σε ειδικευμένα καταστήματα
47.5.	Λιανικό εμπόριο άλλου οικιακού εξοπλισμού σε ειδικευμένα καταστήματα

47.6.	Λιανικό εμπόριο επιμορφωτικών ειδών και ειδών ψυχαγωγίας σε ειδικευμένα καταστήματα
47.7.	Λιανικό εμπόριο άλλων ειδών σε ειδικευμένα καταστήματα
47.8.	Λιανικό εμπόριο σε υπαίθριους πάγκους και αγορές
47.9.	Λιανικό εμπόριο εκτός καταστημάτων, υπαίθριων πάγκων ή αγορών
H	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
49.	Χερσαίες μεταφορές και μεταφορές μέσω αγωγών
50.	Πλωτές μεταφορές
51.	Αεροπορικές μεταφορές
52.	Αποθήκευση και υποστηρικτικές προς τη μεταφορά δραστηριότητες
53.	Ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές δραστηριότητες
Θ	ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΣΤΙΑΣΗΣ
55.	Καταλύματα
56.	Δραστηριότητες υπηρεσιών εστίασης
I	ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ
58.	Εκδοτικές δραστηριότητες
59.	Παραγωγή κινηματογραφικών ταινιών, βίντεο και τηλεοπτικών προγραμμάτων, ηχογραφήσεις και μουσικές εκδόσεις
60.	Δραστηριότητες προγραμματισμού και ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών
61.	Τηλεπικοινωνίες
62.	Δραστηριότητες προγραμματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών, παροχής συμβουλών και συναφείς δραστηριότητες
62.0.	Δραστηριότητες προγραμματισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών, παροχής συμβουλών και συναφείς δραστηριότητες
62.01.	Δραστηριότητες προγραμματισμού ηλεκτρονικών συστημάτων
62.02.	Δραστηριότητες παροχής συμβουλών σχετικά με τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές
62.03.	Υπηρεσίες διαχείρισης ηλεκτρονικών συστημάτων
62.09.	Άλλες δραστηριότητες της τεχνολογίας της πληροφορίας και δραστηριότητες υπηρεσιών ηλεκτρονικών υπολογιστών
63.	Δραστηριότητες υπηρεσιών πληροφορίας
K_X_K642	ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ, ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟΥ (NACE αναθ. 2 64.2)
64.1 + 64.3 + 64.9	Δραστηριότητες χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, με εξαίρεση τις ασφαλιστικές δραστηριότητες και τα συνταξιοδοτικά ταμεία πλην των δραστηριοτήτων των εταιρειών χαρτοφυλακίου
65.	Ασφαλιστικά, αντασφαλιστικά και συνταξιοδοτικά ταμεία, εκτός από την υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση

66.	Δραστηριότητες συναφείς προς τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τις ασφαλιστικές δραστηριότητες
Λ	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
68.	Διαχείριση ακίνητης περιουσίας
68.1.	Αγοραπωλησία ιδιόκτητων ακινήτων
68.2.	Εκμίσθωση και διαχείριση ιδιόκτητων ή μισθωμένων ακινήτων
68.3.	Διαχείριση ακίνητης περιουσίας έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης
68.31.	Μεσιτικά γραφεία ακινήτων
68.32.	Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης
Μ	ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
69.	Νομικές και λογιστικές δραστηριότητες
69.1.	Νομικές δραστηριότητες
69.2.	Δραστηριότητες λογιστικής, τήρησης βιβλίων και λογιστικού ελέγχου· παροχής φορολογικών συμβουλών
70.	Δραστηριότητες κεντρικών γραφείων· δραστηριότητες παροχής συμβουλών διαχείρισης
70.1.	Δραστηριότητες κεντρικών γραφείων
70.2.	Δραστηριότητες παροχής συμβουλών διαχείρισης
70.21.	Δραστηριότητες δημοσίων σχέσεων και επικοινωνίας
70.22.	Δραστηριότητες παροχής επιχειρηματικών συμβουλών και άλλων συμβουλών διαχείρισης
71.	Αρχιτεκτονικές δραστηριότητες και δραστηριότητες μηχανικών· τεχνικές δοκιμές και αναλύσεις
71.1.	Δραστηριότητες αρχιτεκτόνων και μηχανικών και συναφείς δραστηριότητες παροχής τεχνικών συμβουλών
71.11.	Δραστηριότητες αρχιτεκτόνων
71.12.	Δραστηριότητες μηχανικών και συναφείς δραστηριότητες παροχής τεχνικών συμβουλών
71.2.	Τεχνικές δοκιμές και αναλύσεις
72.	Επιστημονική έρευνα και ανάπτυξη
72.1.	Έρευνα και πειραματική ανάπτυξη στις φυσικές επιστήμες και τη μηχανική
72.11.	Έρευνα και πειραματική ανάπτυξη στη βιοτεχνολογία
72.19.	Έρευνα και πειραματική ανάπτυξη σε άλλες φυσικές επιστήμες και τη μηχανική
72.2.	Έρευνα και πειραματική ανάπτυξη στις κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες
73.	Διαφήμιση και έρευνα αγοράς

73.1.	Διαφήμιση
73.11.	Διαφημιστικά γραφεία
73.12.	Παρουσίαση στα μέσα ενημέρωσης
73.2.	Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις
74.	Άλλες επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες
74.1.	Δραστηριότητες ειδικευμένου σχεδίου
74.2.	Φωτογραφικές δραστηριότητες
74.3.	Δραστηριότητες μετάφρασης και διερμηνείας
74.9.	Άλλες επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες π.δ.κ.α.
75.	Κτηνιατρικές υπηρεσίες
N	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
77.	Δραστηριότητες ενοικίασης και εκμίσθωσης
77.1.	Ενοικίαση και εκμίσθωση μηχανοκίνητων οχημάτων
77.11.	Ενοικίαση και εκμίσθωση αυτοκινήτων και ελαφρών μηχανοκίνητων οχημάτων
77.12.	Ενοικίαση και εκμίσθωση φορτηγών
77.2.	Ενοικίαση και εκμίσθωση ειδών προσωπικής ή οικιακής χρήσης
77.21.	Ενοικίαση και εκμίσθωση ειδών αναψυχής και αθλητικών ειδών
77.22.	Ενοικίαση βιντεοκασετών και δίσκων
77.29.	Ενοικίαση και εκμίσθωση άλλων ειδών προσωπικής ή οικιακής χρήσης
77.3.	Ενοικίαση και εκμίσθωση άλλων μηχανημάτων, ειδών εξοπλισμού και υλικών αγαθών
77.31.	Ενοικίαση και εκμίσθωση γεωργικών μηχανημάτων και εξοπλισμού
77.32.	Ενοικίαση και εκμίσθωση μηχανημάτων και εξοπλισμού κατασκευών και έργων πολιτικού μηχανικού
77.33.	Ενοικίαση και εκμίσθωση μηχανημάτων και εξοπλισμού γραφείου (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών υπολογιστών)
77.34.	Ενοικίαση και εκμίσθωση εξοπλισμού πλωτών μεταφορών
77.35.	Ενοικίαση και εκμίσθωση εξοπλισμού αεροπορικών μεταφορών
77.39.	Ενοικίαση και εκμίσθωση άλλων μηχανημάτων, ειδών εξοπλισμού και υλικών αγαθών π.δ.κ.α.
77.4.	Εκμίσθωση διανοητικής ιδιοκτησίας και παρεμφερών προϊόντων, με εξαίρεση τα έργα με δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας
78.	Δραστηριότητες απασχόλησης

78.1.	Δραστηριότητες γραφείων ευρέσεως εργασίας
78.2.	Δραστηριότητες γραφείων ευρέσεως προσωρινής εργασίας
78.3.	Άλλη διάθεση ανθρώπινου δυναμικού
79.	Δραστηριότητες ταξιδιωτικών πρακτορείων, γραφείων οργανωμένων ταξιδιών και υπηρεσιών κρατήσεων και συναφείς δραστηριότητες
79.1.	Δραστηριότητες ταξιδιωτικών πρακτορείων και γραφείων οργανωμένων ταξιδιών
79.11.	Δραστηριότητες ταξιδιωτικών πρακτορείων
79.12.	Δραστηριότητες γραφείων οργανωμένων ταξιδιών
79.9.	Άλλες δραστηριότητες υπηρεσιών κρατήσεων και συναφείς δραστηριότητες
80.	Δραστηριότητες παροχής προστασίας και έρευνας
80.1.	Δραστηριότητες παροχής ιδιωτικής προστασίας
80.2.	Δραστηριότητες υπηρεσιών συστημάτων προστασίας
80.3.	Δραστηριότητες έρευνας
81.	Δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών σε κτίρια και εξωτερικούς χώρους
81.1.	Δραστηριότητες συνδυασμού βοηθητικών υπηρεσιών
81.2.	Δραστηριότητες καθαρισμού
81.21.	Γενικός καθαρισμός κτιρίων
81.22.	Άλλες δραστηριότητες καθαρισμού κτιρίων και βιομηχανικού καθαρισμού
81.29.	Άλλες δραστηριότητες καθαρισμού
81.3.	Δραστηριότητες υπηρεσιών τοπίου
82.	Διοικητικές δραστηριότητες γραφείου, γραμματειακή υποστήριξη και άλλες δραστηριότητες παροχής υποστήριξης προς τις επιχειρήσεις
82.1.	Διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες γραφείου
82.11.	Συνδυασμένες διοικητικές δραστηριότητες γραφείου
82.19.	Αναπαραγωγή φωτοτυπιών, προετοιμασία εγγράφων και άλλες ειδικευμένες δραστηριότητες γραμματειακής υποστήριξης
82.2.	Δραστηριότητες τηλεφωνικών κέντρων
82.3.	Οργάνωση συνεδρίων και εμπορικών εκθέσεων
82.9.	Δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών προς τις επιχειρήσεις π.δ.κ.α.
82.91.	Δραστηριότητες γραφείων είσπραξης και γραφείων οικονομικών και εμπορικών πληροφοριών
82.92.	Δραστηριότητες συσκευασίας

	82.99. Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών προς τις επιχειρήσεις π.δ.κ.α. Ειδικά συγκεντρωτικά μεγέθη B_TO_N Επιχειρηματική οικονομία, εξαιρουμένης της ομάδας 64.2 της NACE αναθ. 2: Δραστηριότητες εταιρειών χαρτοφυλακίου B_TO_E Βιομηχανία ICT_M ICT Βιομηχανία (NACE αναθ2: 26.1 + 26.2 + 26.3 + 26.4 + 26.8) G_TO_N_X_K642 Υπηρεσίες της επιχειρηματικής οικονομίας, εξαιρουμένης της ομάδας 64.2 της NACE: Δραστηριότητες εταιρειών χαρτοφυλακίου ICT_T ICT Σύνολο (NACE αναθ. 2: 26.1 + 26.2 + 26.3 + 26.4 + 26.8 + 95.1 + 46.5 + 58.2 + 61 + 62 + 63.1) ICT_S ICT Υπηρεσίες (NACE αναθ. 2: 95.1 + 46.5 + 58.2 + 61 + 62 + 63.1) ICT_W ICT Χονδρικό εμπόριο (NACE αναθ. 2: 46.5)
Επίπεδο κατανομής κατά νομική μορφή	1. Ατομική επιχείρηση με απεριόριστη προσωπική ευθύνη 2. Δημόσια ή ιδιωτική, εισηγμένη ανώνυμη εταιρεία με περιορισμένη ευθύνη για τους μετόχους 3. Ετερόρρυθμες και ομόρρυθμες εταιρείες, ατομικής ιδιοκτησίας. Περιλαμβάνονται επίσης και άλλες νομικές μορφές όπως συνεταιρισμοί, ενώσεις κ.λπ. 4. Σύνολο, αδιακρίτως νομικής μορφής

Τα δεδομένα, εκτός από δεδομένα που αφορούν τα χαρακτηριστικά 11 03 0, 16 03 0, 16 03 1, που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή, διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Τα δεδομένα, εκτός από δεδομένα που αφορούν τα χαρακτηριστικά 11 03 0, 16 03 0, 16 03 1, που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή, διαβιβάζονται μέσα σε 32 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμενόμενες κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ τμήμα 5 σημεία 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 9ΣΤ

Ονομασία σειράς	Ετήσιες δημογραφικές στατιστικές των επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμενόμενες κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών
Πρώτο έτος αναφοράς	2012 2013 για τα χαρακτηριστικά 11 04 1, 16 04 1 και 16 05 2014 για τα χαρακτηριστικά 11 04 2, 16 04 2 και 16 05 2015 για τα χαρακτηριστικά 11 04 3, 16 04 3 και 16 05 3 2016 για τα χαρακτηριστικά 11 04 4, 16 04 4 και 16 05 4 2017 για τα χαρακτηριστικά 11 04 5, 16 04 5 και 16 05 5
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν
Χαρακτηριστικά	11 01 0 Πληθυσμός ενεργών επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 11 02 0 Αριθμός ενεργών επιχειρήσεων που απασχολούν τον πρώτο μισθωτό κατά την t

[illegible]

	16 05 3 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την $t - 3$ στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχόλησαν τον πρώτο μισθωτό κατά την $t - 3$ και οι οποίες απασχολούν επίσης τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 16 05 4 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την $t - 4$ στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχόλησαν τον πρώτο μισθωτό κατά την $t - 4$ και οι οποίες απασχολούν επίσης τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t 16 05 5 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την $t - 5$ στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που απασχόλησαν τον πρώτο μισθωτό κατά την $t - 5$ και οι οποίες απασχολούν επίσης τουλάχιστον έναν μισθωτό κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	Βλέπε σειρά 9E
Επίπεδο κατανομής κατά τάξη μεγέθους	Αριθμός μισθωτών: Μεταξύ 1 και 4, μεταξύ 5 και 9, 10 ή περισσότεροι, σύνολο

Τα δεδομένα, εκτός από εκείνα που αφορούν τα χαρακτηριστικά 11 03 0, 16 03 0, 16 03 1, που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή, διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Τα δεδομένα, εκτός από εκείνα που αφορούν τα χαρακτηριστικά 11 03 0, 16 03 0, 16 03 1, που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή, διαβιβάζονται μέσα σε 32 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένα κατά νομική μορφή, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ τμήμα 5 σημεία 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 9Z

Ονομασία σειράς	Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, καταναμεμένα κατά νομική μορφή
Πρώτο έτος αναφοράς	2012
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν
Χαρακτηριστικά	11 03 0 Αριθμός επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t 16 03 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t 16 03 1 Αριθμός μισθωτών κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	Βλέπε σειρά 9E
Επίπεδο κατανομής κατά νομικό καθεστώς	1. Ατομική επιχείρηση με απεριόριστη προσωπική ευθύνη 2. Δημόσια ή ιδιωτική, εισηγμένη ανώνυμη εταιρεία με περιορισμένη ευθύνη για τους μετόχους 3. Ετερόρρυθμες και ομόρρυθμες εταιρείες, ατομικής ιδιοκτησίας. Περιλαμβάνονται επίσης και άλλες νομικές μορφές όπως συνεταιρισμοί, ενώσεις κ.λπ. 4. Σύνολο, αδιακρίτως νομικής μορφής

Τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, κατανεμημένα κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ τμήμα 5 σημεία 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008

Σειρά 9Z

Ονομασία σειράς	Ετήσια προκαταρκτικά αποτελέσματα για θανάτους επιχειρήσεων με τουλάχιστον έναν μισθωτό, κατανεμημένα κατά τάξη μεγέθους του αριθμού των μισθωτών
Πρώτο έτος αναφοράς	2012
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν
Χαρακτηριστικά	11 03 0 Αριθμός επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t 16 03 0 Αριθμός απασχολούμενων ατόμων κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t 16 03 1 Αριθμός μισθωτών κατά την t στον πληθυσμό των επιχειρήσεων που δεν απασχολούν πλέον κανέναν μισθωτό κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	Βλέπε σειρά 9E
Επίπεδο κατανομής κατά τάξη μεγέθους	Αριθμός μισθωτών: Μεταξύ 1 και 4, μεταξύ 5 και 9, 10 ή περισσότεροι, σύνολο

Τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Ετήσιες στατιστικές των επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ τμήμα 5 σημεία 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 295/2008.

Σειρά 9M

Ονομασία σειράς	Ετήσιες στατιστικές των επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση
Πρώτο έτος αναφοράς	2012
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν και κλάδος Σ95
Χαρακτηριστικά	11 96 0 Αριθμός επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης που μετρώνται με βάση την απασχόληση κατά την t 16 96 1 Αριθμός μισθωτών στον πληθυσμό των επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης που μετρώνται με βάση την απασχόληση κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	NACE αναθ. 2, τριψήφιο επίπεδο (ομάδες) NACE αναθ. 2, διψήφιο επίπεδο (κλάδοι) NACE αναθ. 2, μονοψήφιο επίπεδο (τομείς) Ειδικά συγκεντρωτικά μεγέθη Β έως Ν, συν Σ95 (επιχειρηματική οικονομία)

Τα δεδομένα σχετικά με τις επιχειρήσεις υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση, τα οποία περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή διαβιβάζονται μέσα σε 18 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Σειρά 90

Ονομασία σειράς	Ετήσιες προκαταρκτικές στατιστικές επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετράται με βάση την απασχόληση
Πρώτο έτος αναφοράς	2013
Συχνότητα	Ετήσια
Κάλυψη δραστηριότητας	NACE αναθ. 2, τομείς Β έως Ν και κλάδος Σ95
Χαρακτηριστικά	11 96 0 Αριθμός επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση κατά την t 16 96 1 Αριθμός μισθωτών στον πληθυσμό των επιχειρήσεων υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση κατά την t
Επίπεδο κατανομής των δραστηριοτήτων	Βλέπε σειρά 9M

Τα δεδομένα σχετικά με τις επιχειρήσεις υψηλής ανάπτυξης, που μετρώνται με βάση την απασχόληση, τα οποία περιλαμβάνονται στη σειρά αυτή διαβιβάζονται μέσα σε 12 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Το τμήμα II του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 275/2010 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ II

Χρονοδιάγραμμα

Από το 2011 η Επιτροπή (Eurostat) διαβιβάζει στα κράτη μέλη κάθε χρόνο, έως το τέλος Ιανουαρίου, τις εκθέσεις ποιότητας για το έτος αναφοράς $t - 3$, σύμφωνα με την πρότυπη δομή του ΕΣΣ για τις εκθέσεις ποιότητας, στις οποίες έχουν εν μέρει προσυμπληρωθεί οι ποσοτικοί δείκτες καθώς και άλλες πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή (Eurostat) για τα παραρτήματα I, II, III, IV, VIII και IX. Για τα εν λόγω παραρτήματα, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) κάθε χρόνο, έως τις 31 Μαρτίου, τις συμπληρωμένες εκθέσεις ποιότητας.

Από το 2021 η Επιτροπή (Eurostat) διαβιβάζει στα κράτη μέλη κάθε 10 χρόνια, έως το τέλος Ιανουαρίου, τις εκθέσεις ποιότητας για το έτος αναφοράς $t - 3$, σύμφωνα με την πρότυπη δομή του ΕΣΣ για τις εκθέσεις ποιότητας, οι οποίες έχουν εν μέρει προσυμπληρωθεί με τους ποσοτικούς δείκτες καθώς και άλλες πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή (Eurostat) για τα παραρτήματα V, VI και VII. Για τα εν λόγω παραρτήματα, από το 2021, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat), κάθε χρόνο, έως την 31η Μαρτίου, τις συμπληρωμένες εκθέσεις ποιότητας.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 447/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαΐου 2014

σχετικά με τους ειδικούς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση Μηχανισμού Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ II)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 231/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2014 για τη θέσπιση Μηχανισμού Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ II) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ θεσπίζει κανόνες και διαδικασίες για την υλοποίηση της βοήθειας, οι οποίοι είναι κοινοί και για τους εννέα μηχανισμούς εξωτερικής δράσης. Πρέπει να θεσπιστούν περαιτέρω ειδικοί κανόνες για την αντιμετώπιση των ειδικών καταστάσεων που αφορούν συγκεκριμένα την έμμεση διαχείριση, τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του τομέα πολιτικής «περιφερειακή και εδαφική συνεργασία» και τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του τομέα πολιτικής «γεωργία και αγροτική ανάπτυξη».
- (2) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η προενταξιακή βοήθεια υλοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο από όλους τους δικαιούχους που απαρτίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 (εφεξής «δικαιούχοι του ΜΠΒ II») και ότι τηρούνται οι αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, η Επιτροπή και οι δικαιούχοι του ΜΠΒ II πρέπει να συμφωνήσουν σε ρυθμίσεις με τη μορφή συμφωνιών-πλαίσιο και τομεακών συμφωνιών, με τις οποίες θα θεσπίζονται οι αρχές που θα διέπουν τη συνεργασία τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (3) Η Επιτροπή πρέπει να υποστηρίζει τους δικαιούχους του ΜΠΒ II στις προσπάθειές τους να αναπτύξουν την ικανότητά τους να διαχειρίζονται πόρους της Ένωσης σύμφωνα με τις αρχές και τους κανόνες που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία. Για τον σκοπό αυτό, και όπου κρίνεται απαραίτητο, η Επιτροπή πρέπει να αναθέτει καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού στους δικαιούχους του ΜΠΒ II.
- (4) Η ανάληψη ευθύνης σχετικά με τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II πρέπει κατά κύριο λόγο να βαρύνει τους δικαιούχους του ΜΠΒ II, οι οποίοι θα πρέπει να δημιουργούν τις απαιτούμενες δομές και αρχές και να υποβάλλουν αιτήματα στην Επιτροπή για την ανάληψη καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού.
- (5) Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να οριστούν ειδικοί κανόνες για την ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού στους δικαιούχους του ΜΠΒ II σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ και τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (6) Οι προϋποθέσεις που πρέπει να πληροί η υπό ένταξη χώρα θα πρέπει να διασφαλίζουν συνολικά την ποιότητα της διαχείρισης των δημόσιων οικονομικών.
- (7) Είναι αναγκαίο να προσδιοριστούν ειδικοί κανόνες για την εφαρμογή δημοσιονομικών διορθώσεων, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να τηρείται έναντι των δικαιούχων του ΜΠΒ II κατά την υλοποίηση της ενωσιακής βοήθειας υπό καθεστώς έμμεσης διαχείρισης.
- (8) Για τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας, της αποδοτικότητας, της συνοχής και του συντονισμού της υλοποίησης της προενταξιακής χρηματοδοτικής βοήθειας από την Ένωση που προβλέπεται βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 (εφεξής «βοήθεια του ΜΠΒ II»), ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2014 θα πρέπει να συμπληρωθεί με λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρακολούθηση και την αξιολόγηση.
- (9) Απαιτούνται ειδικοί κανόνες όσον αφορά την υποβολή εκθέσεων προκειμένου να προσδιοριστούν λεπτομερέστερα οι διαδικασίες υποβολής εκθέσεων τις οποίες πρέπει να τηρεί ο δικαιούχος του ΜΠΒ II.

⁽¹⁾ ΕΕ L 77 της 15.3.2014, σ. 11.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 236/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2014, για τον καθορισμό κοινών κανόνων και διαδικασιών για την εφαρμογή των μηχανισμών χρηματοδότησης της εξωτερικής δράσης της Ένωσης (ΕΕ L 77 της 15.3.2014, σ. 95).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2012 για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L 362 της 31.12.2012, σ. 1).

- (10) Πρέπει να θεσπιστούν ειδικοί κανόνες όσον αφορά τη διαφάνεια και την προβολή της βοήθειας του ΜΠΒ II, ώστε να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (⁽¹⁾), τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1268/2012.
- (11) Η βοήθεια ΜΠΒ II πρέπει, μεταξύ άλλων, να αξιοποιείται για την προώθηση της διασυνοριακής συνεργασίας μεταξύ των δικαιούχων του ΜΠΒ II, καθώς και μεταξύ των δικαιούχων του ΜΠΒ II και των κρατών μελών ή των χωρών που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 232/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (⁽²⁾). Ο ρόλος και οι αρμοδιότητες των εμπλεκόμενων παραγόντων πρέπει να προσδιορίζονται βάσει των διαφορετικών συνθηκών που επικρατούν, ιδίως όσον αφορά τη διασυνοριακή συνεργασία, μεταξύ δικαιούχων του ΜΠΒ II και κρατών μελών.
- (12) Η βοήθεια ΜΠΒ II στο πλαίσιο προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης στον τομέα πολιτικής «γεωργία και αγροτική ανάπτυξη» πρέπει να προωθεί τη σταδιακή εναρμόνιση με το κεκτημένο της κοινής γεωργικής πολιτικής. Απαιτούνται ειδικοί κανόνες για τη χρηματοδότηση πράξεων παρεμφερών φύσεως με αυτές που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, μέσω συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου που μοιάζουν με τις αντίστοιχες δομές των κρατών μελών και έχουν παρεμφερή καθήκοντα.
- (13) Για τη διασφάλιση του έγκαιρου προγραμματισμού και της άμεσης υλοποίησης των προγραμμάτων του ΜΠΒ II για το 2014, ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ΜΠΒ II,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΤΟΥ ΜΠΒ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Αντικείμενο και ορισμοί

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ειδικούς κανόνες για την καθιέρωση ενιαίων όρων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 και λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2014 σχετικά με τις μεθόδους υλοποίησης, την οικονομική διαχείριση, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση και την υποβολή εκθέσεων, τη διαφάνεια και την προβολή της βοήθειας ΜΠΒ II, καθώς και ειδικούς κανόνες για τη διασυνοριακή συνεργασία στον τομέα πολιτικής «περιφερειακή και εδαφική συνεργασία» και για τη βοήθεια στο πλαίσιο προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης στον τομέα πολιτικής «γεωργία και αγροτική ανάπτυξη».

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «δικαιούχος του ΜΠΒ II»: ένας από τους δικαιούχους που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014·
- β) «πρόγραμμα»: το πρόγραμμα δράσης, τα μεμονωμένα μέτρα, τα ειδικά μέτρα ή τα μέτρα στήριξης που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2014·
- γ) «συμφωνία-πλαίσιο»: η συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και δικαιούχου του ΜΠΒ II και ισχύει για όλους τους τομείς πολιτικής του ΜΠΒ II, με την οποία θεσπίζονται οι αρχές της χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ του δικαιούχου του ΜΠΒ II και της Επιτροπής δυνάμει του παρόντος κανονισμού·
- δ) «τομεακή συμφωνία»: ρύθμιση που συμφωνείται μεταξύ της Επιτροπής και δικαιούχου του ΜΠΒ II και αφορά ειδικό τομέα πολιτικής ή πρόγραμμα του ΜΠΒ II, με την οποία ορίζονται οι κανόνες και οι διαδικασίες που πρέπει να τηρούνται, αλλά δεν περιλαμβάνονται στη συμφωνία-πλαίσιο ή στη συμφωνία χρηματοδότησης·

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

(²) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 232/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας (ΕΕ L 77 της 15.3.2014, σ. 27).

- ε) «οτομέας (τομείς) πολιτικής»: οι βασικοί τομείς συνεργασίας που καλύπτουν οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από τη συνδρομή του ΜΠΒ II, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014·
- στ) «οαρχές»: οι δημόσιες οντότητες ή οι φορείς δικαιούχου του ΜΠΒ II ή του κράτους μέλους σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο·
- ζ) «μεγάλο έργο»: έργο το οποίο συνίσταται σε ένα σύνολο εργασιών, δραστηριοτήτων ή υπηρεσιών που έχουν ως στόχο να υλοποιήσουν ένα συγκεκριμένο και αδιαίρετο σχέδιο οικονομικής ή τεχνικής φύσης, με σαφώς προσδιορισμένους στόχους και με συνολικό κόστος μεγαλύτερο του προβλεπόμενου στη συμφωνία-πλαίσιο·
- η) «συμμετέχουσες χώρες»: οι δικαιούχοι του ΜΠΒ II μόνο ή οι δικαιούχοι του ΜΠΒ II μαζί με τα κράτη μέλη ή με τις χώρες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας και συμμετέχουν σε πολυετές πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας που καταρτίζεται από κοινού από τις συμμετέχουσες χώρες·
- θ) «συμφωνία χρηματοδότησης»: η ετήσια ή πολυετής συμφωνία που συνάπτεται μεταξύ της Επιτροπής και δικαιούχου του ΜΠΒ II για τη χρησιμοποίηση της χρηματοδοτικής βοήθειας της Ένωσης με στόχο την υλοποίηση δράσης που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Γενικό πλαίσιο για τη χρησιμοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II

Άρθρο 3

Αρχές της ενωσιακής χρηματοδότησης

1. Η βοήθεια του ΜΠΒ II αποσκοπεί στην υλοποίηση των μεταρρυθμιστικών σχεδίων των δικαιούχων του ΜΠΒ II, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014. Για ειδικά προγράμματα και μεμονωμένες δράσεις ενδέχεται να απαιτείται χρηματοδοτική συνεισφορά τόσο από τους δικαιούχους του ΜΠΒ II όσο και από την Ένωση.
2. Για δαπάνη που χρηματοδοτείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 δεν χορηγείται άλλου είδους χρηματοδότηση από τον προϋπολογισμό της Ένωσης.

Άρθρο 4

Αρχή της ανάληψης ευθύνης

1. Η ευθύνη για τον προγραμματισμό και τη χρησιμοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II βαρύνει κατά κύριο λόγο τον δικαιούχο του ΜΠΒ II.
2. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II διορίζει εθνικό συντονιστή ΜΠΒ (ΕΣΜΠΒ), ο οποίος συνιστά τον βασικό ομόλογο της Επιτροπής για το σύνολο της διαδικασίας στρατηγικού σχεδιασμού, συντονισμού του προγραμματισμού, παρακολούθησης της χρησιμοποίησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων σχετικά με τη συνδρομή του ΜΠΒ II.

Ο ΕΣΜΠΒ:

- α) εξασφαλίζει τον συντονισμό στο πλαίσιο των διοικητικών δομών του δικαιούχου του ΜΠΒ II και με άλλους χορηγούς βοήθειας, καθώς και μια στενή σύνδεση μεταξύ της χρήσης της συνδρομής του ΜΠΒ II και της γενικής διαδικασίας προσχώρησης·
- β) συντονίζει τη συμμετοχή δικαιούχων του ΜΠΒ II στα σχετικά προγράμματα εδαφικής συνεργασίας, ειδικότερα σε προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας τα οποία προβλέπονται στο άρθρο 27 στοιχεία α) έως γ) και, κατά περίπτωση, σε προγράμματα διακρατικής ή διαπεριφερειακής συνεργασίας που θεσπίζονται και υλοποιούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013. Ο ΕΣΜΠΒ δύναται, κατά περίπτωση, να αναθέτει το εν λόγω καθήκον συντονισμού σε συντονιστή εδαφικής συνεργασίας ή σε επιχειρησιακή δομή·
- γ) εξασφαλίζει ότι οι στόχοι που καθορίζονται στις δράσεις ή στα προγράμματα που προτείνονται από τους δικαιούχους του ΜΠΒ II συμπίπτουν με τους στόχους που περιλαμβάνονται στα έγγραφα στρατηγικής ανά χώρα και ότι λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι σχετικές στρατηγικές σε επίπεδο μακροπεριφέρειας και θαλάσσιας λεκάνης·
- δ) μεριμνά ώστε η διοίκηση του δικαιούχου του ΜΠΒ II να προβεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να διευκολύνει την υλοποίηση των σχετικών προγραμμάτων.

Ο ΕΣΜΠΒ είναι υψηλόβαθμος εκπρόσωπος της κυβέρνησης ή της εθνικής διοίκησης του δικαιούχου του ΜΠΒ II και διαθέτει τη δέουσα εξουσία.

3. Με στόχο τη δημιουργία μιας στέρεης βάσης για τη διαχείριση της προενταξιακής βοήθειας και των εθνικών πόρων, η Επιτροπή και ο δικαιούχος του ΜΠΒ II διενεργούν διάλογο σχετικά με τη διαχείριση των δημόσιων οικονομικών. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή αξιολογεί επίσης το επίπεδο συμμόρφωσης της διοίκησης του δικαιούχου του ΜΠΒ II με τις αρχές ενός ανοικτού και εύρυθμα λειτουργούντος συστήματος δημοσιονομικής διαχείρισης. Όταν η διοίκηση συμμορφώνεται μόνο εν μέρει με τις εν λόγω αρχές, ο δικαιούχος του ΜΠΒ II και ο αρμόδιος διατάκτης συμφωνούν επί των αναγκαίων μέτρων που πρέπει να ληφθούν για την αντιμετώπιση των διαπιστούμενων αδυναμιών.

Άρθρο 5

Συμφωνίες-πλαίσιο και τομεακές συμφωνίες

1. Η Επιτροπή και ο δικαιούχος του ΜΠΒ II συνάπτουν συμφωνία-πλαίσιο στην οποία προβλέπονται ειδικές ρυθμίσεις για τη διαχείριση, τον έλεγχο, την εποπτεία, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση, την υποβολή εκθέσεων και τον δημοσιονομικό έλεγχο της βοήθειας του ΜΠΒ II και με βάση την οποία ο δικαιούχος του ΜΠΒ II δεσμεύεται να μεταφέρει στην έννομη τάξη της χώρας του τις συναφείς κανονιστικές διατάξεις της Ένωσης. Η συμφωνία-πλαίσιο μπορεί να συμπληρώνεται από τομεακές συμφωνίες στις οποίες ορίζονται ειδικές διατάξεις για τη διαχείριση και την υλοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II σε συγκεκριμένους τομείς πολιτικής ή προγράμματα.

2. Η συνδρομή του ΜΠΒ II χορηγείται μόνο στον δικαιούχο του ΜΠΒ II μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας-πλαισίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Στις περιπτώσεις όπου έχουν συναφθεί τομεακές συμφωνίες, η βοήθεια του ΜΠΒ II στον εκάστοτε τομέα πολιτικής ή πρόγραμμα χορηγείται μετά την έναρξη ισχύος τόσο της συμφωνίας-πλαισίου όσο και της ισχύουσας τομεακής συμφωνίας.

3. Η συμφωνία-πλαίσιο ισχύει για όλες τις συμφωνίες χρηματοδότησης που αναφέρονται στο άρθρο 6. Οι τομεακές συμφωνίες ισχύουν, ανάλογα με την περίπτωση, για όλες τις συμφωνίες χρηματοδότησης που συνάπτονται και αφορούν τον τομέα πολιτικής ή το πρόγραμμα που καλύπτεται από την τομεακή συμφωνία.

4. Η συμφωνία-πλαίσιο και, ανάλογα με την περίπτωση, οι τομεακές συμφωνίες θεσπίζουν ειδικότερα λεπτομερείς διατάξεις σχετικά με:

- α) τις δομές και τις αρχές που απαιτούνται για τη διαχείριση, τον έλεγχο, την εποπτεία, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση, την υποβολή εκθέσεων και τον δημοσιονομικό έλεγχο της βοήθειας του ΜΠΒ II, καθώς και τις αρμοδιότητες και τις ευθύνες αυτών·
- β) τους όρους και τις απαιτήσεις ελέγχου για:
 - i) τη σύσταση των απαιτούμενων δομών και αρχών από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II προκειμένου να καταστεί δυνατή η ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης προϋπολογισμού όσον αφορά τη βοήθεια του ΜΠΒ II·
 - ii) την παρακολούθηση, την αναστολή ή την παύση των καθηκόντων εκτέλεσης προϋπολογισμού που έχουν ανατεθεί·
- γ) τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II και ειδικότερα την εφαρμογή των διατάξεων που αφορούν την ένταση της ενίσχυσης, τα ποσοστά της συνεισφοράς της Ένωσης και την επιλεξιμότητα·
- δ) τις διαδικασίες δημόσιων συμβάσεων, επιχορηγήσεων και άλλων αναθέσεων, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 και τα άρθρα 8 και 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2014·
- ε) τους κανόνες σχετικά με φόρους, τελωνειακούς δασμούς και άλλες φορολογικές επιβαρύνσεις, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2014·
- στ) τις διατάξεις για τις πληρωμές, τον έλεγχο και την αποδοχή λογαριασμών και τις διαδικασίες δημοσιονομικών διορθώσεων και την αποδέσμευση των μη χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων·
- ζ) την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2014, και διατάξεις σχετικά με την αναφορά κρουσμάτων απάτης και άλλων παρατυπιών·
- η) τις διατάξεις περί διαφάνειας, προβολής, ενημέρωσης και δημοσιοποίησης.

Άρθρο 6

Αποφάσεις χρηματοδότησης και συμφωνίες χρηματοδότησης

1. Οι αποφάσεις της Επιτροπής για την έγκριση προγραμμάτων πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις ώστε να αποτελούν αποφάσεις χρηματοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 84 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και το άρθρο 94 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012.

2. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω αποφάσεις αφορούν την έγκριση πολυετών προγραμμάτων δράσης με τμηματικές αναλήψεις υποχρεώσεων για τους τομείς πολιτικής που αναφέρονται στο άρθρο 3 στοιχεία α) έως γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014, τα προγράμματα συμπεριλαμβάνουν, ανάλογα με την περίπτωση, ενδεικτικό κατάλογο μεγάλων έργων. Η Επιτροπή εγκρίνει την απόφαση για την έγκριση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο επιλεγμένο μεγάλο έργο.

3. Οι συμφωνίες χρηματοδότησης προβλέπουν, μεταξύ άλλων, τους όρους διαχείρισης της βοήθειας του ΜΠΒ II, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων μεθόδων υλοποίησης, των εντάσεων της ενίσχυσης, των προθεσμιών υλοποίησης, καθώς και των κανόνων σχετικά με την επιλεξιμότητα των δαπανών. Σε περίπτωση που τα προγράμματα υλοποιούνται βάσει έμμεσης διαχείρισης από δικαιούχο του ΜΠΒ II, η συμφωνία χρηματοδότησης συμπεριλαμβάνει τις απαιτούμενες διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 40 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012.

4. Οι συμφωνίες χρηματοδότησης για τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας, όπως αναφέρονται στον τίτλο VI, κεφάλαιο II, μπορούν να συνάπτονται και από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η διαχειριστική αρχή του οικείου προγράμματος. Στο πλαίσιο συγκεκριμένου προγράμματος μπορεί να συνάπτεται ενιαία συμφωνία χρηματοδότησης από όλες τις συμμετέχουσες χώρες για προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που αναφέρονται στον τίτλο VI, κεφάλαιο III.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΕΜΜΕΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ ΤΟΥ ΜΠΒ II

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

Άρθρο 7

Δομές και αρχές

1. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II συγκροτεί τις ακόλουθες δομές και αρχές που απαιτούνται για τη διαχείριση, τον έλεγχο, την εποπτεία, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση, την υποβολή εκθέσεων και τον εσωτερικό δημοσιονομικό έλεγχο της βοήθειας του ΜΠΒ II:

α) τον εθνικό συντονιστή ΜΠΒ (ΕΣΜΠΒ)·

β) τον εθνικό διατάκτη (ΕΔ)·

γ) τις επιχειρησιακές δομές.

2. Ο ΕΔ συγκροτεί δομή διαχείρισης που απαρτίζεται από ένα εθνικό ταμείο και μια υπηρεσία υποστήριξης του ΕΔ.

3. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II ορίζει την αρχή ελέγχου.

4. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II διασφαλίζει τον επαρκή διαχωρισμό των καθηκόντων μεταξύ και εντός των δομών και των αρχών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 3.

Άρθρο 8

Καθήκοντα και αρμοδιότητες του εθνικού συντονιστή ΜΠΒ

Πέραν των καθηκόντων που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, ο ΕΣΜΠΒ λαμβάνει μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει ότι κατά τη διάρκεια υλοποίησης της βοήθειας του ΜΠΒ II λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι στόχοι που καθορίζονται στις δράσεις ή στα προγράμματα για τα οποία έχουν ανατεθεί καθήκοντα εκτέλεσης προϋπολογισμού.

Άρθρο 9

Καθήκοντα και αρμοδιότητες του εθνικού διατάκτη

1. Ο ΕΔ φέρει τη γενική ευθύνη για τη δημοσιονομική διαχείριση της βοήθειας του ΜΠΒ II στον δικαιούχο του ΜΠΒ II και είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της νομιμότητας και της κανονικότητας των δαπανών.

2. Ο ΕΔ είναι υψηλόβαθμος εκπρόσωπος της κυβέρνησης ή της εθνικής διοίκησης του δικαιούχου του ΜΠΒ II και διαθέτει τη δέουσα εξουσία.

3. Ο ΕΔ είναι ειδικότερα υπεύθυνος για τα ακόλουθα:

α) τη διαχείριση των λογαριασμών του ΜΠΒ II και των χρηματοδοτικών πράξεων·

β) την αποτελεσματική λειτουργία των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου για την υλοποίηση της βοήθειας του ΜΠΒ II·

γ) τη θέση σε εφαρμογή αποτελεσματικών και αναλογικών μέτρων καταπολέμησης της απάτης, λαμβάνοντας υπόψη τους εντοπισθέντες κινδύνους·

δ) την έναρξη της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 14.

4. Ο ΕΔ δίνει συνέχεια στις εκθέσεις της αρχής ελέγχου που αναφέρονται στο άρθρο 12 και υποβάλλει ετήσια διαχειριστική δήλωση στην Επιτροπή. Η ετήσια διαχειριστική δήλωση καταρτίζεται ανά πρόγραμμα, με τη μορφή που προσδιορίζεται στη συμφωνία-πλαίσιο, βάσει της πραγματικής εποπτείας από τον ΕΔ των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου κατά τη διάρκεια ολόκληρου του οικονομικού έτους.

Κατά την ολοκλήρωση της υλοποίησης ενός προγράμματος, ο ΕΔ υποβάλλει τελική δήλωση δαπανών.

Άρθρο 10

Καθήκοντα και αρμοδιότητες των επιχειρησιακών δομών

1. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II συγκροτεί επιχειρησιακή(-ές) δομή(-ές) για την υλοποίηση και τη διαχείριση της βοήθειας του ΜΠΒ II.

2. Η επιχειρησιακή δομή είναι αρμόδια για την υλοποίηση, την παροχή ενημέρωσης και την προβολή, την παρακολούθηση των προγραμμάτων και την υποβολή σχετικών εκθέσεων, καθώς και για την αξιολόγησή τους όποτε απαιτείται, σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, καθώς και για τη διασφάλιση της νομιμότητας και της κανονικότητας των δαπανών που πραγματοποιούνται κατά την υλοποίηση των προγραμμάτων υπό την αρμοδιότητά της.

Άρθρο 11

Καθήκοντα και αρμοδιότητες της διαχειριστικής δομής

1. Το εθνικό ταμείο υπάγεται σε υπουργείο της εθνικής κυβέρνησης του δικαιούχου του ΜΠΒ II και διαθέτει κεντρικές δημοσιονομικές αρμοδιότητες. Στήριζει τον ΕΔ κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδιαίτερα αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο α).

2. Η υπηρεσία υποστήριξης του ΕΔ στήριζει τον ΕΔ κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, ιδιαίτερα αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 στοιχείο β).

Άρθρο 12

Καθήκοντα και αρμοδιότητες της αρχής ελέγχου

1. Σύμφωνα με άρθρο 60 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012, οι δομές και αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 οι οποίες έχουν συγκροτηθεί από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II και η διαχειριστική δομή που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 η οποία έχει συγκροτηθεί από τον ΕΔ, υπόκεινται σε ανεξάρτητο εξωτερικό έλεγχο που διενεργείται από την αρχή ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3, η οποία είναι ανεξάρτητη από τις προαναφερθείσες δομές και αρχές. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II διασφαλίζει ότι ο επικεφαλής της αρχής ελέγχου διαθέτει επαρκείς δεξιότητες, γνώσεις και πείρα στον τομέα του ελέγχου.

2. Η αρχή ελέγχου διενεργεί ελέγχους επί του (των) συστήματος(-ων) διαχείρισης και ελέγχου, των δράσεων, των πράξεων και των ετήσιων λογαριασμών σύμφωνα με διεθνώς αποδεκτά πρότυπα ελέγχου και σύμφωνα με στρατηγική ελέγχου που καταρτίζεται σε τριετή βάση. Η στρατηγική ελέγχου επικαιροποιείται ετησίως.

3. Η αρχή ελέγχου καταρτίζει ετήσια έκθεση ελεγκτικών δραστηριοτήτων και ετήσια ελεγκτική γνώμη σύμφωνα με διεθνώς αποδεκτά πρότυπα ελέγχου.

4. Κατά την ολοκλήρωση της υλοποίησης ενός προγράμματος, η αρχή ελέγχου καταρτίζει τελική έκθεση ελεγκτικών δραστηριοτήτων και υποβάλλει ελεγκτική γνώμη επί της τελικής δήλωσης δαπανών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Ειδικές διατάξεις σχετικά με την ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού

Άρθρο 13

Προϋποθέσεις για την ανάθεση σε δικαιούχο του ΜΠΒ II καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού

1. Η Επιτροπή αναθέτει καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού σε δικαιούχο του ΜΠΒ II συνάπτοντας συμφωνία χρηματοδότησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 60 παράγραφοι 1 και 2, του άρθρου 61 και του άρθρου 184 παράγραφος 2 στοιχείου β) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012.

2. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II εξασφαλίζει επίπεδο προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης ισοδύναμο με αυτό που απαιτείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012, και δημιουργεί τις αναγκαίες δομές για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου.

3. Τα συστήματα διαχείρισης, ελέγχου, εποπτείας και δημοσιονομικού ελέγχου που δημιουργούνται στον δικαιούχο του ΜΠΒ II παρέχουν ένα αποτελεσματικό σύστημα εσωτερικού ελέγχου που περιλαμβάνει τουλάχιστον τους ακόλουθους πέντε τομείς:

- α) περιβάλλον του ελέγχου·
- β) διαχείριση κινδύνων·
- γ) δραστηριότητες ελέγχου·
- δ) ενημέρωση και επικοινωνία·
- ε) δραστηριότητες παρακολούθησης.

Άρθρο 14

Ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού

1. Ο ΕΔ, εξ ονόματος του δικαιούχου του ΜΠΒ II, είναι αρμόδιος για την υποβολή αιτήματος προς την Επιτροπή για την ανάληψη καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού σύμφωνα με το άρθρο 13.

2. Πριν από την υποβολή του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο ΕΔ μεριμνά ώστε η διαχειριστική δομή και η (οι) σχετική(-ές) επιχειρησιακή(-ές) δομή(-ές) να συμμορφούνται προς τις διατάξεις του άρθρου 60 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία α), β) και δ) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 καθώς και του άρθρου 13 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

3. Πριν από την ανάθεση των καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού όσον αφορά τη βοήθειας του ΜΠΒ II, η Επιτροπή εξετάζει το αίτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθώς και τις δομές και αρχές που έχουν συγκροτηθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 και, για τους σκοπούς της εκ των προτέρων επαλήθευσης δυνάμει του άρθρου 61 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012, συγκεντρώνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ικανοποιούνται οι απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 60 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως δ) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και οι απαιτήσεις του άρθρου 13 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Για την ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού της συνδρομής του ΜΠΒ II, η Επιτροπή μπορεί να βασιστεί σε εκ των προτέρων επαλήθευση που διενεργήθηκε για προηγούμενη συμφωνία χρηματοδότησης με τον δικαιούχο του ΜΠΒ II ή σε εκ των προτέρων επαλήθευση που διενεργήθηκε σχετικά με την ανάθεση διαχειριστικών αρμοδιοτήτων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου (¹). Η Επιτροπή ζητεί πρόσθετα στοιχεία εάν οι εν λόγω επαληθεύσεις δεν καλύπτουν όλες τις απαιτήσεις.

4. Ο ΕΔ παρακολουθεί αν η διαχειριστική δομή και η (οι) επιχειρησιακή(-ές) δομή(-ές) εξακολουθούν να πληρούν τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Σε περίπτωση μη ικανοποίησης των εν λόγω απαιτήσεων, ο ΕΔ ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή και λαμβάνει τυχόν κατάλληλα μέτρα διασφάλισης σχετικά με πραγματοποιηθείσες πληρωμές ή συναφθείσες συμβάσεις.

5. Η Επιτροπή παρακολουθεί τη συμμόρφωση προς το άρθρο 60 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και δύναται να λάβει τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής ή της καταγγελίας τμημάτων της συμφωνίας χρηματοδότησης ανά πάσα στιγμή εάν δεν πληρούνται πλέον οι απαιτήσεις.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Χρηματοδοτική συνεισφορά της Ένωσης

Άρθρο 15

Επιλέξιμότητα δαπανών

1. Συναφθείσες συμβάσεις και προσαρτήματα σε αυτές, δαπάνες που έχουν καταβληθεί και πληρωμές που έχουν πραγματοποιηθεί από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II πριν από τη σύναψη της σχετικής συμφωνίας χρηματοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 13, δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014.

2. Δεν είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014 οι ακόλουθες δαπάνες:

- α) η αγορά γης και υφιστάμενων ακινήτων, εκτός εάν αυτή αιτιολογείται δεόντως από τη φύση της πράξης στην απόφαση χρηματοδότησης·
- β) οι άλλες δαπάνες που ενδέχεται να προβλέπονται στις τομεακές συμφωνίες ή στις συμφωνίες χρηματοδότησης.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2006, για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (IPA) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Κανόνες σχετικά με την έμμεση διαχείριση από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II

Άρθρο 16

Υποβολή εκθέσεων σχετικά με εικαζόμενες απάτες και άλλες παρατυπίες

Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II υποβάλλει αμελλητί στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με εικαζόμενες απάτες και άλλες παρατυπίες οι οποίες έχουν αποτελέσει αντικείμενο πρώτης διοικητικής ή δικαστικής πράξης διαπίστωσης και την κρατά ενημέρη σχετικά με την πρόοδο των διοικητικών και νομικών διαδικασιών. Η υποβολή εκθέσεων πραγματοποιείται με ηλεκτρονικά μέσα με βάση το πρότυπο που παρέχει η Επιτροπή για τον σκοπό αυτόν.

Άρθρο 17

Δημοσιονομικές διορθώσεις

1. Προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι πόροι του ΜΠΒ II χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες, η Επιτροπή εφαρμόζει μηχανισμούς δημοσιονομικών διορθώσεων.
2. Δημοσιονομική διόρθωση μπορεί να προκύψει μετά από:
 - α) διαπίστωση συγκεκριμένου σφάλματος, παρατυπίας ή απάτης·
 - β) διαπίστωση αδυναμιών ή ελλείψεων στα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου του δικαιούχου του ΜΠΒ II.
3. Η Επιτροπή εφαρμόζει τις δημοσιονομικές διορθώσεις στις περιπτώσεις εντοπισμού αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών που επιβαρύνουν τον προϋπολογισμό. Όταν δεν είναι δυνατός ο ακριβής προσδιορισμός των εν λόγω ποσών για την εφαρμογή επιμέρους διορθώσεων, η Επιτροπή δύναται να εφαρμόζει κατ' αποκοπήν διορθώσεις ή διορθώσεις βάσει παρέκτασης των πορισμάτων.
4. Οι δημοσιονομικές διορθώσεις πραγματοποιούνται με τη μέθοδο του συμψηφισμού.
5. Κατά τη λήψη της απόφασης σχετικά με το ποσό της διόρθωσης, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τη φύση και τη σοβαρότητα του συγκεκριμένου σφάλματος, της παρατυπίας ή/και την έκταση και τις δημοσιονομικές επιπτώσεις των αδυναμιών ή των ελλείψεων που διαπιστώθηκαν στο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου του σχετικού προγράμματος.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Παρακολούθηση

Άρθρο 18

Επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ

1. Η Επιτροπή και ο δικαιούχος του ΜΠΒ II συγκροτούν επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της πρώτης συμφωνίας χρηματοδότησης.
2. Η επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ εξετάζει τη συνολική αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα, την ποιότητα, τη συνοχή, τον συντονισμό και τη συμμόρφωση όλων των υλοποιούμενων δράσεων με τους επιδιωκόμενους στόχους. Για τον σκοπό αυτόν βασίζεται, κατά περίπτωση, στις πληροφορίες που της παρέχουν οι τομεακές επιτροπές παρακολούθησης. Η επιτροπή δύναται να διατυπώνει συστάσεις για την ανάληψη διορθωτικών δράσεων, όποτε απαιτείται.
3. Η επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ απαρτίζεται από εκπροσώπους της Επιτροπής, του ΕΣΜΠΒ και άλλων σχετικών εθνικών αρχών και φορέων του δικαιούχου του ΜΠΒ II και, κατά περίπτωση, διεθνών οργανισμών, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και άλλων ενδιαφερομένων μερών, όπως είναι η κοινωνία των πολιτών και οι οργανώσεις του ιδιωτικού τομέα.
4. Ένας εκπρόσωπος της Επιτροπής και ο εθνικός συντονιστής ΜΠΒ ασκούν από κοινού την προεδρία κατά τις συνεδριάσεις της επιτροπής παρακολούθησης του ΜΠΒ.
5. Η επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.
6. Η επιτροπή παρακολούθησης ΜΠΒ συνέρχεται τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο. Μπορούν επίσης να συγκαλούνται συνεδριάσεις ad hoc με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή του δικαιούχου του ΜΠΒ II, ιδίως σε θεματική βάση.

Άρθρο 19

Τομεακές επιτροπές παρακολούθησης

1. Στο πλαίσιο της έμμεσης διαχείρισης από δικαιούχους του ΜΠΒ II, οι τομεακές επιτροπές παρακολούθησης συγκροτούνται από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II ανά τομέα πολιτικής ή ανά πρόγραμμα το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της πρώτης συμφωνίας χρηματοδότησης που αφορά τον αντίστοιχο τομέα πολιτικής ή το αντίστοιχο πρόγραμμα. Κατά περίπτωση, οι τομεακές επιτροπές παρακολούθησης μπορούν να συγκροτούνται σε βάση ad hoc ή στο πλαίσιο άλλων μεθόδων υλοποίησης.
2. Κάθε τομεακή επιτροπή παρακολούθησης εξετάζει την αποτελεσματικότητα, την αποδοτικότητα, την ποιότητα, τη συνοχή, τον συντονισμό και τη συμμόρφωση της υλοποίησης όλων των δράσεων σε κάθε τομέα πολιτικής ή πρόγραμμα, καθώς και τη συνοχή τους με τις συναφείς τομεακές στρατηγικές. Καταγράφει την πρόοδο που συντελείται ως προς την επίτευξη των στόχων των δράσεων και της προσδοκώμενης απόδοσης, των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου βάσει δεικτών αναφοράς, καθώς και την πρόοδο που αφορά τη δημοσιονομική εκτέλεση. Η τομεακή επιτροπή παρακολούθησης υποβάλλει εκθέσεις στην επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ και διατυπώνει προτάσεις σχετικά με τυχόν διορθωτικές δράσεις για τη διασφάλιση της επίτευξης των στόχων των δράσεων και την ενίσχυση της αποδοτικότητας, της αποτελεσματικότητας, του αντίκτυπου και της βιωσιμότητας της βοήθειας που παρέχεται.
3. Η τομεακή επιτροπή παρακολούθησης απαρτίζεται από εκπροσώπους των σχετικών εθνικών αρχών και φορέων, άλλων ενδιαφερόμενων μερών όπως οικονομικοί, κοινωνικοί και περιβαλλοντικοί εταίροι και, κατά περίπτωση, διεθνείς οργανισμοί, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων. Η Επιτροπή συμμετέχει στις εργασίες της τομεακής επιτροπής. Ανώτερος εκπρόσωπος του δικαιούχου του ΜΠΒ II ασκεί την προεδρία στις συνεδριάσεις της τομεακής επιτροπής παρακολούθησης. Ανάλογα με τον τομέα πολιτικής ή το πρόγραμμα, η Επιτροπή δύναται να συμπροεδρεύει στις συνεδριάσεις της τομεακής επιτροπής.
4. Κάθε τομεακή επιτροπή παρακολούθησης καταρτίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.
5. Οι τομεακές επιτροπές παρακολούθησης συνέρχονται τουλάχιστον δύο φορές τον χρόνο. Μπορούν επίσης να συγκαλούνται συνεδριάσεις ad hoc.

Άρθρο 20

Άλλες δραστηριότητες παρακολούθησης

Κατά περίπτωση μπορούν να συσταθούν και άλλοι μηχανισμοί παρακολούθησης, οι δραστηριότητες των οποίων θα αναφέρονται στην επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Αξιολόγηση

Άρθρο 21

Γενικές αρχές

1. Η συνδρομή του ΜΠΒ II υπόκειται σε αξιολογήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 με στόχο να βελτιωθεί η συνάφεια, η συνοχή, η ποιότητα, η αποτελεσματικότητα, η αποδοτικότητα, η ενωσιακή προστιθέμενη αξία, η συνέπεια και η συνέργειά της με τον σχετικό διάλογο για θέματα πολιτικής.
2. Οι αξιολογήσεις μπορούν να πραγματοποιούνται σε επίπεδο πολιτικής, στρατηγικής, θεματικής ενότητας, τομέα, προγράμματος και σε επιχειρησιακό επίπεδο, καθώς και σε επίπεδο χώρας ή περιφέρειας.
3. Τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων λαμβάνονται υπόψη από την επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ και τις τομεακές επιτροπές παρακολούθησης.

Άρθρο 22

Αξιολογήσεις από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II στο πλαίσιο έμμεσης διαχείρισης

1. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II στον οποίο έχουν ανατεθεί καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού όσον αφορά τη βοήθεια του ΜΠΒ II είναι αρμόδιος για τη διενέργεια των αξιολογήσεων των προγραμμάτων τα οποία διαχειρίζεται.
2. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II καταρτίζει σχέδιο αξιολόγησης στο οποίο παρουσιάζονται οι αξιολογήσεις που προτίθεται να εκτελέσει στα διάφορα στάδια της υλοποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Υποβολή εκθέσεων**Άρθρο 23****Ετήσιες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση της συνδρομής του ΜΠΒ II από τους δικαιούχους του ΜΠΒ II στο πλαίσιο έμμεσης διαχείρισης**

1. Έως τη 15η Φεβρουαρίου του επόμενου οικονομικού έτους, ο δικαιούχος του ΜΠΒ II, σύμφωνα με το άρθρο 60 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) έως γ) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012, υποβάλλει στην Επιτροπή τα εξής:
 - α) ετήσια έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί·
 - β) ετήσιες οικονομικές εκθέσεις ή καταστάσεις σε δεδουλευμένη βάση, όπως προβλέπεται στη συμφωνία χρηματοδότησης, οι οποίες καταρτίζονται για τις δαπάνες που πραγματοποιούνται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί·
 - γ) ετήσια διαχειριστική δήλωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4·
 - δ) σύνοψη των εκθέσεων σχετικά με τους ελέγχους που διεξάγονται από τη διαχειριστική δομή, η οποία παρέχει μια άρτια βάση για τη διαχειριστική δήλωση. Η εν λόγω σύνοψη περιλαμβάνει ανάλυση της φύσης και της έκτασης των ελαττωμάτων και των αδυναμιών που εντοπίστηκαν στο σύστημα, τη διορθωτική δράση που αναλήφθηκε ή σχεδιάστηκε, καθώς και τη συνέχεια που δόθηκε στις εκθέσεις που εκδόθηκαν από την αρχή ελέγχου.
2. Έως τη 15η Μαρτίου του επόμενου οικονομικού έτους ο δικαιούχος του ΜΠΒ II υποβάλλει στην Επιτροπή ελεγκτική γνώμη σύμφωνα με το άρθρο 60 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012.
3. Με τη λήξη της υλοποίησης έκαστου προγράμματος ο δικαιούχος του ΜΠΒ II υποβάλλει τελική έκθεση που καλύπτει ολόκληρη την περίοδο υλοποίησης και μπορεί να συμπεριλαμβάνει την τελευταία ετήσια έκθεση.
4. Ανάλογα με τη δράση ή το πρόγραμμα υπό την αρμοδιότητά της, η επιχειρησιακή δομή ενδέχεται να χρειασθεί να καταρτίσει συνολική ετήσια έκθεση η οποία θα καλύπτει ολόκληρο το οικονομικό έτος και η οποία θα υποβληθεί από τον ΕΣΜΠΒ στην Επιτροπή, κατόπιν εξέτασης από την αρμόδια τομεακή επιτροπή παρακολούθησης.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ**Άρθρο 24****Ενημέρωση, δημοσιοποίηση και διαφάνεια**

1. Κάθε παράγοντας που υλοποιεί βοήθεια του ΜΠΒ II, όπως ορίζεται στο άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ) του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 υπέχει υποχρέωση ενημέρωσης, δημοσιοποίησης και διαφάνειας σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και μεριμνά για τη δέουσα προβολή των δράσεων.
2. Στην περίπτωση έμμεσης διαχείρισης από δικαιούχο του ΜΠΒ II, οι επιχειρησιακές δομές είναι αρμόδιες για τη δημοσιοποίηση πληροφοριών σχετικά με τους αποδέκτες των πόρων της Ένωσης, σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012. Οι επιχειρησιακές δομές μεριμνούν για την ενημέρωση του αποδέκτη ότι πρόκειται να συμπεριληφθεί στον υπό δημοσίευση κατάλογο αποδεκτών. Οποιαδήποτε προσωπικά δεδομένα περιλαμβάνονται στον κατάλογο αυτόν υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.
3. Τα έγγραφα στρατηγικής χώρας/πολλαπλών χωρών και τυχόν αναθεώρησή τους, όπως και τα προγράμματα, αποτελούν δημόσια έγγραφα, κατά περίπτωση, και διατίθενται στο ευρύ κοινό και στην κοινωνία των πολιτών.

Άρθρο 25**Προβολή και επικοινωνία**

1. Η Επιτροπή και ο δικαιούχος του ΜΠΒ II συμφωνούν επί ενός συνεκτικού σχεδίου επικοινωνιακών δραστηριοτήτων ώστε οι πληροφορίες σχετικά με τη βοήθεια του ΜΠΒ II στον δικαιούχο του ΜΠΒ II να καθίστανται διαθέσιμες και να δημοσιοποιούνται.
2. Ο δικαιούχος του ΜΠΒ II υποβάλλει στην επιτροπή παρακολούθησης του ΜΠΒ και στις τομεακές επιτροπές παρακολούθησης έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες προβολής και επικοινωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 26

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος τίτλου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) «πράξη»: κάθε έργο, σύμβαση, δράση ή ομάδα έργων που επιλέγονται από την κοινή επιτροπή παρακολούθησης ή την αναθέτουσα αρχή του οικείου προγράμματος, ή υπό την ευθύνη της, που συμβάλλουν, όσον αφορά τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του άρθρου 27 στοιχείο α), στην επίτευξη των στόχων του άξονα προτεραιότητας ή των αξόνων προτεραιότητας με τους οποίους σχετίζονται ή, όσον αφορά τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του άρθρου 27 στοιχείο β) ή γ) στην επίτευξη των στόχων μιας θεματικής προτεραιότητας ή θεματικών προτεραιοτήτων με τις οποίες σχετίζονται·
 - β) «δικαιούχος»: ο δημόσιος ή ιδιωτικός φορέας, αρμόδιος για την έναρξη ή την έναρξη και υλοποίηση πράξεων· στο πλαίσιο των καθεστώτων κρατικών ενισχύσεων (όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (¹)), ως «δικαιούχος» νοείται ο φορέας που λαμβάνει την ενίσχυση, όσον αφορά προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας στα οποία συμμετέχουν κράτη μέλη.
2. Για τους σκοπούς των κεφαλαίων I και II του παρόντος τίτλου, όσον αφορά προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας στα οποία συμμετέχουν κράτη μέλη, οι όροι «δημόσιες δαπάνες», «προγραμματισμός», «συμφωνία εταιρικής σχέσης» και «έγγραφο» χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τους ορισμούς που περιέχονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Άρθρο 27

Μορφές της βοήθειας

Η βοήθεια παρέχεται με μία από τις ακόλουθες μορφές διασυνοριακής συνεργασίας:

- α) διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ ενός ή περισσότερων κρατών μελών και ενός ή περισσότερων δικαιούχων του ΜΠΒ II όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II·
- β) διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ δύο ή περισσότερων δικαιούχων του ΜΠΒ II όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο III·
- γ) διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ δικαιούχων του ΜΠΒ II και χωρών που υπάγονται στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Γειτονίας όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο III.

Άρθρο 28

Ένταση της ενίσχυσης και ποσοστό της βοήθειας του ΜΠΒ II

1. Η απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας για τις μορφές συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 27 ορίζει το ποσοστό συγχρηματοδότησης και το μέγιστο ποσό της συνδρομής του ΜΠΒ II, βάσει είτε:
 - α) της συνολικής επιλέξιμης δαπάνης, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων και ιδιωτικών δαπανών· ή
 - β) της δημόσιας επιλέξιμης δαπάνης.
2. Για προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του άρθρου 27 στοιχείο α), το ποσοστό συγχρηματοδότησης από την Ένωση στο επίπεδο κάθε άξονα προτεραιότητας ενός προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 δεν είναι μικρότερο του 20 % ούτε μεγαλύτερο του 85 % των επιλέξιμων δαπανών.

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και, το Ταμείο Συνοχής και Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320).

3. Για προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του άρθρου 27 στοιχεία β) και γ), το ποσοστό συγχρηματοδότησης από την Ένωση στο επίπεδο κάθε θεματικής προτεραιότητας δεν είναι μικρότερο του 20 % ούτε μεγαλύτερο του 85 % των επιλέξιμων δαπανών. Για την τεχνική βοήθεια το ποσοστό συγχρηματοδότησης είναι 100 %.

Άρθρο 29

Θεματικές προτεραιότητες και συγκέντρωση της βοήθειας του ΜΠΒ II

1. Οι θεματικές προτεραιότητες της βοήθειας του ΜΠΒ II είναι αυτές που ορίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014.
2. Για κάθε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας επιλέγονται το πολύ 4 θεματικές προτεραιότητες.

Άρθρο 30

Γεωγραφική κάλυψη

Ο κατάλογος των επιλέξιμων περιφερειών συμπεριλαμβάνεται στο σχετικό πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας και περιλαμβάνει:

- α) για τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 27 στοιχείο α), τις περιφέρειες NUTS (κοινή ονοματολογία των εδαφικών στατιστικών μονάδων) επιπέδου 3 ή, ελλείψει ονοματολογίας NUTS, τις αντίστοιχες περιοχές κατά μήκος χερσαίων συνόρων ή θαλάσσιων συνόρων, με μέγιστο μήκος 150 χιλιομέτρων, με την επιφύλαξη πιθανών αναγκαίων προσαρμογών για τη διασφάλιση της συνοχής και της συνέχειας των διασυνοριακών προγραμμάτων που θεσπίστηκαν για την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013·
- β) για τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 27 στοιχεία β) και γ), οι επιλέξιμες περιφέρειες προσδιορίζονται στο σχετικό πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας, κατά περίπτωση.

Άρθρο 31

Προπαρασκευή, αξιολόγηση, έγκριση και τροποποίηση των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας

1. Οι θεματικές προτεραιότητες για κάθε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας συμφωνούνται μεταξύ των συμμετεχουσών χωρών για κάθε μεθοριακή περιοχή ή σύνολο μεθοριακών περιοχών βάσει των θεματικών προτεραιοτήτων που ορίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014.
2. Η Επιτροπή αξιολογεί τη συνοχή των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας με τον παρόντα κανονισμό, την ουσιαστική συνεισφορά τους στις επιλεγμένες θεματικές προτεραιότητες του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2014, καθώς και τις συναφείς συμφωνίες εταιρικής σχέσης, όσον αφορά τα συμμετέχοντα κράτη μέλη.
3. Η Επιτροπή υποβάλλει παρατηρήσεις εντός τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας. Οι συμμετέχουσες χώρες παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις απαραίτητες συμπληρωματικές πληροφορίες και, κατά περίπτωση, αναθεωρούν το προταθέν πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.
4. Κατά την έγκριση έκαστου προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας μετά την επίσημη υποβολή του, η Επιτροπή οφείλει να διασφαλίζει ότι έχουν ληφθεί επαρκώς υπόψη οι τυχόν παρατηρήσεις της.
5. Τα αιτήματα τροποποίησης των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας που υποβάλλονται από τις συμμετέχουσες χώρες τεκμηριώνονται δρόντως και παρουσιάζουν συγκεκριμένα τον προσδοκώμενο αντίκτυπο των αλλαγών του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας στην επίτευξη των στόχων του. Τα εν λόγω αιτήματα συνοδεύονται από το αναθεωρημένο πρόγραμμα. Οι παράγραφοι 2 και 3 ισχύουν για τις τροποποιήσεις προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας.

Άρθρο 32

Τεχνική βοήθεια

1. Έκαστο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας συμπεριλαμβάνει ειδική πίστωση του προϋπολογισμού για πράξεις τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων προπαρασκευής, διαχείρισης, παρακολούθησης, αξιολόγησης, ενημέρωσης, επικοινωνίας, δικτύωσης, διευθέτησης παραπόνων, ελέγχου και δημοσιονομικού ελέγχου που σχετίζονται με την υλοποίηση του προγράμματος, και δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας όσον αφορά την υλοποίηση του προγράμματος. Η βοήθεια του ΜΠΒ II μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από τις συμμετέχουσες χώρες για τη στήριξη δράσεων μείωσης της διοικητικής επιβάρυνσης των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών συστημάτων ανταλλαγής δεδομένων και δράσεων για ενίσχυση της ικανότητας των αρχών των συμμετεχουσών χωρών και των δικαιούχων, και της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών μεταξύ αυτών, όσον αφορά τη χορήγηση και τη χρήση της βοήθειας του ΜΠΒ II. Οι δράσεις αυτές δύνανται να αφορούν προηγούμενες και επόμενες περιόδους προγραμματισμού.
2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 1, οι δαπάνες τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της προπαρασκευής προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας και τη δημιουργία συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου μπορούν να είναι επιλέξιμες πριν από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας, αλλά όχι νωρίτερα από την 1η Ιανουαρίου 2014.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και δικαιούχων του ΜΠΒ II**Άρθρο 33****Εφαρμοστές διατάξεις**

1. Όσον αφορά το (τα) κράτος(-η) μέλος(-η) που συμμετέχει(-ουν) σε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, ιδιαίτερα δε το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η διαχειριστική αρχή, ισχύουν οι κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1299/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και οι οποίοι εφαρμόζονται για την επίτευξη του στόχου της ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας, όπως προβλέπεται στο παρόν κεφάλαιο. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω κανόνες αναφέρονται στα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία όπως ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, θεωρείται ότι καλύπτεται και η βοήθεια του ΜΠΒ II.

2. Όσον αφορά τους δικαιούχους του ΜΠΒ II που συμμετέχουν σε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, ισχύουν οι κανόνες που εφαρμόζονται για την ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία, όπως προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, με την επιφύλαξη αιτιολογημένων παρεκκλίσεων που προβλέπονται στην εκάστοτε συμφωνία χρηματοδότησης.

Άρθρο 34**Προγραμματισμός**

1. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας καταρτίζονται σύμφωνα με την αρχή της εταιρικής σχέσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφοι 2 έως 4, 7, 9 και 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

2. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας αποτελούνται από άξονες προτεραιότητας. Με την επιφύλαξη του άρθρου 32, ένας άξονας προτεραιότητας αντιστοιχεί σε έναν άξονα προτεραιότητας που αναφέρεται στο άρθρο 29. Σε έναν άξονα προτεραιότητας, όπου κρίνεται σκόπιμο και προκειμένου να αυξηθεί ο αντίκτυπος και η αποτελεσματικότητά της μέσω συνεκτικής ενιαίας προσέγγισης, μπορούν να προστεθούν στοιχεία άλλων θεματικών προτεραιοτήτων.

3. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας μπορούν να περιλαμβάνουν δράσεις τοπικής ανάπτυξης με πρωτοβουλία των τοπικών κοινοτήτων κατά την έννοια των άρθρων 32 έως 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, δράσεις κοινών σχεδίων δράσης κατά την έννοια των άρθρων 104 έως 109 του εν λόγω κανονισμού και δράσεις ολοκληρωμένων εδαφικών επενδύσεων κατά την έννοια του άρθρου 36 του εν λόγω κανονισμού, λαμβανομένων υπόψη των αρχών στις οποίες βασίζονται τα εν λόγω μέσα και τα άρθρα 9 έως 11 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013. Οι ειδικοί κανόνες και προϋποθέσεις για έκαστο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας συμφωνούνται μεταξύ της Επιτροπής και των συμμετεχουσών χωρών.

4. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας υποβάλλονται ηλεκτρονικά στην Επιτροπή από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η διαχειριστική αρχή του προγράμματος.

5. Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) μπορεί, κατόπιν αιτήματος των συμμετεχουσών χωρών, να συμμετέχει στην προπαρασκευή, καθώς και σε δραστηριότητες που σχετίζονται με την προπαρασκευή των πράξεων, σε συγκεκριμένα μεγάλα έργα.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητεί τη γνώμη της ΕΤΕπ πριν από την έγκριση των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας.

Άρθρο 35**Τεχνική βοήθεια**

Το ύψος της βοήθειας του ΜΠΒ II που διατίθεται για τεχνική βοήθεια περιορίζεται στο 10 % του συνολικού ποσού που διατίθεται στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας, αλλά δεν είναι μικρότερο από 1 500 000 ευρώ.

Άρθρο 36**Τρόπος υλοποίησης και ορισμός των αρχών του προγράμματος**

1. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου υλοποιούνται υπό καθεστώς επιμερισμένης διαχείρισης. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή είναι υπεύθυνα για τη διαχείριση και τον έλεγχο των προγραμμάτων σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1268/2012, καθώς και στον παρόντα κανονισμό.

Τα άρθρα 73 και 74 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 σχετικά με τις αρμοδιότητες των κρατών μελών στο πλαίσιο επιμερισμένης διαχείρισης εφαρμόζονται στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένη η διαχειριστική αρχή.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1299/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού ειδικών διατάξεων για την υποστήριξη του στόχου της ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 259).

Εφαρμόζεται το άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 σχετικά με τις εξουσίες και αρμοδιότητες της Επιτροπής στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης.

2. Οι χώρες που συμμετέχουν σε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας ορίζουν για τους σκοπούς του άρθρου 123 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 μία ενιαία διαχειριστική αρχή, για τον σκοπό του άρθρου 123 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού μία ενιαία αρχή πιστοποίησης, και για τον σκοπό του άρθρου 123 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού μία ενιαία ελεγκτική αρχή.

3. Η διαχειριστική αρχή και η ελεγκτική αρχή είναι εγκατεστημένες στο ίδιο κράτος μέλος. Οι χώρες που συμμετέχουν σε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας μπορούν να ορίσουν την ενιαία διαχειριστική αρχή αρμόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων της αρχής πιστοποίησης.

Η διαδικασία για τον διορισμό της διαχειριστικής αρχής και, κατά περίπτωση, της αρχής πιστοποίησης, όπως παρατίθεται στο άρθρο 124 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, πραγματοποιείται από το κράτος μέλος στο οποίο εδρεύει η αρχή.

Οι διορισμοί που προβλέπονται στο παρόν άρθρο πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη του καταμερισμού ευθυνών σχετικά με την εφαρμογή δημοσιονομικών διορθώσεων μεταξύ των συμμετεχουσών χωρών, όπως προβλέπεται στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.

Άρθρο 37

Καθήκοντα των αρχών του προγράμματος

1. Όσον αφορά τα καθήκοντα της διαχειριστικής αρχής, ισχύει το άρθρο 125 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και το άρθρο 23 παράγραφοι 1, 2, 4 και 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

2. Όσον αφορά τα καθήκοντα της αρχής πιστοποίησης, ισχύει το άρθρο 126 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και το άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

Η αρχή πιστοποίησης λαμβάνει τις πληρωμές που πραγματοποιεί η Επιτροπή και, κατά κανόνα, πραγματοποιεί πληρωμές στον κύριο δικαιούχο σύμφωνα με το άρθρο 132 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

3. Όσον αφορά τα καθήκοντα της ελεγκτικής αρχής, ισχύει το άρθρο 127 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

Άρθρο 38

Κοινή επιτροπή παρακολούθησης

1. Εντός τριών μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης στο κράτος μέλος της απόφασης για την έγκριση του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας, οι συμμετέχουσες χώρες συγκροτούν κοινή επιτροπή παρακολούθησης (εφεξής «ΚΕΠ»).

2. Η ΚΕΠ απαρτίζεται από εκπροσώπους της Επιτροπής, του ΕΣΜΠΒ και άλλων σχετικών εθνικών αρχών και φορέων των δικαιούχων του ΜΠΒ II, των συμμετεχόντων κρατών μελών και, κατά περίπτωση, διεθνών χρηματοδοτικών ιδρυμάτων και άλλων ενδιαφερομένων μερών, συμπεριλαμβανομένης της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεων του ιδιωτικού τομέα.

3. Της ΚΕΠ προεδρεύει εκπρόσωπος μιας από τις συμμετέχουσες χώρες ή της διαχειριστικής αρχής.

4. Η Επιτροπή συμμετέχει στις εργασίες της ΚΕΠ με συμβουλευτική ιδιότητα.

5. Εάν η ΕΤΕπ συνεισφέρει σε πρόγραμμα, μπορεί να συμμετέχει στις εργασίες της ΚΕΠ με συμβουλευτική ιδιότητα.

6. Η ΚΕΠ εξετάζει τη συνολική αποτελεσματικότητα, ποιότητα και συνοχή της υλοποίησης όλων των δράσεων προς επίτευξη των στόχων που προβλέπονται στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας, στις συμφωνίες χρηματοδότησης και στο/α σχετικό/ά έγγραφο/α στρατηγικής. Η επιτροπή δύναται να διατυπώνει συστάσεις για την ανάληψη διορθωτικών δράσεων, όποτε απαιτείται.

Επίσης, όσον αφορά τα καθήκοντά της, ισχύουν τα άρθρα 49 και 110 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Η ΚΕΠ και η διαχειριστική αρχή εκτελούν καθήκοντα παρακολούθησης βάσει δεικτών που θεσπίζονται στο σχετικό πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

7. Η ΚΕΠ καταρτίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

8. Η ΚΕΠ συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο. Πρόσθετες συνεδριάσεις μπορούν να συγκαλούνται και με πρωτοβουλία μιας εκ των συμμετεχουσών χωρών ή της Επιτροπής, ιδίως σε θεματική βάση.

Άρθρο 39

Επιλογή των πράξεων

1. Οι πράξεις στο πλαίσιο των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας επιλέγονται από την ΚΕΠ.

Η ΚΕΠ δύναται να συγκροτήσει διευθύνουσα επιτροπή η οποία ενεργεί υπό την ευθύνη της για την επιλογή των πράξεων.

2. Στις επιλεγόμενες πράξεις συμμετέχουν δικαιούχοι από τουλάχιστον δύο συμμετέχουσες χώρες, τουλάχιστον ένας εκ των οποίων προέρχεται από κράτος μέλος. Μια πράξη μπορεί να υλοποιείται σε μία μόνο συμμετέχουσα χώρα, υπό τον όρο ότι προσδιορίζονται ο αντίκτυπος και τα οφέλη σε διασυνοριακό επίπεδο.
3. Οι δικαιούχοι συνεργάζονται για την προετοιμασία και υλοποίηση των πράξεων. Επιπλέον, συνεργάζονται είτε για την επιλογή του απαραίτητου προσωπικού είτε για τη χρηματοδότηση των πράξεων.

Άρθρο 40

Δικαιούχοι

1. Όταν υπάρχουν δύο οι περισσότεροι δικαιούχοι για μια πράξη σε ένα πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας, ένας εξ αυτών ορίζεται από όλους τους δικαιούχους ως ο κύριος δικαιούχος.

2. Ο κύριος δικαιούχος εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) καταρτίζει συμφωνία με τους υπόλοιπους, η οποία περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες, μεταξύ άλλων, εγγυώνται τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση των πόρων που διατίθενται για την πράξη, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών·

β) φέρει την ευθύνη για την εκτέλεση ολόκληρης της πράξης·

γ) εξασφαλίζει ότι οι δαπάνες που υποβάλλονται από όλους τους δικαιούχους πραγματοποιήθηκαν κατά την εκτέλεση της πράξης και αντιστοιχούν στις δραστηριότητες που συμφωνήθηκαν μεταξύ όλων των δικαιούχων και ότι πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με το έγγραφο που παρέχεται από τη διαχειριστική αρχή, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 6·

δ) διασφαλίζει ότι οι δαπάνες που δηλώνονται από τους υπόλοιπους δικαιούχους έχουν ελεγχθεί από ελεγκτή(-ές), όταν ο έλεγχος δεν πραγματοποιείται από τη διαχειριστική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

3. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α), ο κύριος δικαιούχος διασφαλίζει ότι οι υπόλοιποι δικαιούχοι εισπράττουν το συντομότερο δυνατόν και πλήρως το συνολικό ποσό της δημόσιας ενίσχυσης. Κανένα ποσό δεν αφαιρείται ούτε παρακρατείται, ούτε επιβάλλεται οποιαδήποτε ειδική επιβάρυνση ή άλλο τέλος ισοδύναμου αποτελέσματος, το οποίο θα είχε ως αποτέλεσμα τη μείωση των ποσών αυτών για τους υπόλοιπους δικαιούχους.

4. Οι κύριοι ή μόνοι δικαιούχοι είναι εγκατεστημένοι σε συμμετέχουσα χώρα.

5. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 39 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, ευρωπαϊκός όμιλος εδαφικής συνεργασίας που έχει συσταθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1082/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1) ή άλλο νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί δυνάμει του δικαίου μιας από τις συμμετέχουσες χώρες μπορεί να ζητήσει να είναι ο μόνος δικαιούχος για μία πράξη, υπό τον όρο ότι συμμετέχουν δημόσιες αρχές και φορείς τουλάχιστον δύο συμμετεχουσών χωρών.

6. Η διαχειριστική αρχή παρέχει στον κύριο ή μόνο δικαιούχο για κάθε πράξη έγγραφο στο οποίο καθορίζονται οι όροι για την υποστήριξη της πράξης, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών διατάξεων όσον αφορά τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που πρέπει να παραδοθούν στο πλαίσιο της πράξης, το σχέδιο χρηματοδότησης και την προθεσμία εκτέλεσης.

Άρθρο 41

Αξιολόγηση

1. Οι αξιολογήσεις διεξάγονται από εσωτερικούς ή εξωτερικούς εμπειρογνώμονες λειτουργικά ανεξάρτητους από τις αρχές που είναι αρμόδιες για την υλοποίηση του προγράμματος. Όλες οι αξιολογήσεις δημοσιοποιούνται.

2. Οι συμμετέχουσες χώρες διεξάγουν από κοινού εκ των προτέρων αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 55 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

3. Όσον αφορά την αξιολόγηση κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού, ισχύει το άρθρο 56 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

4. Όσον αφορά την εκ των υστέρων αξιολόγηση, ισχύει το άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1082/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για τον ευρωπαϊκό όμιλο εδαφικής συνεργασίας (ΕΟΕΣ) (ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 19).

Άρθρο 42

Υποβολή εκθέσεων, ενημέρωση και επικοινωνία

1. Ισχύει το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013 σχετικά με τις εκθέσεις εφαρμογής.
2. Η ετήσια συνεδρίαση επανεξέτασης διοργανώνεται σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.
3. Έως τις 31 Ιανουαρίου, τις 31 Ιουλίου και τις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους, η διαχειριστική αρχή διαβιβάζει ηλεκτρονικά στην Επιτροπή για τους σκοπούς της παρακολούθησης, για κάθε διασυνοριακό πρόγραμμα και άξονα προτεραιότητας τα ακόλουθα στοιχεία:
 - α) το συνολικό και το δημόσιο επιλέξιμο κόστος των πράξεων και τον αριθμό των πράξεων που επελέγησαν για στήριξη·
 - β) τη συνολική επιλέξιμη δαπάνη που δηλώνουν οι δικαιούχοι στη διαχειριστική αρχή.

Επιπλέον, στα στοιχεία τα οποία διαβιβάζονται έως τις 31 Ιανουαρίου περιλαμβάνεται ανάλυση των στοιχείων που αναφέρονται στα σημεία α) και β) ανά κατηγορία παρέμβασης. Με τη διαβίβαση των στοιχείων αυτών θεωρείται ότι εκπληρώνεται η υποχρέωση υποβολής των οικονομικών δεδομένων που αναφέρονται στο άρθρο 50 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Στα στοιχεία που υποβάλλονται μέχρι τις 31 Ιανουαρίου και 31 Ιουλίου περιλαμβάνεται και πρόβλεψη του ποσού για το οποίο η διαχειριστική αρχή εκτιμά ότι θα υποβάλει αιτήσεις πληρωμών για το τρέχον οικονομικό έτος και το επόμενο οικονομικό έτος.

Η προθεσμία για την υποβολή των δεδομένων βάσει της παρούσας παραγράφου λήγει στο τέλος του μήνα πριν από τον μήνα υποβολής.

4. Η διαχειριστική αρχή συντονίζει τις ενέργειες που προβλέπονται από τις διατάξεις για την ενημέρωση, τη δημοσιοποίηση και τη διαφάνεια του άρθρου 24 παράγραφοι 1 και 3 του παρόντος κανονισμού.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 25 του παρόντος κανονισμού, η διαχειριστική αρχή είναι υπεύθυνη για τις δραστηριότητες ενημέρωσης και επικοινωνίας όπως αυτές ορίζονται στα άρθρα 115 και 116 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Άρθρο 43

Επιλεξιμότητα και διάρκεια

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, οι δαπάνες είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση στο πλαίσιο της συνδρομής του ΜΠΒ II για τη διασυνοριακή συνεργασία:
 - α) εάν έχουν πραγματοποιηθεί από δικαιούχο προερχόμενο από κράτος μέλος και έχουν καταβληθεί μεταξύ 1ης Ιανουαρίου 2014 και 31ης Δεκεμβρίου 2022· ή
 - β) εάν έχουν πραγματοποιηθεί από δικαιούχο προερχόμενο από δικαιούχο του ΜΠΒ II και έχουν καταβληθεί μετά την υποβολή του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας.
2. Επιπλέον των κανόνων που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, η συνδρομή του ΜΠΒ II για διασυνοριακή συνεργασία δεν καλύπτει:
 - α) τόκους χρέους·
 - β) φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), με εξαίρεση την περίπτωση όπου ο φόρος είναι μη ανακτήσιμος δυνάμει εθνικής νομοθεσίας περί ΦΠΑ·
 - γ) τον παροπλισμό και την κατασκευή μονάδων παραγωγής πυρηνικής ενέργειας·
 - δ) τις επενδύσεις για τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου από δραστηριότητες που εμπίπτουν στο παράρτημα I της οδηγίας 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
 - ε) την παρασκευή, επεξεργασία και εμπορία καπνού και προϊόντων καπνού·
 - στ) τις προβληματικές επιχειρήσεις, όπως αυτές ορίζονται βάσει των ενωσιακών κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις·
 - ζ) τις επενδύσεις σε υποδομές αερολιμένων εκτός εάν αυτές αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος ή συνοδεύονται από τις απαραίτητες επενδύσεις για τον μετριασμό ή τη μείωση του αρνητικού περιβαλλοντικού αντίκτυπού τους.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, η αγορά μη οικοδομημένης και οικοδομημένης γης έναντι ποσού που υπερβαίνει το 10 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών για την οικεία πράξη είναι επιλέξιμη για χρηματοδότηση στο πλαίσιο της συνδρομής του ΜΠΒ II για τη διασυνοριακή συνεργασία. Για εγκαταλελειμμένους χώρους και χώρους που χρησιμοποιούνταν στο παρελθόν για βιομηχανικούς σκοπούς, οι οποίοι περιλαμβάνουν κτήρια, το ως άνω όριο αυξάνεται σε 15 %. Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, το ως άνω όριο μπορεί ακόμα και να υπερβεί τα αντίστοιχα προαναφερθέντα ποσοστά για πράξεις που αφορούν τη διατήρηση του περιβάλλοντος·

⁽¹⁾ Οδηγία 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/EK (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

3. Δεν είναι επιλέξιμες για βοήθεια του ΜΠΒ II πράξεις που έχουν ολοκληρωθεί φυσικά ή εκτελεστεί εξ ολοκλήρου πριν να υποβάλει ο δικαιούχος στη διαχειριστική αρχή την αίτηση χρηματοδότησης βάσει του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας, ανεξάρτητα αν ο δικαιούχος έχει εκτελέσει όλες τις σχετικές πληρωμές.
4. Όσον αφορά τις επιχορηγήσεις, ισχύουν το άρθρο 61, το άρθρο 65 παράγραφοι 4, 6 έως 9 και 11, τα άρθρα 66 έως 68, το άρθρο 69 παράγραφοι 1 και 2 και το άρθρο 71 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
5. Πέραν του άρθρου 6 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, οι συμφωνίες χρηματοδότησης για προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου ορίζουν την ιεραρχία των κανόνων επιλεξιμότητας που εφαρμόζονται στα οικεία προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας σύμφωνα με τις αρχές που παρατίθενται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.
6. Όσον αφορά τις δαπάνες προσωπικού, ισχύει το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

Άρθρο 44

Επιλεξιμότητα βάσει της γεωγραφικής θέσης

1. Οι πράξεις, με την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, υλοποιούνται στην περιοχή του προγράμματος που περιλαμβάνει το τμήμα της επικράτειας των συμμετεχουσών χωρών όπως ορίζεται στο οικείο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας (η «περιοχή του προγράμματος»).
2. Η διαχειριστική αρχή δύναται να αποδεχθεί την εκτέλεση ολόκληρης ή μέρους μιας πράξης εκτός της περιοχής του προγράμματος, υπό τον όρο ότι πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) η πράξη είναι προς όφελος της περιοχής του προγράμματος·
 - β) το συνολικό ποσό που χορηγείται βάσει του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας σε πράξεις οι οποίες υλοποιούνται εκτός της περιοχής του προγράμματος δεν υπερβαίνει το 20 % της ενωσιακής στήριξης σε επίπεδο προγράμματος·
 - γ) οι αρχές του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας εκπληρώνουν οι ίδιες τις υποχρεώσεις της διαχειριστικής και της ελεγκτικής αρχής σε σχέση με τη διαχείριση, τον έλεγχο και τον δημοσιονομικό έλεγχο όσον αφορά την πράξη ή συνάπτουν συμφωνίες με αρχές στο κράτος μέλος ή την τρίτη χώρα στην οποία εκτελείται η πράξη.
3. Για πράξεις που αφορούν τεχνική βοήθεια, δραστηριότητες προώθησης και οικοδόμηση ικανοτήτων, οι δαπάνες μπορούν να πραγματοποιούνται εκτός της περιοχής του προγράμματος, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 2 στοιχεία α) και γ).

Άρθρο 45

Σύναψη συμβάσεων

1. Για την ανάθεση συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, προμηθειών και έργων από δικαιούχους, οι διαδικασίες σύναψης συμβάσεων συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του κεφαλαίου 3 του τίτλου IV του μέρους 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και του κεφαλαίου 3 του τίτλου II του μέρους 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 που εφαρμόζονται στο σύνολο της περιοχής του προγράμματος, τόσο στο κράτος μέλος όσο και στο έδαφος του/των δικαιούχου(-ων) του ΜΠΒ II.
2. Για την ανάθεση συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, προμηθειών και έργων από τη διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο του ειδικού κονδυλίου του προϋπολογισμού για πράξεις τεχνικής βοήθειας, οι διαδικασίες σύναψης συμβάσεων που εφαρμόζονται από τη διαχειριστική αρχή μπορούν να είναι είτε αυτές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είτε αυτές που προβλέπονται από το εθνικό δίκαιο αυτής.

Άρθρο 46

Οικονομική διαχείριση, αποδέσμευση, εξέταση και αποδοχή λογαριασμών, περάτωση και δημοσιονομικές διορθώσεις

1. Όσον αφορά τις αναλήψεις υποχρεώσεων του προϋπολογισμού, ισχύει το άρθρο 76 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
2. Όσον αφορά τις πληρωμές, ισχύουν τα άρθρα 77 έως 80, 82 έως 83, 129 έως 132, 134 έως 135 και 142 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Επιπλέον, ισχύει το άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013 όσον αφορά τις πληρωμές σε ενιαίο λογαριασμό. Όσον αφορά τη χρήση του ευρώ, ισχύει το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.
3. Σχετικά με την προχρηματοδότηση, μετά την έκδοση απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας, η Επιτροπή καταβάλλει ένα ποσό προχρηματοδότησης.

Το ποσό προχρηματοδότησης ανέρχεται στο 50 % των τριών πρώτων αναλήψεων υποχρεώσεων του προϋπολογισμού για το πρόγραμμα.

Το ποσό της προχρηματοδότησης μπορεί να καταβληθεί σε δύο δόσεις, εάν κρίνεται απαραίτητο, ανάλογα με τις δημοσιονομικές ανάγκες.

Εάν εντός είκοσι τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία καταβολής από την Επιτροπή του πρώτου τμήματος της προχρηματοδότησης δεν αποσταλεί αίτηση πληρωμών στο πλαίσιο του προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας, το συνολικό ποσό που έχει καταβληθεί ως προχρηματοδότηση επιστρέφεται στην Επιτροπή.

4. Όσον αφορά την αποδέσμευση, ισχύουν τα άρθρα 86 έως 88 και 136 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
5. Όσον αφορά την εξέταση και αποδοχή λογαριασμών, καθώς και την περάτωση, ισχύουν τα άρθρα 84 και 137 έως 141 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
6. Όσον αφορά τις δημοσιονομικές διορθώσεις και τις ανακτήσεις, ισχύουν τα άρθρα 85, 122 παράγραφος 2 και 143 έως 147 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Επιπλέον, ισχύει το άρθρο 27 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

Άρθρο 47

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου και δημοσιονομικός έλεγχος

1. Όσον αφορά τις γενικές αρχές των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου, ισχύει το άρθρο 72 και το άρθρο 122 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
2. Όσον αφορά τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των ελεγκτικών αρχών, ισχύει το άρθρο 128 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
3. Όσον αφορά τον αναλογικό έλεγχο των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας, ισχύει το άρθρο 148 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Άρθρο 48

Διακοπή των προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας

1. Στις περιπτώσεις όπου κανένας από τους συμμετέχοντες δικαιούχους του ΜΠΒ II δεν έχει συνάψει συμφωνία χρηματοδότησης έως το τέλος του έτους που έπεται του έτους έγκρισης του προγράμματος, η Επιτροπή διακόπτει το πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.

Οι ετήσιες δόσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης που έχουν ήδη δεσμευθεί παραμένουν διαθέσιμες για τον κανονικό χρόνο ισχύος τους, αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για δραστηριότητες που πραγματοποιούνται αποκλειστικά στα οικεία κράτη μέλη και για τις οποίες συνήφθησαν συμβάσεις πριν από την απόφαση της Επιτροπής για διακοπή του προγράμματος. Η διαχειριστική αρχή διαβιβάζει την τελική έκδοση εντός τριών μηνών από τον τερματισμό των συμβάσεων στην Επιτροπή, η οποία ενεργεί σύμφωνα με τις παραγράφους 2 και 3.

2. Όταν το πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας δεν μπορεί να υλοποιηθεί λόγω προβλημάτων που προκύπτουν στις σχέσεις μεταξύ των συμμετεχουσών χωρών και σε άλλες δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να διακόψει το πρόγραμμα πριν από την ημερομηνία λήξης της περιόδου εκτέλεσης, κατόπιν αιτήματος της ΚΕΠ ή με δική της πρωτοβουλία αφού ζητήσει τη γνώμη της ΚΕΠ.

Στις περιπτώσεις διακοπής του προγράμματος, η διαχειριστική αρχή διαβιβάζει την τελική έκδοση εντός έξι μηνών από την απόφαση της Επιτροπής. Μετά την εκκαθάριση των προηγούμενων πληρωμών προχρηματοδότησης, η Επιτροπή καταβάλλει το εναπομένον υπόλοιπο ή, κατά περίπτωση, εκδίδει την εντολή ανάκτησης. Η Επιτροπή αποδεσμεύει επίσης το υπόλοιπο των δεσμευθέντων ποσών.

Εναλλακτικά, μπορεί να αποφασιστεί η μείωση των κονδυλίων που προβλέπονται για το πεδίο εφαρμογής του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 5.

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, η άνευ δέσμευσης στήριξη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης που αντιστοιχεί σε ετήσιες δόσεις που δεν έχουν ακόμη δεσμευθεί ή ετήσιες δόσεις που έχουν δεσμευθεί και αποδεσμευθεί ολικώς ή μερικώς κατά τη διάρκεια του ίδιου οικονομικού έτους, οι οποίες δεν έχουν διατεθεί εκ νέου σε άλλο πρόγραμμα της ίδιας κατηγορίας προγραμμάτων εξωτερικής συνεργασίας, διατίθενται σε εσωτερικά προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1299/2013.

Η βοήθεια του ΜΠΒ II που αντιστοιχεί σε ετήσιες δόσεις που ακόμη δεν έχουν δεσμευθεί ή ετήσιες δόσεις που έχουν δεσμευθεί και αποδεσμευθεί ολικώς ή μερικώς κατά τη διάρκεια του ίδιου οικονομικού έτους χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση άλλων προγραμμάτων ή έργων επιλέξιμων για βοήθεια του ΜΠΒ II.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Διασυνοριακή συνεργασία μεταξύ δικαιούχων του ΜΠΒ II ή μεταξύ δικαιούχων του ΜΠΒ II και χωρών που υπάγονται στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Γειτονίας

Άρθρο 49

Προγραμματισμός

1. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας καταρτίζονται από κοινού από τις συμμετέχουσες χώρες σύμφωνα με το πρότυπο που παρέχεται από την Επιτροπή και υποβάλλονται στην Επιτροπή με ηλεκτρονικά μέσα.

2. Ένα πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας αποτελείται από θεματικές προτεραιότητες σύμφωνα με το άρθρο 29.

Άρθρο 50

Τεχνική βοήθεια

Το ύψος της βοήθειας του ΜΠΒ II που διατίθεται για τεχνική βοήθεια περιορίζεται στο 10 % του συνολικού ποσού που διατίθεται στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.

Άρθρο 51

Τρόποι υλοποίησης

1. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 27 στοιχεία β) και γ) υλοποιούνται υπό καθεστώς άμεσης ή έμμεσης διαχείρισης.
2. Τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας διαχειρίζεται μία αναθέτουσα αρχή όπως ορίζεται στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής με την οποία εγκρίνεται το οικείο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.

Άρθρο 52

Δομές και αρχές

1. Οι ακόλουθες δομές συμμετέχουν στη διαχείριση προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας στους δικαιούχους του ΜΠΒ II:
 - α) οι ΕΣΜΠΒ των χωρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 και, κατά περίπτωση, οι συντονιστές εδαφικής συνεργασίας·
 - β) ο ΕΔ και η διαχειριστική δομή όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 του συμμετέχοντος δικαιούχου του ΜΠΒ II στον οποίο είναι εγκατεστημένη η αναθέτουσα αρχή όταν το πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας υλοποιείται υπό καθεστώς έμμεσης διαχείρισης·
 - γ) οι επιχειρησιακές δομές σε όλες τις συμμετέχουσες χώρες συνεργάζονται στενά για την εκπόνηση και την υλοποίηση του σχετικού προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας. Στην περίπτωση έμμεσης διαχείρισης, η επιχειρησιακή δομή περιλαμβάνει αναθέτουσα αρχή·
 - δ) η ελεγκτική αρχή που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3, όταν το διασυνοριακό πρόγραμμα υλοποιείται υπό έμμεση διαχείριση. Σε περίπτωση που δεν έχει την εξουσιοδότηση να εκτελέσει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12, επικουρείται από ομάδα ελεγκτών η οποία περιλαμβάνει έναν εκπρόσωπο από κάθε χώρα που συμμετέχει στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας.
2. Οι δικαιούχοι του ΜΠΒ II και οι χώρες που υπάγονται στον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Γειτονίας που συμμετέχουν σε πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας συγκροτούν ΚΕΠ η οποία αναλαμβάνει επίσης τον ρόλο της τομεακής επιτροπής παρακολούθησης που αναφέρεται στο άρθρο 19.
3. Συγκροτείται κοινή τεχνική γραμματεία που επικουρεί την Επιτροπή, τις επιχειρησιακές δομές και την ΚΕΠ.
4. Τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες των εν λόγω δομών ορίζονται στη συμφωνία-πλαίσιο που αναφέρεται στο άρθρο 5.
5. Υπό καθεστώς έμμεσης διαχείρισης οι συμμετέχουσες χώρες συνάπτουν διμερή συμφωνία που καθορίζει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες για την υλοποίηση του σχετικού προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας. Οι ελάχιστες απαιτήσεις για την εν λόγω διμερή συμφωνία ορίζονται στη συμφωνία-πλαίσιο που αναφέρεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 53

Επιλογή των πράξεων

1. Οι πράξεις που επιλέγονται στο πλαίσιο προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας έχουν σαφή αντίκτυπο και συνεπάγονται οφέλη σε διασυνοριακό επίπεδο.
2. Οι πράξεις στο πλαίσιο προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας επιλέγονται από την αναθέτουσα αρχή μέσω προσκλήσεων υποβολής προτάσεων που καλύπτουν ολόκληρη την επιλέξιμη περιοχή.
3. Οι συμμετέχουσες χώρες μπορούν επίσης να προσδιορίσουν πράξεις εκτός των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων. Στην περίπτωση αυτή, οι πράξεις αναφέρονται ρητά στο πρόγραμμα διασυνοριακής συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 49.

4. Οι πράξεις που επιλέγονται για τη διασυνοριακή συνεργασία προϋποθέτουν τη συμμετοχή δικαιούχων από τουλάχιστον δύο συμμετέχουσες χώρες. Οι δικαιούχοι συνεργάζονται κατά τον σχεδιασμό και υλοποίηση των πράξεων. Επιπλέον, συνεργάζονται είτε για την επιλογή του προσωπικού είτε για τη χρηματοδότηση των πράξεων, ή και για τα δύο.

5. Μια πράξη μπορεί να υλοποιείται σε μία συμμετέχουσα χώρα, υπό τον όρο ότι έχει αντίκτυπο και συνεπάγεται οφέλη σε διασυνοριακό επίπεδο.

Άρθρο 54

Δικαιούχοι

1. Για τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που προβλέπονται στο άρθρο 27 στοιχείο β), οι δικαιούχοι εγκαθίστανται σε δικαιούχο του ΜΠΒ II. Για τα προγράμματα διασυνοριακής συνεργασίας που αναφέρονται στο άρθρο 27 στοιχείο γ), οι δικαιούχοι πρέπει να είναι εγκατεστημένοι είτε σε χώρα που είναι δικαιούχος του ΜΠΒ II ή σε χώρα του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας.

2. Ένας από τους δικαιούχους που συμμετέχουν σε δεδομένη πράξη ορίζεται από όλους τους δικαιούχους ως κύριος δικαιούχος.

3. Ο κύριος δικαιούχος αναλαμβάνει την ευθύνη της διασφάλισης της δημοσιονομικής εκτέλεσης της πράξης στο σύνολό της, παρακολουθεί την υλοποίηση της πράξης σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση και καθορίζει τις συμφωνίες με τους υπόλοιπους δικαιούχους για τη διασφάλιση της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης των πόρων που διατίθεται για την πράξη, συμπεριλαμβανομένων των συμφωνιών για την ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Άρθρο 55

Ειδικές διατάξεις για προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης

1. Στο πλαίσιο του τομέα πολιτικής «γεωργία και αγροτική ανάπτυξη» τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης καταρτίζονται σε εθνικό επίπεδο, προετοιμάζονται από τις αρμόδιες αρχές που ορίζονται από τον δικαιούχο του ΜΠΒ II και υποβάλλονται στην Επιτροπή έπειτα από διαβουλεύσεις με τα κατάλληλα ενδιαφερόμενα μέρη.

2. Τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης υλοποιούνται από τους δικαιούχους του ΜΠΒ II στο πλαίσιο έμμεσης διαχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 και χρηματοδοτούν επιλεγμένα είδη δράσεων όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

3. Η επιχειρησιακή δομή που δημιουργείται σύμφωνα με το άρθρο 10, για τα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης, απαρτίζεται από τις ακόλουθες επιμέρους αρχές που συνεργάζονται στενά μεταξύ τους:

α) τη διαχειριστική αρχή, η οποία είναι δημόσιος φορέας που δρα σε εθνικό επίπεδο και η οποία αναλαμβάνει την προετοιμασία και την υλοποίηση των προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων της επιλογής των μέτρων και της δημοσιοποίησης, του συντονισμού, της αξιολόγησης, της παρακολούθησης και της υποβολής εκθέσεων σχετικά με το οικείο πρόγραμμα και τελεί υπό τη διαχείριση ανώτερου υπαλλήλου με αποκλειστικές αρμοδιότητες και

β) τον οργανισμό αγροτικής ανάπτυξης του ΜΠΒ, με καθήκοντα παρόμοιας φύσεως με αυτά που ισχύουν για τον οργανισμό πληρωμών στα κράτη μέλη, ο οποίος είναι αρμόδιος για τη δημοσιοποίηση, την επιλογή των έργων, καθώς και για την έγκριση, τον έλεγχο και την καταχώριση των αναλήψεων υποχρεώσεων και των πληρωμών και την εκτέλεση των πληρωμών.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 παράγραφος 1, οι δαπάνες τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της κατάρτισης προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης και τη δημιουργία συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου μπορούν να είναι επιλέξιμες πριν από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης, αλλά όχι νωρίτερα από την 1η Ιανουαρίου 2014.

5. Κατά τον καθορισμό του μεριδίου των δημόσιων δαπανών ως ποσοστού του συνολικού επιλέξιμου κόστους της επένδυσης, δεν λαμβάνεται υπόψη η εθνική ενίσχυση για διευκόλυνση της πρόσβασης σε δάνεια που χορηγούνται χωρίς συνεισφορά της Ένωσης, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 231/2014.

6. Τα επενδυτικά έργα στο πλαίσιο προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης εξακολουθούν να είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση από την Ένωση υπό τον όρο ότι, εντός πέντε ετών από την τελική πληρωμή από την επιχειρησιακή δομή, δεν υφίστανται ουσιαστική τροποποίηση.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 487).

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 56

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 448/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Μαΐου 2014****για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011, με επικαιροποίηση των παραπομπών στα παραρτήματα της σύμβασης του Σικάγου****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών») ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 4, 6 και 7,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας, καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8β παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾ θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας. Οι εκτελεστικοί αυτοί κανόνες θέτουν σε εφαρμογή τα πρότυπα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση Διεθνούς Πολιτικής Αεροπορίας, η οποία υπογράφηκε στο Σικάγο στις 7 Δεκεμβρίου 1944 (σύμβαση του Σικάγου), σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.
- (2) Ο Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) τροποποίησε πρόσφατα τα παραρτήματα 3, 4, 10, 11, 14 και 15 της σύμβασης του Σικάγου. Οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων 3, 4, 10, 11, τροποποίηση 11-A του παραρτήματος 14 και του παραρτήματος 15 τέθηκαν σε ισχύ στις 14 Νοεμβρίου 2013, ενώ η τροποποίηση 11-B του παραρτήματος 14 θα τεθεί σε ισχύ στις 14 Νοεμβρίου 2014.
- (3) Όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 14 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011, εν αναμονή της πλήρους μεταφοράς των σχετικών προτύπων του ΔΟΠΑ στο δίκαιο της Ένωσης, οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας πρέπει να δραστηριοποιούνται σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα του ΔΟΠΑ. Αυτό ισχύει και όσον αφορά τα αναθεωρημένα πρότυπα που απορρέουν από την πρόσφατη τροποποίηση των παραρτημάτων της σύμβασης του Σικάγου. Οι παραπομπές στη σύμβαση που περιέχονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 πρέπει, συνεπώς, να επικαιροποιηθούν αναλόγως.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ενιαίου ουρανού που συστάθηκε με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 10.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας, καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 482/2008 και (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (κανονισμός-πλαίσιο) (ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο παράρτημα I σημείο 2.2.1, η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι πληροφορίες που προβλέπονται στα στοιχεία α) και β) συνάδουν με το σχέδιο επιδόσεων σε επίπεδο εθνικό ή λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου, όπως αναφέρει το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, και, όσον αφορά τα δεδομένα ασφάλειας πτήσεων, συνάδουν με το κρατικό πρόγραμμα ασφάλειας πτήσεων που προβλέπεται στο πρότυπο 3.1.1 του παραρτήματος 19 της σύμβασης Διεθνούς Πολιτικής Αεροπορίας, κατά περίπτωση.»

2. Στο παράρτημα II σημείο 4, τα στοιχεία β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) παράρτημα 10 για τις αεροναυτικές επικοινωνίες, τόμος II για τις επικοινωνιακές διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος των πανευρωπαϊκών υπηρεσιών αεροναυτιλίας, έκτη έκδοση του Οκτωβρίου 2001, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 88-A·

γ) παράρτημα 11 για τις υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας, 13η έκδοση του Ιουλίου 2001, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθμό 49 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής (*), κατά περίπτωση.

(*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012, για καθορισμό των κοινών κανόνων αέρος και των επιχειρησιακών διατάξεων σχετικά με τις υπηρεσίες και τις διαδικασίες αεροναυτιλίας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2011 και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2007, (ΕΚ) αριθ. 1794/2006, (ΕΚ) αριθ. 730/2006, (ΕΚ) αριθ. 1033/2006 και (ΕΕ) αριθ. 255/2010 (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1).».

3. Στο παράρτημα III σημείο 2, τα στοιχεία α), β) και γ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Με την επιφύλαξη του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 923/2012, παράρτημα 3 σχετικά με τις μετεωρολογικές υπηρεσίες για τη διεθνή αεροναυτιλία, 18η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 76·

β) παράρτημα 11 για τις υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας, 13η έκδοση του Ιουλίου 2001, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθμό 49 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 923/2012, κατά περίπτωση·

γ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 139/2014 της Επιτροπής (**), παράρτημα 14 για τα αεροδρόμια στις εξής εκδόσεις:

i) τόμος I για τον σχεδιασμό και τις λειτουργίες αεροδρομίων, 6η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 11-A και από την 13η Νοεμβρίου 2014, συμπεριλαμβανομένης επίσης της τροποποίησης 11-B,

ii) τόμος II για τα ελικοδρόμια, 4η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθμό 5.

(**) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 139/2014 της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2014, για τη θέσπιση απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών για τα αεροδρόμια σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 44 της 14.2.2014, σ. 1).».

4. Στο παράρτημα IV σημείο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) στα κάτωθι παραρτήματα της σύμβασης Διεθνούς Πολιτικής Αεροπορίας εφόσον σχετίζονται με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτικών πληροφοριών στον σχετικό εναέριο χώρο:

i) παράρτημα 3 σχετικά με τις μετεωρολογικές υπηρεσίες για τη διεθνή αεροναυτιλία, 18η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθμό 76,

ii) παράρτημα 4 για τους αεροπορικούς χάρτες, 11η έκδοση του Ιουλίου 2009, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 57,

iii) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 73/2010, παράρτημα 15 για τις υπηρεσίες αεροναυτικών πληροφοριών, 14η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 37.»

5. Στο παράρτημα V σημείο 3, τα στοιχεία α) έως ε) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) τόμος I για τα ραδιοναυτικά βοηθήματα, 6η έκδοση του Ιουλίου 2006, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως τον αριθ. 88-A·

β) τόμος II για τις επικοινωνιακές διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος των πανευρωπαϊκών υπηρεσιών αεροναυτιλίας, 6η έκδοση του Οκτωβρίου 2001, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 88-A·

- γ) τόμος III για τα συστήματα επικοινωνίας, 2η έκδοση του Ιουλίου 2007, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 88-A·
 - δ) τόμος IV για τα ραντάρ επιτήρησης και τα συστήματα αποφυγής σύγκρουσης, 4η έκδοση του Ιουλίου 2007, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθ. 88-A·
 - ε) τόμος V για τη χρήση του φάσματος ραδιοαυτιλιακών συχνοτήτων, 3η έκδοση του Ιουλίου 2013, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων έως και τον αριθμό 88-A.».
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 449/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαΐου 2014

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 498/2012 για τη χορήγηση δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/105/ΕΕ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2011, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Αυγούστου 2012 η Ρωσική Ομοσπονδία προσχώρησε στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου. Οι δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Ρωσική Ομοσπονδία περιλαμβάνουν δασμολογικές ποσοστώσεις για τις εξαγωγές ορισμένων ειδών ξύλου από κωνοφόρα δένδρα και ένα μερίδιο από τις ποσοστώσεις αυτές έχει χορηγηθεί στις εξαγωγές προς την Ένωση. Οι λεπτομέρειες της χορήγησης των εν λόγω ποσοστώσεων καθορίζονται στη συμφωνία υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽²⁾ (στο εξής η «συμφωνία») και στο πρωτόκολλο ⁽³⁾ μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας (στο εξής «το πρωτόκολλο»). Η συμφωνία και το πρωτόκολλο υπογράφηκαν στις 16 Δεκεμβρίου 2011. Εφαρμόζονται προσωρινά από την ημερομηνία προσχώρησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 4 της απόφασης 2012/105/ΕΕ, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 498/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καθορίζει τους κανόνες για τη χορήγηση δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ο εν λόγω κανονισμός παύει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία παύει η προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου.
- (3) Ενώ θα συνεχιστεί η προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών για τη σύναψή τους, η εμπειρία που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 498/2012 κατά τη διάρκεια των πρώτων τριών περιόδων ποσόστωσης κατέδειξε την ανάγκη να τροποποιηθεί το άρθρο 15 του εν λόγω κανονισμού για να ληφθεί υπόψη το χαμηλό ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας των δασμολογικών ποσοστώσεων κατά τις τρεις πρώτες περιόδους ποσόστωσης. Η αναστολή της μείωση των ανώτατων ορίων εισαγωγών που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 14 κατά τη διάρκεια της περιόδου ποσόστωσης 2015 είναι απαραίτητη για να προωθηθεί η πλήρης αξιοποίηση, κυρίως από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, των δασμολογικών ποσοστώσεων που κατανέμονται στις εξαγωγές στην Ένωση.
- (4) Επομένως, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 498/2012 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα εκτελεστικό κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης δασικής επιτροπής, που συστάθηκε με την απόφαση 2012/105/ΕΕ,

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/105/ΕΕ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2011, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας (ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 3).

⁽³⁾ Πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τις τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ρωσικής Ομοσπονδίας σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 57 της 29.2.2012, σ. 5).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 498/2012 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 2012, για τη χορήγηση δασμολογικών ποσοστώσεων που εφαρμόζονται στις εξαγωγές ξυλείας από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 152 της 13.6.2012, σ. 28).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 15 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 498/2012 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 15

1. Εάν πληρούνται ταυτόχρονα οι όροι για μείωση των ανώτατων ορίων εισαγωγών που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 14, εφαρμόζεται μόνο η μεγαλύτερη μείωση (R_i ή r_i).
2. Οι διατάξεις των άρθρων 13 και 14 δεν εφαρμόζονται κατά την πρώτη περίοδο ποσόστωσης έπειτα από τις τρεις πρώτες περιόδους ποσόστωσης.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 450/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 2014

για τη 213η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 15 Απριλίου 2014, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) αποφάσισε να αφαιρέσει ένα φυσικό πρόσωπο από τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων, αφού εξέτασε την αίτηση διαγραφής από τον κατάλογο που υπέβαλε το εν λόγω πρόσωπο και τη λεπτομερή έκθεση του Διαμεσολαβητή ο οποίος θεσμοθετήθηκε με την απόφαση 1904(2009) του ΣΑΗΕ.
- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 θα πρέπει να επικαιροποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002, η ακόλουθη καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» διαγράφεται:

«Youssef Ben Abdul Baki Ben Youcef **Abdaoui** (γνωστός και ως α) Abu Abdullah, β) Abdellah, γ) Abdullah, δ) Abou Abdullah, ε) Abdullah Youssef). Διεύθυνση: Via Torino 8/B, Cassano Magnago (VA), Ιταλία. Ημερομηνία γέννησης: 4.9.1966. Τόπος γέννησης: Kairouan, Τυνησία. Υπηκοότητα: Τυνησίος. Αριθ. διαβατηρίου: G025057 (τυνησιακό διαβατήριο εκδοθέν στις 23.6.1999 που έληξε στις 5.2.2004). Εθνικός αναγνωριστικός αριθμός ταυτότητας: AO 2879097 (ιταλικό δελτίο ταυτότητας με ισχύ έως 30.10.2012. Άλλες πληροφορίες: α) αριθμός ιταλικού φορολογικού μητρώου: BDA YSF 66P04 Z352Q· β) δεν γίνεται δεκτός στον χώρο Σένγκεν· γ) Όνομα μητρός Fatima Abdaoui· δ) μέλος οργάνωσης που λειτουργεί στην Ιταλία και συνδέεται άμεσα με την οργάνωση Al-Qaida του ισλαμικού Μαγκρέμπ· Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 25.6.2003.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 451/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Μαΐου 2014****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	CL	173,8
	MA	40,5
	MK	102,8
	TN	109,1
	TR	97,3
	ZZ	104,7
0707 00 05	MA	35,6
	TR	133,7
	ZZ	84,7
0709 93 10	MA	70,8
	TR	112,1
	ZA	31,4
	ZZ	71,4
0805 10 20	EG	49,6
	IL	91,1
	MA	48,7
	TN	64,4
	TR	63,3
	ZZ	63,4
0805 50 10	MA	35,6
	TR	89,9
	ZZ	62,8
0808 10 80	AR	118,6
	BR	86,6
	CL	104,3
	CN	98,7
	MK	30,8
	NZ	147,4
	US	158,7
	ZA	118,0
	ZZ	107,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΤΑΛΑΝΤΑ/2/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 29ης Απριλίου 2014

που αφορά την αποδοχή της συνεισφοράς τρίτου κράτους στη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta) και την τροποποίηση της απόφασης ΑΤΑΛΑΝΤΑ/3/2009

(2014/244/ΚΕΠΠΑ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτη παράγραφος,

Έχοντας υπόψη την κοινή δράση 2008/851/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Νοεμβρίου 2008, για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Έχοντας υπόψη την απόφαση ΑΤΑΛΑΝΤΑ/3/2009 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 21ης Απριλίου 2009, σχετικά με τη σύσταση της επιτροπής συνεισφερόντων για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συμβάλλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta) (2009/369/ΚΕΠΠΑ) ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της κοινής δράσης 2008/851/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λάβει τις απαιτούμενες αποφάσεις προκειμένου να αποδεχθεί τις προτεινόμενες συνεισφορές τρίτων κρατών.
- (2) Κατόπιν της σύστασης του διοικητή της επιχείρησης της ΕΕ σχετικά με συνεισφορά της Νέας Ζηλανδίας, της 11ης Μαρτίου 2014, και της γνωμοδότησης της Στρατιωτικής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της 25ης Μαρτίου 2014, η συνεισφορά της Νέας Ζηλανδίας θα πρέπει να γίνει δεκτή.
- (3) Η απόφαση ΑΤΑΛΑΝΤΑ/3/2009 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί προκειμένου να απαλειφθεί το παράρτημα που απαριθμεί τα τρίτα κράτη οι συνεισφορές των οποίων γίνονται δεκτές.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή των αποφάσεων και δράσεων της Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η συνεισφορά της Νέας Ζηλανδίας στη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που συμβάλλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta) γίνεται δεκτή και θεωρείται σημαντική.
2. Η Νέα Ζηλανδία απαλλάσσεται από οικονομικές συνεισφορές στον προϋπολογισμό της Atalanta.

Άρθρο 2

Η απόφαση ΑΤΑΛΑΝΤΑ/3/2009 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στη δεύτερη παύλα του άρθρου 2 παράγραφος 1, η φράση «, κατά τα αναφερόμενα στο παράρτημα» διαγράφεται.
- (2) το παράρτημα απαλείφεται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 301 της 12.11.2008, σ. 33.

⁽²⁾ ΕΕ L 112 της 6.5.2009, σ. 9.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

W. STEVENS

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2014

για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/245/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) εντολή, ζητώντας τη γνώμη της όσον αφορά την τεχνική αξιολόγηση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠΙ).
- (2) Στην τεχνική γνώμη την οποία διατύπωσε στις 31 Μαΐου 2013, η ΕΑΚΑΑ ανέφερε ότι, ως προς τα αποτελέσματά του, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι συγκρίσιμο με εκείνο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, χρειάζεται να πληρούνται τρεις προϋποθέσεις προκειμένου το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας να θεωρηθεί ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Σύμφωνα με την πρώτη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε τρίτες χώρες πρέπει να υπόκεινται σε έγκριση ή εγγραφή και επίσης σε αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή του νόμου σε συνεχή βάση. Το νομοθετικό και ρυθμιστικό πλαίσιο της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας συνίσταται από τον κανονισμό ICVM 521 της αντίστοιχης Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς της Βραζιλίας (Comissão de Valores Mobiliários — CVM), ο οποίος εκδόθηκε στις 25 Απριλίου 2012, βάσει του νόμου αριθ. 6.385 του 1976. Το ρυθμιστικό πλαίσιο υποχρεώνει τους ΟΑΠΙ να συμμορφώνονται προς όλες τις διατάξεις του κώδικα δεοντολογίας της Διεθνούς Οργάνωσης Επιτροπών Εποπτείας Χρηματιστηρίων (IOSCO). Έχουν τεθεί σε ισχύ όλοι οι σχετικοί νόμοι και κανονισμοί. Σύμφωνα με το εν λόγω ρυθμιστικό πλαίσιο, οι ΟΑΠΙ πρέπει να είναι εγγεγραμμένοι και εποπτεύονται σε συνεχή βάση από τη CVM. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας παρέχει στη CVM τους φάσμα εξουσιών, που της επιτρέπουν να διερευνά κατά πόσον οι ΟΑΠΙ συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους βάσει του νόμου. Η CVM μπορεί να εξετάζει και να αποσπά παραδείγματα από λογιστικές καταχωρίσεις, βιβλία ή έγγραφα, καθώς και κάθε άλλο φάκελο, και μπορεί να ζητά πληροφορίες ή διευκρινίσεις επί ποινή προστίμου, υπό την επιφύλαξη άλλων κυρώσεων. Οι εξουσίες της CVM περιλαμβάνουν επίσης διενέργεια επιθεωρήσεων, με ή χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση, ώστε να είναι δυνατή η αποτελεσματική εποπτεία των ΟΑΠΙ και η επιβολή του νόμου, καθώς και την εξουσία επιβολής κυρώσεων στους ΟΑΠΙ που παραβιάζουν τους ισχύοντες κανόνες. Η CVM μπορεί να επιβάλλει ορισμένες κυρώσεις στους ΟΑΠΙ και σε οποιονδήποτε εμπλέκεται άμεσα στη διαδικασία αξιολόγησης, οι οποίες αρχίζουν από προειδοποιήσεις, πρόστιμα και αναστολές και δύνανται να φθάσουν έως τη διαγραφή του ΟΑΠΙ. Σε περίπτωση που η CVM διαπιστώσει ότι έχει διαπραχθεί αδίκημα, πρέπει να παραπέμψει το ζήτημα στον εισαγγελέα ("Ministério Público"). Η CVM, εφόσον της ζητηθεί, μπορεί επίσης να συμμετέχει σε νομικές διαφορές που αφορούν την αγορά κινητών αξιών, όπου οι δραστηριότητές της μπορεί να κυμαίνονται από τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων έως την έκδοση νομικών γνωμοδοτήσεων. Οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας πρέπει να υποβάλλουν στη CVM έντυπο ετήσιας αναφοράς, καθώς και πληροφορίες σχετικά με κάποιο γεγονός, όπως στην περίπτωση σημαντικής αλλαγής στη μεθοδολογία· στην περίπτωση απόφασης να μην συνεχιστεί μια αξιολόγηση πιστοληπτικής ικανότητας· ή στην περίπτωση που δεν χρησιμοποιήθηκε η προκαταρκτική γνώμη από έναν εκδότη, κατά τη γνωστοποίηση συναλλαγής. Από τον Σεπτέμβριο του 2013, όλοι οι ΟΑΠΙ έχουν υποβάλει τα επικαιροποιημένα έντυπα αναφοράς τους στη CVM, η οποία έχει παραλάβει επίσης υποβληθείσες πληροφορίες σχετικά με διάφορα γεγονότα. Η CVM εξέτασε τα έγγραφα και ζήτησε από έναν ΟΑΠΙ

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1.

να διευκρινίσει μια περίπτωση σύγκρουσης συμφερόντων που επισημάνθηκε, πράγμα το οποίο έπραξε ο ΟΑΠΙ. Στη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της CVM προβλέπεται ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέτρα επιβολής και εποπτείας που λαμβάνονται κατά των ΟΑΠΙ οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητες σε διασυνοριακή βάση. Με βάση τα ανωτέρω, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι οι ΟΑΠΙ στη Βραζιλία υπόκεινται σε απαιτήσεις έγκρισης ή εγγραφής που είναι ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και ότι οι εποπτικές και εκτελεστικές ρυθμίσεις που ισχύουν στη Βραζιλία για τους ΟΑΠΙ εφαρμόζονται έμπρακτα και αποτελεσματικά.

- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας στην εν λόγω τρίτη χώρα υπόκεινται σε νομικά δεσμευτικούς κανόνες που είναι ισοδύναμοι με εκείνους που ορίζονται στα άρθρα 6 έως 12 και στο παράρτημα Ι, με εξαίρεση τα άρθρα 6α, 6β, 8α, 8β, 8γ και 11α και το παράρτημα Ι ενότητα Β σημείο 3 στοιχείο β) και σημεία 3α και 3β του εν λόγω κανονισμού. Κατά την εξέταση της εκπλήρωσης της παρούσας προϋπόθεσης, θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Όσον αφορά την εταιρική διακυβέρνηση, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας απαιτεί από τους ΟΑΠΙ, στο πλαίσιο της διαδικασίας εγγραφής τους, να έχουν δομή εταιρικής διακυβέρνησης με τουλάχιστον δύο διοικητικά στελέχη, εκ των οποίων το ένα πρέπει να είναι ανεξάρτητο και υπεύθυνο για τη συμμόρφωση με τους κανόνες. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας, βάσει του οποίου απαιτείται υποχρεωτική συμμόρφωση με τον κώδικα της IOSCO, υποχρεώνει τους ΟΑΠΙ να διαθέτουν κατάλληλες ρυθμίσεις για τη διαχείριση των συγκρούσεων συμφερόντων. Ο κώδικας δεοντολογίας ενός ΟΑΠΙ πρέπει να προβλέπει την καθιέρωση μηχανισμών για τον εντοπισμό, την εξάλειψη, τη διαχείριση και τη γνωστοποίηση περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων. Το πλαίσιο της Βραζιλίας περιέχει επίσης λεπτομερείς κανόνες για την εξωτερική ανάθεση, την τήρηση αρχείων και την εμπιστευτικότητα. Οι ΟΑΠΙ οφείλουν να δημιουργήσουν μια λειτουργία επανεξέτασης, για την επανεξέταση των μεθόδων αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας, και το πλαίσιο της Βραζιλίας περιέχει ευρύ φάσμα απαιτήσεων γνωστοποίησης όσον αφορά τις αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας και τις δραστηριότητες αξιολόγησης, για παράδειγμα την απαίτηση να διανέμουν εγκαίρως τις αποφάσεις αξιολόγησης, να δημοσιεύουν έγγραφο με βάση τις ιστορικές επιδόσεις των αξιολογήσεων και να δημοσιοποιούν ετήσια έκθεση που να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητές τους. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο στη Βραζιλία αναμένεται να επιτύχει τα ίδια αποτελέσματα όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 όσον αφορά τη διαχείριση των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων, τις οργανωτικές διαδικασίες και τις διαδικασίες που πρέπει να διαθέτει ένας ΟΑΠΙ, την ποιότητα των αξιολογήσεων και των μεθόδων αξιολόγησης, τη γνωστοποίηση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τη γενική και τακτική γνωστοποίηση των δραστηριοτήτων αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Κατά συνέπεια, αναμένεται να παρέχει ισοδύναμη προστασία από άποψη ακεραιότητας, διαφάνειας, χρηστής διακυβέρνησης των ΟΑΠΙ και αξιοπιστίας των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.
- (6) Σύμφωνα με την τρίτη προϋπόθεση, το κανονιστικό καθεστώς στην τρίτη χώρα πρέπει να εμποδίζει την επέμβαση των εποπτικών ή άλλων δημόσιων αρχών της εν λόγω τρίτης χώρας στο περιεχόμενο και στις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Κάθε τέτοια επέμβαση θα ήταν αντίθετη προς την αρχή της νομιμότητας, που κατοχυρώνεται στο Σύνταγμα της Βραζιλίας, το οποίο προβλέπει ότι οι δημόσιες αρχές μπορούν να ενεργούν μόνον εάν προβλέπεται διά νόμου. Εφόσον διαπιστώνεται αυτό, δεν υπάρχει νομική διάταξη που να εξουσιοδοτεί τη CVM ή οποιαδήποτε άλλη δημόσια αρχή να επηρεάζει το περιεχόμενο ή τις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας.
- (7) Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερομένων, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 πληρούνται από το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ισοδύναμο με το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Η Επιτροπή, κατόπιν ενημέρωσης από την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Βραζιλίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, και την εκπλήρωση των προϋποθέσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που ισχύει στη Βραζιλία για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θεωρείται ισοδύναμο προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2014

για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/246/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) εντολή, ζητώντας τη γνώμη της όσον αφορά την τεχνική αξιολόγηση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠ).
- (2) Στην τεχνική γνώμη την οποία διατύπωσε στις 31 Μαΐου 2013 και στην επικαιροποίησή της στις 18 Δεκεμβρίου 2013, η ΕΑΚΑΑ ανέφερε ότι, ως προς τα αποτελέσματά του, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Αργεντινής για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι συγκρίσιμο με εκείνο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, χρειάζεται να πληρούνται τρεις προϋποθέσεις προκειμένου το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας να θεωρηθεί ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Σύμφωνα με την πρώτη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε τρίτες χώρες πρέπει να υπόκεινται σε έγκριση ή εγγραφή και υπόκεινται επίσης σε αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή του νόμου σε συνεχή βάση. Το νομοθετικό και ρυθμιστικό πλαίσιο της Αργεντινής έχει καθιερωθεί από το 1992. Αναθεωρήθηκε και ενισχύθηκε προσφάτως, και περιλαμβάνει επί του παρόντος τον νόμο αριθ. 26.831 (ο "νόμος περί κεφαλαιαγορών"), που εκδόθηκε στις 29 Νοεμβρίου 2012, ο οποίος συμπληρώνεται από το διάταγμα 1023/13, της 29ης Ιουλίου 2013, που θεσπίζει γενικές αρχές περί κεφαλαιαγορών της Αργεντινής, μεταξύ των οποίων αρχές υψηλού επιπέδου που πρέπει να εφαρμόζονται για τους ΟΑΠ, καθώς και τους νέους εκτελεστικούς κανονισμούς της Εθνικής Επιτροπής Κινητών Αξιών (Comision Nacional de Valores — CNV), οι οποίοι εγκρίθηκαν με το γενικό ψήφισμα αριθ. 622/2013 — πράξεις που είναι όλες σε ισχύ. Οι ΟΑΠ πρέπει επίσης να συμμορφώνονται (ΙΟΣΟ). Σύμφωνα με το εν λόγω ρυθμιστικό πλαίσιο, οι ΟΑΠ πρέπει να είναι εγγεγραμμένοι και εποπτεύονται σε συνεχή βάση από τη CNV. Ο νόμος αριθ. 26.831 καθορίζει τις αρμοδιότητες εποπτείας και επιβολής κυρώσεων της CNV. Η CNV είναι εξουσιοδοτημένη να διενεργεί επιθεωρήσεις και έρευνες όσον αφορά φυσικά ή νομικά πρόσωπα που εμπíπτουν στην εποπτική της αρμοδιότητα, να ζητά τη συνδρομή των αρχών επιβολής του νόμου, να κινεί νομικές διαδικασίες και να αναφέρει αδικήματα. Η CNV διενεργεί επιτόπιες επιθεωρήσεις και ελέγχους βάσει εγγράφων για κάθε εγγεγραμμένο ΟΑΠ ανά διετία. Η CNV δύναται, σε περίπτωση παραβίασης των εφαρμοστέων διατάξεων, να επιβάλλει κυρώσεις, όπως είναι η επιβολή προστίμων και η απαγόρευση, για ελάχιστο χρονικό διάστημα πέντε ετών, της άσκησης των δραστηριοτήτων διοικητικού στελέχους, διευθυντή, ελεγκτή ή μέλους της επιτροπής αξιολόγησης. Η CNV μπορεί επίσης να θέτει τους υπαίτιους σε διαθεσιμότητα, προσωρινά ή μόνιμα, καθώς και να ανακαλεί την εγγραφή ή την άδεια των ΟΑΠ. Η CNV τηρεί στον δικτυακό της τόπο δημόσιο μητρώο για τις υποθέσεις ελέγχου της τήρησης της νομοθεσίας, όπου αναφέρεται τότε κινήθηκαν οι διαδικασίες, η τελική απόφαση και οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν. Στη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της CNV προβλέπεται ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέτρα επιβολής και εποπτείας που λαμβάνονται κατά των ΟΑΠ οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητες σε διασυνοριακή βάση. Με βάση τα ανωτέρω, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι οι ΟΑΠ στην Αργεντινή υπόκεινται σε απαιτήσεις έγκρισης ή εγγραφής που είναι ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και ότι οι εποπτικές και εκτελεστικές ρυθμίσεις που ισχύουν στην Αργεντινή για τους ΟΑΠ εφαρμόζονται έμπρακτα και αποτελεσματικά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1.

- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας στην εν λόγω τρίτη χώρα υπόκεινται σε νομικά δεσμευτικούς κανόνες που είναι ισοδύναμοι με εκείνους που ορίζονται στα άρθρα 6 έως 12 και στο παράρτημα I, με εξαίρεση τα άρθρα 6α, 6β, 8α, 8β, 8γ και 11α και το παράρτημα I ενότητα Β σημείο 3 στοιχείο β) και σημεία 3α και 3β του εν λόγω κανονισμού. Κατά την εξέταση της εκπλήρωσης της παρούσας προϋπόθεσης, θα πρέπει να λαμβάνεται δέοντως υπόψη το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Αργεντινής απαιτεί να διοικούνται οι ΟΑΠΙ από διοικητικό συμβούλιο, που είναι αρμόδιο να εξασφαλίζει τη χρηστή και συνετή διαχείριση του ΟΑΠΙ, την ανεξαρτησία των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας και τον κατάλληλο εντοπισμό, διαχείριση, γνωστοποίηση και εξάλειψη των συγκρούσεων συμφερόντων. Οι ΟΑΠΙ πρέπει να υιοθετούν κατάλληλες και αποτελεσματικές οργανωτικές και διοικητικές ρυθμίσεις για τον σκοπό αυτόν και, επίσης, να υποβάλλουν και να διατηρούν πληροφορίες σχετικά με υφιστάμενες και δυνητικές συγκρούσεις συμφερόντων όσον αφορά τα μέλη της επιτροπής αξιολόγησης, τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, τους διευθυντές και τους εργαζομένους, μέσω της αρτηρίας χρηματοοικονομικών πληροφοριών («Autorista de la informacion financiera»). Οι ΟΑΠΙ πρέπει να δημιουργούν και να διατηρούν μόνιμη και αποτελεσματική λειτουργία συμμόρφωσης, η οποία να λειτουργεί ανεξάρτητα και να λογοδοτεί απευθείας στο διοικητικό συμβούλιο. Όσον αφορά τις οργανωτικές διεργασίες και διαδικασίες, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Αργεντινής περιέχει λεπτομερείς κανόνες για την εξωτερική ανάθεση, την τήρηση αρχείων και την εμπιστευτικότητα. Οι ΟΑΠΙ οφείλουν να προβαίνουν σε επανεξέταση των χρησιμοποιούμενων μεθόδων, μοντέλων και βασικών παραδοχών αξιολόγησης, τουλάχιστον άπαξ ετησίως, και επίσης να παρακολουθούν και να αναθεωρούν τις αξιολογήσεις τους τουλάχιστον τέσσερις φορές τον χρόνο. Το πλαίσιο της Αργεντινής περιέχει ευρύ φάσμα απαιτήσεων γνωστοποίησης όσον αφορά τις αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας και τις δραστηριότητες αξιολόγησης, όπως είναι η υποχρεωτική χρήση κατηγοριών αξιολόγησης, η απαίτηση για άμεση δημοσίευση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας μετά την έκδοση αποφάσεων από την επιτροπή αξιολόγησης, καθώς και η απαίτηση υποβολής για δημοσίευση όλων των αξιολογήσεων και των σχετικών εκθέσεων αξιολόγησης μέσω της αρτηρίας χρηματοοικονομικών πληροφοριών στον δικτυακό τόπο της CNV. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο στην Αργεντινή αναμένεται να επιτύχει τα ίδια αποτελέσματα όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 όσον αφορά τη διαχείριση των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων, τις οργανωτικές διαδικασίες και τις διαδικασίες που πρέπει να διαθέτει ένας ΟΑΠΙ, την ποιότητα των αξιολογήσεων και των μεθόδων αξιολόγησης, τη γνωστοποίηση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τη γενική και τακτική γνωστοποίηση των δραστηριοτήτων αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Κατά συνέπεια, παρέχει ισοδύναμη προστασία από άποψη ακεραιότητας, διαφάνειας, χρηστής διακυβέρνησης των ΟΑΠΙ και αξιοπιστίας των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.
- (6) Σύμφωνα με την τρίτη προϋπόθεση, το κανονιστικό καθεστώς στην τρίτη χώρα πρέπει να εμποδίζει την επέμβαση των εποπτικών ή άλλων δημόσιων αρχών της εν λόγω τρίτης χώρας στο περιεχόμενο και στις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Η CNV είναι διοικητικό όργανο και, κατά συνέπεια, υπόκειται στον νόμο 19.549, της 3ης Απριλίου 1972, περί διοικητικής δικονομίας. Η CNV ενεργεί μέσω διοικητικών πράξεων, εντός του πεδίου εφαρμογής των αρμοδιοτήτων που της έχουν ανατεθεί. Εφόσον διαπιστώνεται αυτό, δεν υπάρχει νομική διάταξη που να εξουσιοδοτεί τη CNV ή οποιαδήποτε άλλη δημόσια αρχή να επηρεάζει το περιεχόμενο ή τις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας.
- (7) Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερομένων, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 πληρούνται από το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Αργεντινής για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Αργεντινής για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ισοδύναμο με το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Η Επιτροπή, κατόπιν ενημέρωσης από την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Αργεντινής για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, και την εκπλήρωση των προϋποθέσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που ισχύει στην Αργεντινή για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θεωρείται ισοδύναμο προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2014

για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/247/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) εντολή, ζητώντας τη γνώμη της όσον αφορά την τεχνική αξιολόγηση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠ).
- (2) Στην τεχνική γνώμη την οποία διατύπωσε στις 31 Μαΐου 2013, η ΕΑΚΑΑ ανέφερε ότι, ως προς τα αποτελέσματά του, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Μεξικού για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι συγκρίσιμο με εκείνο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, χρειάζεται να πληρούνται τρεις προϋποθέσεις προκειμένου το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας να θεωρηθεί ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Σύμφωνα με την πρώτη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε τρίτες χώρες πρέπει να υπόκεινται σε έγκριση ή εγγραφή και επίσης σε αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή του νόμου σε συνεχή βάση. Οι ΟΑΠ ρυθμίζονται και εποπτεύονται από τη μεξικανική Επιτροπή Τραπεζικού τομέα και Κινητών Αξιών (Comisión Nacional de Valores y Bancaria — CNBV) από τον Ιούλιο του 1993. Από τον Δεκέμβριο του 1999, οφείλουν να λαμβάνουν προηγούμενη άδεια της CNBV προκειμένου να λειτουργούν και να παρέχουν υπηρεσίες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Στις 17 Φεβρουαρίου 2013, δημοσιεύθηκε από την CNBV στην Επίσημη Εφημερίδα της και τέθηκε σε ισχύ ο ισχύων σήμερα τροποποιημένος κανονισμός για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (Disposiciones Aplicables a las Instituciones Calificadoras de Valores). Η CNBV είναι εξουσιοδοτημένη να διερευνά τυχόν μέτρα ή ζητήματα που ενδέχεται να συνιστούν ή θα μπορούσαν να συνιστούν παραβίαση του νόμου. Η CNBV διαθέτει την εξουσία να ζητεί κάθε είδους πληροφορίες και έγγραφα, να διενεργεί επιτόπιους ελέγχους και να κλητεύει προς εμφάνιση ενώπιόν της κάθε πρόσωπο που θα μπορούσε να συμβάλει στην έρευνα. Η λειτουργία των ΟΑΠ μπορεί να απαγορεύεται ή να αναστέλλεται μόνιμα ή προσωρινά, ή να ανακαλείται η άδειά τους. Η CNBV έχει επίσης την εξουσία να επιβάλλει διοικητικά πρόστιμα. Η CNBV έχει θέσει σε εφαρμογή ετήσιους ελέγχους συμμόρφωσης των εγγεγραμμένων ΟΑΠ, βάσει των οποίων διατύπωσε παρατηρήσεις και επέβαλε κυρώσεις. Στη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της CNBV προβλέπεται ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέτρα επιβολής και εποπτείας που λαμβάνονται κατά των ΟΑΠ οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητες σε διασυνοριακή βάση. Με βάση τα ανωτέρω, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι οι ΟΑΠ στο Μεξικό υπόκεινται σε απαιτήσεις έγκρισης ή εγγραφής που είναι ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και ότι οι εποπτικές και εκτελεστικές ρυθμίσεις που ισχύουν στο Μεξικό για τους ΟΑΠ εφαρμόζονται έμπρακτα και αποτελεσματικά.
- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη προϋπόθεση, οι ΟΑΠ στην εν λόγω τρίτη χώρα πρέπει να υπόκεινται σε νομικά δεσμευτικούς κανόνες που είναι ισοδύναμοι με εκείνους που ορίζονται στα άρθρα 6 έως 12 και στο παράρτημα Ι, με εξαίρεση τα άρθρα 6α, 6β, 8α, 8β, 8γ και 11α και το παράρτημα Ι ενότητα Β σημείο 3 στοιχείο β) και σημεία 3α και 3β του εν λόγω κανονισμού. Κατά την εξέταση της εκπλήρωσης της παρούσας προϋπόθεσης θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Το μεξικανικό πλαίσιο όσον αφορά την εταιρική διακυβέρνηση απαιτεί από τους ΟΑΠ να έχουν διοικητικό συμβούλιο, που απαρτίζεται από 21 διοικητικά στελέχη, κατ' ανώτατο όριο, και εκ των οποίων τουλάχιστον το 25 % θα πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις ανεξαρτησίας. Τα ανεξάρτητα διοικητικά στελέχη θα πρέπει, μεταξύ άλλων, να είναι αρμόδια για τη διαμόρφωση της πολιτικής και των μεθόδων για την αξιολόγηση πιστοληπτικής ικανότητας, την αποτελεσματικότητα του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και την παρακολούθηση των διαδικασιών συμμόρφωσης και διακυβέρνησης. Οι

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

σύγκρουσεις συμφερόντων πρέπει να εντοπίζονται και να εξαλειφονται και, κατά περίπτωση, ο υπεύθυνος συμμόρφωσης πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με κάθε δυνητική σύγκρουση συμφερόντων που θα μπορούσε να επηρεάσει τις αξιολογήσεις. Όταν ένας ΟΑΠΠ εντοπίζει περιπτώσεις σύγκρουσης συμφερόντων που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τις αξιολογήσεις του, πρέπει να αποφεύγει να παρέχει τις υπηρεσίες του. Το μεξικανικό πλαίσιο περιλαμβάνει εκτενείς οργανωτικές απαιτήσεις για την τήρηση αρχείων και την εμπιστευτικότητα και προβλέπει ότι οι ΟΑΠΠ παραμένουν εξ ολοκλήρου υπεύθυνοι για τυχόν δραστηριότητες που έχουν ανατεθεί σε εξωτερικό φορέα. Οι οντότητες που παρέχουν υπηρεσίες εξωτερικής ανάθεσης στους ΟΑΠΠ υπόκεινται επίσης σε εποπτεία από τη CNBV. Οι ΟΑΠΠ οφείλουν να δημιουργήσουν επίσημους λειτουργικούς μηχανισμούς επανεξέτασης για την επανεξέταση των μεθόδων και των μοντέλων αξιολόγησης, και το μεξικανικό πλαίσιο περιλαμβάνει ευρύ φάσμα απαιτήσεων γνωστοποίησης όσον αφορά τις αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας και τις δραστηριότητες αξιολόγησης. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Μεξικού αναμένεται να επιτύχει τα ίδια αποτελέσματα όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 όσον αφορά τη διαχείριση των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων, τις οργανωτικές διαδικασίες και τις διαδικασίες που πρέπει να διαθέτει ένας ΟΑΠΠ, την ποιότητα των αξιολογήσεων και των μεθόδων αξιολόγησης, τη γνωστοποίηση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τη γενική και τακτική γνωστοποίηση των δραστηριοτήτων αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Κατά συνέπεια, παρέχει ισοδύναμη προστασία από άποψη ακεραιότητας, διαφάνειας, χρηστής διακυβέρνησης των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας και αξιοπιστίας των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.

- (6) Σύμφωνα με την τρίτη προϋπόθεση, το κανονιστικό καθεστώς στην τρίτη χώρα πρέπει να εμποδίζει την επέμβαση των εποπτικών ή άλλων δημόσιων αρχών της εν λόγω τρίτης χώρας στο περιεχόμενο και στις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Το μεξικανικό Σύνταγμα ορίζει ότι οι διοικητικές αρχές επιτρέπεται να ενεργούν μόνον όταν διαθέτουν ρητή εντολή ή εξουσία που προβλέπεται στο πλαίσιο της ισχύουσας νομοθεσίας. Εφόσον διαπιστώνεται αυτό, δεν υπάρχει νομική διάταξη που να εξουσιοδοτεί τη CNBV ή οποιαδήποτε άλλη δημόσια αρχή να επηρεάζει το περιεχόμενο ή τις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας.
- (7) Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερομένων, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 πληρούνται από το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Μεξικού για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Μεξικού για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ισοδύναμο με το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Η Επιτροπή, κατόπιν ενημέρωσης από την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Μεξικού για τους ΟΑΠΠ, και την εκπλήρωση των προϋποθέσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που ισχύει στο Μεξικό για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θεωρείται ισοδύναμο προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2014

για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/248/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) εντολή, ζητώντας τη γνώμη της όσον αφορά την τεχνική αξιολόγηση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠ).
- (2) Στην τεχνική γνώμη την οποία διατύπωσε στις 31 Μαΐου 2013, η ΕΑΚΑΑ ανέφερε ότι, ως προς τα αποτελέσματά του, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι συγκρίσιμο με εκείνο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, χρειάζεται να πληρούνται τρεις προϋποθέσεις προκειμένου το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας να θεωρηθεί ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Σύμφωνα με την πρώτη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε τρίτες χώρες πρέπει να υπόκεινται σε έγκριση ή εγγραφή και επίσης σε αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή του νόμου σε συνεχή βάση. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας τέθηκε σε ισχύ στις 17 Ιανουαρίου 2012. Η νομισματική αρχή της Σιγκαπούρης (Monetary Authority of Singapore — MAS), που είναι η κεντρική τράπεζα της Σιγκαπούρης, έχει την εξουσία να εκδίδει νομοθετικές πράξεις παράγωγου δικαίου, βάσει του νόμου για τις κινητές αξίες και τις προθεσμιακές πράξεις (Securities and Futures Act — SFA). Οι ΟΑΠ οφείλουν να λάβουν άδεια υπηρεσιών κεφαλαιαγορών (capital markets services — CMS) στο πλαίσιο του SFA, για την παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας στη Σιγκαπούρη, και εποπτεύονται σε συνεχή βάση από τη MAS. Οι κανονισμοί της MAS που ισχύουν για τους ΟΑΠ, υπό την ιδιότητα των αδειοδοτημένων παρόχων CMS, περιλαμβάνουν τους κανονισμούς για τις κινητές αξίες και τις προθεσμιακές πράξεις (Licensing and Conduct of Business — Χορήγηση αδειών και διεξαγωγή της επιχειρηματικής δραστηριότητας και Financial and Margin Requirements for Holders of Capital Markets Services Licenses — Χρηματοοικονομικές απαιτήσεις και απαιτήσεις περιθωρίου ασφαλείας για τους κατόχους αδειών για υπηρεσίες κεφαλαιαγορών), καθώς και έναν νομικά δεσμευτικό κώδικα δεοντολογίας για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης παρέχει στη MAS ευρύ φάσμα εξουσιών, που της επιτρέπουν να διερευνά κατά πόσον οι ΟΑΠ συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους βάσει του νόμου, πέραν των υποχρεώσεων των ΟΑΠ να ενημερώνουν τη MAS για τυχόν αλλαγές των στοιχείων τους, σε συνεχή βάση, και να υποβάλλουν χρηματοοικονομικές πληροφορίες στη MAS. Η MAS διαθέτει την εξουσία να επιθεωρεί τους αδειοδοτημένους παρόχους CMS και οι ΟΑΠ πρέπει να επιτρέπουν στη MAS να έχει πλήρη πρόσβαση στα βιβλία, τους λογαριασμούς και τα έγγραφα, τους, καθώς και να παρέχουν τις πληροφορίες και τις διευκολύνσεις που μπορεί να απαιτούνται για τη διενέργεια της επιθεώρησης. Η MAS διαθέτει την εξουσία να κάνει αντίγραφα ή λαμβάνει υπό την κατοχή της τα βιβλία που της προσκομίζονται και μπορεί να επικαλείται εξουσίες έρευνας προκειμένου να απαιτεί την προσκόμιση εγγράφων. Έως τον Απρίλιο του 2012, είχαν λάβει άδεια στη Σιγκαπούρη τρεις οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας και, κατά τους πρώτους οκτώ μήνες του 2013, η MAS διενήργησε μία επιτόπια επιθεώρηση. Επιπλέον, η MAS είναι εξουσιοδοτημένη να εκδίδει γραπτές οδηγίες προς τους ΟΑΠ, οι οποίες δεν αφορούν το περιεχόμενο της αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, τις προοπτικές αξιολόγησης και τις μεθοδολογίες, εάν το θεωρεί αναγκαίο ή σκόπιμο για το δημόσιο συμφέρον ή για την προστασία των επενδυτών, να ανακαλεί την άδεια ή να αναστέλλει τις δραστηριότητες των ΟΑΠ, να δημοσιεύει πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε παράβαση των εκ του νόμου υποχρεώσεων του από έναν ΟΑΠ. Η MAS μπορεί να παραπέμπει τα ζητήματα στις αρμόδιες εθνικές αρχές για ποινική έρευνα και δίωξη. Στη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της MAS προβλέπεται ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέτρα επιβολής και εποπτείας που λαμβάνονται κατά των

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1.

ΟΑΠΠ οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητες σε διασυνοριακή βάση. Με βάση τα ανωτέρω, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι οι ΟΑΠΠ στη Σιγκαπούρη υπόκεινται σε απαιτήσεις έγκρισης ή εγγραφής που είναι ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και ότι οι εποπτικές και εκτελεστικές ρυθμίσεις που ισχύουν στη Σιγκαπούρη για τους ΟΑΠΠ εφαρμόζονται έμπρακτα και αποτελεσματικά.

- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας στην τρίτη χώρα πρέπει να υπόκεινται σε νομικά δεσμευτικούς κανόνες που είναι ισοδύναμοι με εκείνους που ορίζονται στα άρθρα 6 έως 12 και στο παράρτημα Ι, με εξαίρεση τα άρθρα 6α, 6β, 8α, 8β, 8γ και 11α και το παράρτημα Ι ενότητα Β σημείο 3 στοιχείο β) και σημεία 3α και 3β του εν λόγω κανονισμού. Κατά την εξέταση της εκπλήρωσης της παρούσας προϋπόθεσης, θα πρέπει να λαμβάνεται δέοντως υπόψη το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Όσον αφορά την εταιρική διακυβέρνηση, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης προβλέπει γενική υποχρέωση των ΟΑΠΠ, των στελεχών και του προσωπικού τους να εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους με ανεξαρτησία, και η ουσιαστική ανεξαρτησία των διοικητικών στελεχών επιτυγχάνεται μέσω απαιτήσεων για συγκεκριμένες πολιτικές και θα πρέπει να αποδεικνύεται στη MAS. Οι ΟΑΠΠ οφείλουν να επιδιώκουν την έγκριση της MAS για τον διορισμό διευθύνοντος συμβούλου ή διοικητικού στελέχους, για την οποία η MAS λαμβάνει υπόψη την πείρα, την εμπειρογνωμοσύνη και τις προηγούμενες επιδόσεις του εν λόγω ατόμου. Η MAS έχει επίσης την εξουσία να ζητήσει την παύση του διευθύνοντος συμβούλου, διοικητικών στελεχών ή άλλων στελεχών του ΟΑΠΠ, εάν κρίνει ότι τα εν λόγω πρόσωπα απέτυχαν στην εκτέλεση των καθηκόντων τους, όπως όσον αφορά τις συγκρούσεις συμφερόντων και τους λειτουργικούς μηχανισμούς επανεξέτασης και συμμόρφωσης. Έχουν προβλεφθεί εκτενείς διατάξεις στο νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης όσον αφορά τον εντοπισμό, την εξάλειψη, τη διαχείριση και τη γνωστοποίηση πραγματικών ή δυνητικών συγκρούσεων συμφερόντων. Το εν λόγω πλαίσιο επιβάλλει επίσης στους ΟΑΠΠ να δημιουργήσουν αυστηρούς και επίσημους λειτουργικούς μηχανισμούς επανεξέτασης για την επανεξέταση των μεθόδων αξιολόγησης, και περιλαμβάνει ορισμένες οργανωτικές απαιτήσεις για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τους ισχύοντες νόμους και κανόνες, καθώς και απαιτήσεις γνωστοποίησης, όπως σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να δημοσιεύονται κατά την έκδοση αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τις ετήσιες δημοσιοποιήσεις σχετικά με τις δραστηριότητες αξιολόγησης. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο στη Σιγκαπούρη αναμένεται να επιτύχει τα ίδια αποτελέσματα όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 όσον αφορά τη διαχείριση των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων, τις οργανωτικές διαδικασίες και τις διαδικασίες που πρέπει να διαθέτει ένας ΟΑΠΠ, την ποιότητα των αξιολογήσεων και των μεθόδων αξιολόγησης, τη γνωστοποίηση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τη γενική και τακτική γνωστοποίηση των δραστηριοτήτων αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Κατά συνέπεια, παρέχει ισοδύναμη προστασία από άποψη ακεραιότητας, διαφάνειας, χρηστής διακυβέρνησης των ΟΑΠΠ και αξιοπιστίας των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.
- (6) Σύμφωνα με την τρίτη προϋπόθεση, το κανονιστικό καθεστώς στην τρίτη χώρα πρέπει να εμποδίζει την επέμβαση των εποπτικών ή άλλων δημόσιων αρχών της εν λόγω τρίτης χώρας στο περιεχόμενο και στις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Εφόσον διαπιστώνεται αυτό, δεν υπάρχει νομική διάταξη που να εξουσιοδοτεί τη MAS ή οποιαδήποτε άλλη δημόσια αρχή να επηρεάζει το περιεχόμενο ή τις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Κάθε πράξη της MAS εκτός των αρμοδιοτήτων της μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο δικαστικού ελέγχου.
- (7) Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερομένων, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 πληρούνται από το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ισοδύναμο με το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Η Επιτροπή, κατόπιν ενημέρωσης από την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου της Σιγκαπούρης για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, και την εκπλήρωση των προϋποθέσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που ισχύει στη Σιγκαπούρη για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θεωρείται ισοδύναμο προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Απριλίου 2014

για την αναγνώριση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ ως ισοδύναμου προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/249/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή ανέθεσε στην Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ΕΑΚΑΑ) εντολή, ζητώντας τη γνώμη της όσον αφορά την τεχνική αξιολόγηση του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠΙ).
- (2) Στην τεχνική γνώμη την οποία διατύπωσε στις 31 Μαΐου 2013, η ΕΑΚΑΑ ανέφερε ότι, ως προς τα αποτελέσματά του, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι συγκρίσιμο με εκείνο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, χρειάζεται να πληρούνται τρεις προϋποθέσεις προκειμένου το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο τρίτης χώρας να θεωρηθεί ισοδύναμο με τις απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Σύμφωνα με την πρώτη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας σε τρίτες χώρες πρέπει να υπόκεινται σε έγκριση ή εγγραφή και επίσης σε αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή του νόμου σε συνεχή βάση. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ συνίσταται από το διάταγμα για τις κινητές αξίες και τις προθεσμιακές πράξεις (Securities and Futures Ordinance — SFO) και τον κώδικα δεοντολογίας για τα πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (Code of Conduct for Persons Providing Credit Rating Services — COC): οι σχετικές τροποποιήσεις των εν λόγω πράξεων τέθηκαν σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2011. Οι ΟΑΠΙ και οι αναλυτές τους, που παρέχουν υπηρεσίες αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας στο Χονγκ Κονγκ, υποχρεούνται να έχουν λάβει άδεια για την παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας και υπόκεινται σε εποπτεία από την αντίστοιχη Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς (Securities and Futures Commission — SFC) του Χονγκ Κονγκ. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ παρέχει στην SFC ευρύ φάσμα εξουσιών, που της επιτρέπουν να διερευνά κατά πόσον οι ΟΑΠΙ συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους βάσει του νόμου. Η SFC μπορεί να υποχρεώσει τα πρόσωπα, ρυθμιζόμενα και μη, να προσκομίσουν πληροφορίες και έγγραφα σχετικά με την έρευνα, μεταξύ άλλων και καταγραφές εμπορικών συναλλαγών, καταγραφές τραπεζικών συναλλαγών, αρχεία τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, αρχεία διαδικτυακών επικοινωνιών και πληροφορίες σχετικές με τους πραγματικούς δικαιούχους. Η εξουσία αυτή ισχύει τόσο για τα πρόσωπα που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας όσο και για τα οποία η SFC έχει εύλογη αιτία να πιστεύει ότι διαθέτουν πληροφορίες σχετικές με την έρευνα. Επιπλέον, όταν υπάρχει φόβος καταστροφής ή αφαίρεσης αποδεικτικών στοιχείων, φυγής των υπόπτων ή άλλες ανησυχίες, η SFC διαθέτει την εξουσία να έχει πρόσβαση στις ιδιωτικές εγκαταστάσεις των προσώπων, ρυθμιζόμενων και μη, μετά την έκδοση εντάλματος σύλληψης από δικαστική αρχή. Επιπλέον, η SFC διαθέτει πλήρες φάσμα εξουσιών προκειμένου να κινεί ποινικές, αστικές, διοικητικές και άλλες διαδικασίες. Σε αυτές συγκαταλέγεται η διοικητική εξουσία επιβολής πειθαρχικών κυρώσεων κατά προσώπων που έχουν λάβει άδεια ή έχουν εγγραφεί στην SFC, επιβολής περιορισμών στα πρόσωπα που έχουν λάβει άδεια ή έχουν εγγραφεί όσον αφορά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες, ανάκλησης ή αναστολής της άδειας ή της εγγραφής ενός αδειοδοτημένου ή εγγεγραμμένου προσώπου και επιβολής επίπληξης, υποχρεώσεων ή προστίμου στα αδειοδοτημένα ή εγγεγραμμένα πρόσωπα, ύψους το πολύ 10 εκατ. δολαρίων Χονγκ Κονγκ ή τριπλάσιου των κερδών που αποκτήθηκαν ή των ζημιών που αποφεύχθηκαν. Η SFC έχει επίσης την εξουσία να προσφεύγει στο αρμόδιο δικαστήριο για αγωγές παράλειψης ή διορθωτικές εντολές. Η SFC διενεργεί, πέραν των επιτόπιων επιθεωρήσεων, εξωτερική εποπτεία μέσω της από κοινού σύζευξης των ενεργειών της με τους ΟΑΠΙ που έχουν λάβει άδεια, ώστε να κατανοήσει τα επιχειρηματικά τους μοντέλα και σχέδια, καθώς και τους κινδύνους που ενέχουν οι δραστηριότητες αυτές, με σκοπό τον προσδιορισμό και την εκτίμηση των κινδύνων που προκύπτουν από τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες. Οι πληροφορίες σχετικά με τους ΟΑΠΙ που έχουν λάβει άδεια συλλέγονται μέσω φακέλων που υποβάλλονται στη SFC, συμπεριλαμβανομένων των ετήσιων ελεγχμένων λογαριασμών και των ετήσιων εκθέσεων ελέγχου αλλά όχι μόνον περιοριζόμενων σε αυτούς. Η SFC δίνει επίσης συνέχεια στις καταγγελίες και παραβάσεις που καταγγέλλονται από τους ίδιους τους οργανισμούς. Δεδομένου ότι το καθεστώς του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2011, όλοι οι ΟΑΠΙ που διαθέτουν άδεια υπόκεινται σε συνεχή εποπτεία και επιβολή του νόμου δυνάμει

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1.

των εξουσιών της SFC. Στη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί μεταξύ της ΕΑΚΑΑ και της SFC προβλέπεται ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα μέτρα επιβολής και εποπτείας που λαμβάνονται κατά των ΟΑΠΙ οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητες σε διασυνοριακή βάση. Με βάση τα ανωτέρω, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι οι ΟΑΠΙ στο Χονγκ Κονγκ υπόκεινται σε απαιτήσεις έγκρισης ή εγγραφής που είναι ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 και ότι οι εποπτικές και εκτελεστικές ρυθμίσεις που ισχύουν στο Χονγκ Κονγκ για τους ΟΑΠΙ εφαρμόζονται έμπρακτα και αποτελεσματικά.

- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη προϋπόθεση, οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας στην εν λόγω τρίτη χώρα υπόκεινται σε νομικά δεσμευτικούς κανόνες που είναι ισοδύναμοι με εκείνους που ορίζονται στα άρθρα 6 έως 12 και στο παράρτημα Ι, με εξαίρεση τα άρθρα 6α, 6β, 8α, 8β, 8γ και 11α και το παράρτημα Ι ενότητα Β σημείο 3 στοιχείο β) και σημεία 3α και 3β του εν λόγω κανονισμού. Κατά την εξέταση της εκπλήρωσης της παρούσας προϋπόθεσης θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ καθορίζει λεπτομερείς απαιτήσεις εταιρικής διακυβέρνησης. Το διοικητικό συμβούλιο και τα αρμόδια στελέχη για τις ρυθμιζόμενες δραστηριότητες φέρουν την πρωταρχική ευθύνη για τη διατήρηση των ενδεδειγμένων κανόνων δεοντολογίας και την τήρηση των κατάλληλων διαδικασιών από τον ΟΑΠΙ. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας πρέπει να έχουν δύο αρμόδια στελέχη, που αμφότερα πρέπει να εγκρίνονται από τη SFC, και τουλάχιστον ένα εξ αυτών πρέπει να είναι εκτελεστικό διοικητικό στέλεχος βάσει του SFO. Έχουν προβλεφθεί εκτενείς διατάξεις σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων, την απαίτηση να εντοπίζουν οι ΟΑΠΙ και να εξαλείφουν ή να διαχειρίζονται τις συγκρούσεις συμφερόντων, και να είναι οργανωμένοι κατά τρόπο που να διασφαλίζει ότι το επιχειρηματικό συμφέρον τους δεν μειώνει την ανεξαρτησία και την ακρίβεια των αξιολογήσεών τους πιστοληπτικής ικανότητας, καθώς και οργανωτικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένης της εξωτερικής ανάθεσης, της τήρησης αρχείων και της εμπιστευτικότητας. Όσον αφορά τις οργανωτικές απαιτήσεις, ο γενικός κώδικας της SFC και ο COC προβλέπουν απαιτήσεις τις οποίες πρέπει να πληρούν οι ΟΑΠΙ, όπως αυτές που αφορούν τις πολιτικές και τις διαδικασίες για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις εκ του νόμου, καθώς και μόνιμη και αποτελεσματική λειτουργία συμμόρφωσης. Οι ΟΑΠΙ οφείλουν επίσης να δημιουργήσουν λειτουργία επανεξέτασης, αρμόδια για την περιοδική επανεξέταση των μεθόδων και των μοντέλων αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας, όπως και των σημαντικών αλλαγών τους. Το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ περιέχει ευρύ φάσμα απαιτήσεων γνωστοποίησης, όπως τη δημοσιοποίηση των αξιολογήσεων και τις ετήσιες δημόσιες γνωστοποιήσεις σχετικά με τη βαθμολόγηση και τις επικουρικές δραστηριότητες. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ αναμένεται να επιτύχει τα ίδια αποτελέσματα όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 όσον αφορά τη διαχείριση των περιπτώσεων σύγκρουσης συμφερόντων, τις οργανωτικές διαδικασίες και τις διαδικασίες που πρέπει να διαθέτει ένας ΟΑΠΙ, την ποιότητα των αξιολογήσεων και των μεθόδων αξιολόγησης, τη γνωστοποίηση των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας και τη γενική και τακτική γνωστοποίηση των δραστηριοτήτων αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Κατά συνέπεια, αναμένεται να παρέχει ισοδύναμη προστασία από άποψη ακεραιότητας, διαφάνειας, χρηστής διακυβέρνησης των ΟΑΠΙ και αξιοπιστίας των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας.
- (6) Σύμφωνα με την τρίτη προϋπόθεση, το κανονιστικό καθεστώς στην τρίτη χώρα πρέπει να εμποδίζει την επέμβαση των εποπτικών ή άλλων δημόσιων αρχών της εν λόγω τρίτης χώρας στο περιεχόμενο και στις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας. Στα τμήματα 4 και 5 του SFO καθορίζονται οι κανονιστικοί στόχοι και οι αρμοδιότητες και οι εξουσίες της SFC, αντιστοίχως, όπου δεν προβλέπεται καμία εξουσία της SFC να παρεμποδίζει οποιαδήποτε αξιολόγηση πιστοληπτικής ικανότητας που έχει εκδοθεί από έναν ΟΑΠΙ ή να αναμειγνύεται σε μεθοδολογία αξιολόγησης του εν λόγω ΟΑΠΙ. Εφόσον διαπιστώνεται αυτό, δεν υπάρχει νομική διάταξη που να εξουσιοδοτεί τη SFC ή οποιαδήποτε άλλη δημόσια αρχή να επηρεάζει το περιεχόμενο ή τις μεθόδους των αξιολογήσεων πιστοληπτικής ικανότητας.
- (7) Λαμβανομένων υπόψη των προαναφερομένων, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 πληρούνται από το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας. Συνεπώς, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θα πρέπει να θεωρηθεί ισοδύναμο με το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1060/2009. Η Επιτροπή, κατόπιν ενημέρωσης από την ΕΑΚΑΑ, θα πρέπει να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του νομοθετικού και εποπτικού πλαισίου του Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, και την εκπλήρωση των προϋποθέσεων βάσει των οποίων εκδόθηκε η παρούσα απόφαση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της ευρωπαϊκής επιτροπής κινητών αξιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009, το νομοθετικό και εποπτικό πλαίσιο που ισχύει στο Χονγκ Κονγκ για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας θεωρείται ισοδύναμο προς τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 462/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 146 της 31.5.2013, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2014

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2010/221/ΕΕ για την έγκριση εθνικών μέτρων με σκοπό την πρόληψη της εισόδου του ερπητοϊού των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μVar) σε ορισμένες περιοχές της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2763]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/250/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2010/221/ΕΕ της Επιτροπής ⁽²⁾ επιτρέπει σε ορισμένα κράτη μέλη να εφαρμόζουν περιορισμούς ως προς τη διάθεση στην αγορά και την εισαγωγή αποστολών υδρόβιων ζώων, ώστε να προλαμβάνεται η εισόδος ορισμένων ασθενειών στο έδαφός τους.
- (2) Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν τους εν λόγω περιορισμούς υπό τον όρο ότι έχουν αποδείξει ότι το έδαφός τους ή ορισμένες οριοθετημένες περιοχές του εδάφους τους είναι απαλλαγμένες από τις ασθένειες αυτές ή έχουν θεσπίσει πρόγραμμα εκρίζωσης με σκοπό να επιτύχουν την απαλλαγή από τις ασθένειες αυτές.
- (3) Τα παραρτήματα I και III της απόφασης 2010/221/ΕΕ περιέχουν κατάλογο περιοχών στην Ιρλανδία και στο Ηνωμένο Βασίλειο, για τις οποίες έχουν εγκριθεί εθνικά μέτρα με σκοπό την καταπολέμηση του ερπητοϊού των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μVar).
- (4) Δεδομένου ότι εξακολουθούσε να θεωρείται ότι ο OsHV-1 μVar αποτελεί νεοεμφανιζόμενη νόσο, που περιβάλλεται από πολλές αβεβαιότητες, τα δε προγράμματα επιτήρησης που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2010/221/ΕΕ δεν είχαν πλήρως αξιολογηθεί, η εκτελεστική απόφαση 2013/213/ΕΕ της Επιτροπής ⁽³⁾ επέτρεπε την εφαρμογή των περιορισμών που αφορούσαν τον ιό OsHV-1 μVar στις περιοχές αυτές μέχρι τις 30 Απριλίου 2014.
- (5) Από τις επί του παρόντος διαθέσιμες επιστημονικές γνώσεις προκύπτει ότι ο OsHV-1 μVar εξακολουθεί να είναι ο παράγοντας που ανιχνεύεται στα περισσότερα δείγματα που συλλέγονται από περιστατικά θνησιμότητας νεαρών ατόμων και γόνου στρειδιών, και ότι το συνολικό ποσοστό θνησιμότητας λόγω της ασθένειας αυτής μειώθηκε και σταθεροποιήθηκε κατά τη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών. Επιπλέον, τα προγράμματα επιτήρησης για την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο δείχνουν ότι υπάρχει σημαντικός αριθμός περιοχών παραγωγής στρειδιών του Ειρηνικού που έχουν παραμείνει απαλλαγμένες από την ασθένεια. Τα προγράμματα αυτά δείχνουν ότι η εφαρμογή των περιορισμών των μετακινήσεων που ισχύουν σήμερα ήταν αποτελεσματική. Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται ορισμένες αβεβαιότητες όσον αφορά την επιδημιολογία της ασθένειας και τα πλέον ενδεδειγμένα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική καταπολέμησή της. Συνεπώς, θεωρείται αναγκαία μια πιο ολοκληρωμένη επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης νέας επιστημονικής γνώμης από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA).
- (6) Βάσει των διαθέσιμων επιστημονικών και επιδημιολογικών στοιχείων σχετικά με την εξέλιξη του ιού OsHV-1 μVar στην Ένωση, και εν αναμονή της νέας επιστημονικής γνώμης της EFSA, είναι σκόπιμο να παραταθεί η περίοδος ισχύος των μέτρων που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με τα οποία τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν ειδικούς περιορισμούς όσον αφορά τη συγκεκριμένη ασθένεια. Αυτή η περίοδος θα πρέπει να περιορίζεται σε δύο ακόμη έτη, έως τις 30 Απριλίου 2016.

⁽¹⁾ ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14.

⁽²⁾ Απόφαση 2010/221/ΕΕ της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 2010, για την έγκριση εθνικών μέτρων με σκοπό τον περιορισμό του αντικτύπου ορισμένων ασθενειών σε ζώα υδατοκαλλιέργειας και άγρια υδρόβια ζώα, σύμφωνα με το άρθρο 43 της οδηγίας 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 98 της 24.4.2010, σ. 7).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/213/ΕΕ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2010/221/ΕΕ για την έγκριση εθνικών μέτρων με σκοπό την πρόληψη της εισόδου του ερπητοϊού των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μVar) σε ορισμένες περιοχές της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου (ΕΕ L 120 της 1.5.2013, σ. 16).

- (7) Η εκτελεστική απόφαση 2014/12/ΕΕ της Επιτροπής ⁽¹⁾ επιβεβαίωσε το καθεστώς απαλλαγής από ασθένειες, σε σχέση με τον ιό OsHV-1 μVar, των ακόλουθων περιοχών του Ηνωμένου Βασιλείου, μέσω της συμπερίληψής τους στο παράρτημα I της απόφασης 2010/221/ΕΕ: i) το έδαφος της Μεγάλης Βρετανίας εκτός από τις περιοχές Whitstable Bay στο Kent, Blackwater Estuary στο Essex και Poole Harbour στο Dorset· ii) η περιοχή Larne Lough στο έδαφος της Βόρειας Ιρλανδίας· και iii) το έδαφος της νήσου Guernsey.
- (8) Σύμφωνα με τη δήλωση που κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή από το Ηνωμένο Βασίλειο, το πρόγραμμα επιτήρησης για τον ιό OsHV-1 μVar αποδεικνύει το καθεστώς απαλλαγής από την ασθένεια, εξαιρουμένων των μολυσμένων περιοχών, και παύει πλέον να εφαρμόζεται όπως υποδεικνύεται στο παράρτημα III της απόφασης 2010/221/ΕΕ.
- (9) Η καταχώριση του Ηνωμένου Βασιλείου στο παράρτημα III της απόφασης 2010/221/ΕΕ θα πρέπει, συνεπώς, να απαλειφθεί.
- (10) Η απόφαση 2010/221/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 3α παράγραφος 2 της απόφασης 2010/221/ΕΕ, η ημερομηνία "30 Απριλίου 2014" αντικαθίσταται από την ημερομηνία "30 Απριλίου 2016".

Άρθρο 2

Στο παράρτημα III της απόφασης 2010/221/ΕΕ, η καταχώριση για το Ηνωμένο Βασίλειο σχετικά με τον ερπητιοΐδ των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μVar) απαλείφεται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2014.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/12/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/221/ΕΕ όσον αφορά εθνικά μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής ορισμένων ασθένειών υδρόβιων ζώων σε τμήματα της Ιρλανδίας, της Φινλανδίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου (ΕΕ L 11 της 16.1.2014, σ. 6).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 2014

σχετικά με την εκκαθάριση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) για το οικονομικό έτος 2013

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2785]

(2014/251/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 30,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 119 παράγραφος 1,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Έπειτα από διαβούλευση με την επιτροπή των γεωργικών ταμείων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 119 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1310/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ορισμένων μεταβατικών διατάξεων για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τους πόρους και την κατανομή τους για το έτος 2014 και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1307/2013, (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την εφαρμογή τους κατά το έτος 2014 ⁽⁴⁾, προβλέπει ότι το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 εφαρμόζεται για την εκκαθάριση των λογαριασμών των δαπανών και των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν που έχουν πραγματοποιηθεί για το γεωργικό οικονομικό έτος 2013.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 [όπως αναφέρεται στο άρθρο 119 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, το οποίο τροποποιήθηκε με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1310/2013], η Επιτροπή, βάσει των ετήσιων λογαριασμών που υποβάλλουν τα κράτη μέλη, συνοδευόμενων από στοιχεία που απαιτούνται για την εκκαθάριση των λογαριασμών και το πιστοποιητικό που αφορά την πληρότητα, την ακρίβεια και την ελκρινεία των λογαριασμών, καθώς και των εκθέσεων που συντάσσουν οι οργανισμοί πιστοποίησης, προβαίνει σε εκκαθάριση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών, τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης ⁽⁵⁾, το οικονομικό έτος για τους λογαριασμούς του ΕΓΤΕ αρχίζει στις 16 Οκτωβρίου του έτους N-1 και λήγει στις 15 Οκτωβρίου του έτους N. Στο πλαίσιο της εκκαθάρισης λογαριασμών, με στόχο την εναρμόνιση της περιόδου αναφοράς των δαπανών του ΕΓΤΑΑ με εκείνη του ΕΓΤΕ, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη για το οικονομικό έτος 2013 οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη μεταξύ 16ης Οκτωβρίου 2012 και 15ης Οκτωβρίου 2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 549.⁽³⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 90.⁽⁴⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 865.⁽⁵⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1.

- (4) Το άρθρο 10 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 προβλέπει ότι, σύμφωνα με την απόφαση της εκκαθάρισης λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, το ποσό που είναι ανακτήσιμο από κάθε κράτος μέλος ή πληρωτέο σε αυτό καθορίζεται με αφαίρεση των ενδιάμεσων πληρωμών του σχετικού οικονομικού έτους από τις δαπάνες που αναγνωρίζονται για το ίδιο έτος σύμφωνα με την παράγραφο 1. Η Επιτροπή αφαιρεί ή προσθέτει το εν λόγω ποσό στην επόμενη ενδιάμεση πληρωμή.
- (5) Η Επιτροπή έλεγξε τα στοιχεία που υπέβαλαν τα κράτη μέλη και κοινοποίησε στα κράτη μέλη, πριν από τις 31 Μαρτίου 2014, τα αποτελέσματα των επαληθεύσεων της μαζί με τις αναγκαίες τροποποιήσεις.
- (6) Οι ετήσιοι λογαριασμοί και τα συνοδευτικά έγγραφα επιτρέπουν στην Επιτροπή να λάβει, για ορισμένους οργανισμούς πληρωμών, απόφαση σχετικά με την πληρότητα, την ακρίβεια και την ειλικρίνεια των υποβληθέντων ετήσιων λογαριασμών. Η εκκαθάριση των ποσών ανά κράτος μέλος και τα ποσά προς ανάκτηση ή προς καταβολή στα κράτη μέλη παρατίθενται στο παράρτημα Ι.
- (7) Τα στοιχεία που υπέβαλαν ορισμένοι άλλοι οργανισμοί πληρωμών απαιτούν συμπληρωματικές έρευνες και, επομένως, δεν καθίσταται δυνατή η εκκαθάριση των λογαριασμών τους στην παρούσα απόφαση. Οι σχετικοί οργανισμοί πληρωμών απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ.
- (8) Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, δύναται να μειώσει ή να αναστείλει προσωρινά τις ενδιάμεσες πληρωμές προς τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή θα πρέπει να ενημερώσει σχετικά το κράτος μέλος. Κατά τη λήψη της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη τα ποσά που μειώνονται ή αναστέλλονται προκειμένου να αποφύγει κάθε άσκοπη ή άκαιρη πληρωμή, επιστρέφοντας ποσά τα οποία θα μπορούσαν αργότερα να αποτελέσουν αντικείμενο δημοσιονομικής διόρθωσης. Συγκεκριμένα, οι δηλώσεις του δεύτερου και του τρίτου τριμήνου του 2013 περιλάμβαναν, αντιστοίχως, τα ποσά των 753 591,20 ευρώ και 532 237,50 ευρώ για το πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του Lazio (CCI 2007IT06RP0005). Τα ποσά αυτά είχαν επίσης περιληφθεί στην ετήσια δήλωση για το οικονομικό έτος 2013. Τα εν λόγω ποσά υπόκεινται σε μείωση βάσει του άρθρου 27 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής C(2013)8989 με βάση την παράτυπη χρηματοδότηση και την απόφαση της Επιτροπής C(2014)1278 με βάση τη μη τήρηση προθεσμιών για την υποχρεωτική επαλήθευση. Δεδομένου ότι η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 είναι ακόμα σε εξέλιξη, οι μειώσεις αυτές θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (9) Το άρθρο 10 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 προβλέπει ότι η απόφαση εκκαθάρισης των λογαριασμών καθορίζει τα ποσά που χρεώνονται στην ΕΕ και στο σχετικό κράτος μέλος, σύμφωνα με τα άρθρα 32 και 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005. Σύμφωνα με το άρθρο 119 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, η διαδικασία βάσει του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 εξακολουθεί να εφαρμόζεται για τις δαπάνες και πληρωμές που έχουν πραγματοποιηθεί για το γεωργικό οικονομικό έτος 2013. Κατά τη διάρκεια του γεωργικού οικονομικού έτους 2013 ίσχυαν τα άρθρα 32 και 33, οπότε τα ποσά που προκύπτουν από την εφαρμογή τους θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στην απόφαση εκκαθάρισης των λογαριασμών σχετικά με το οικονομικό έτος 2013.
- (10) Σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, αν η ανάκτηση δεν γίνει πριν από το κλείσιμο ενός προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης, οι δημοσιονομικές συνέπειες της μη ανάκτησης σε περίπτωση παρατυπιών θα πρέπει να βαρύνουν κατά 50 % το οικείο κράτος μέλος και λαμβάνονται υπόψη είτε στο τέλος της τετραετούς προθεσμίας μετά την πρώτη διοικητική ή δικαστική πράξη με την οποία διαπιστώθηκε η παρατυπία, είτε μετά την άρροδο οκτώ ετών αν η ανάκτηση βρίσκεται ενώπιον των εθνικών δικαστικών αρχών, είτε κατά την περάτωση του προγράμματος, αν οι προθεσμίες αυτές λήγουν πριν από την περάτωση αυτή. Το άρθρο 33 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού υποχρεώνει τα κράτη μέλη να υποβάλουν στην Επιτροπή, μαζί με τους ετήσιους λογαριασμούς, ανακεφαλαιωτική κατάσταση των διαδικασιών ανάκτησης που κίνησαν κατόπιν παρατυπιών. Λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής της εν λόγω υποχρέωσης των κρατών μελών να αναφέρουν τα προς ανάκτηση ποσά θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/2006. Το παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού περιλαμβάνει τον πίνακα που πρέπει να υποβληθεί το 2014 από τα κράτη μέλη. Βάσει των συμπληρωθέντων από τα κράτη μέλη πινάκων, η Επιτροπή θα πρέπει να αποφασίσει για τις οικονομικές συνέπειες της μη ανάκτησης των ποσών των παρατυπιών που είναι παλαιότερες των τεσσάρων ή οκτώ ετών, αντιστοίχως. Για τον σκοπό αυτό, η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη ενδεχόμενων περαιτέρω αποφάσεων εκκαθάρισης ως προς τη συμμόρφωση που μπορεί να λάβει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.
- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006, μετά την περάτωση προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να παύσουν τη διαδικασία ανάκτησης. Η απόφαση αυτή μπορεί να ληφθεί μόνον εάν το σύνολο των πραγματοποιηθέντων και των προβλεπόμενων εξόδων ανάκτησης υπερβαίνει το προς ανάκτηση ποσό ή εάν η ανάκτηση είναι αδύνατη λόγω αφερεγγυότητας του οφειλέτη ή των προσώπων που φέρουν τη νομική ευθύνη για την παρατυπία που έχει διαπιστωθεί και αναγνωριστεί σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του οικείου κράτους μέλους. Εάν η απόφαση αυτή έχει ληφθεί εντός τεσσάρων ετών από την ημερομηνία της πρώτης διοικητικής ή δικαστικής πράξης διαπίστωσης ή οκτώ ετών, εάν η ανάκτηση αποτελεί το αντικείμενο προσφυγής στα εθνικά δικαστήρια, το 100 % των οικονομικών συνεπειών της μη ανάκτησης θα πρέπει να βαρύνει τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Στην ανακεφαλαιωτική κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 33 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 εμφανίζονται τα ποσά για τα οποία το κράτος μέλος

αποφάσισε να μην επιδιώξει την ανάκτηση, καθώς και οι λόγοι για τη σχετική απόφαση. Τα ποσά αυτά δεν χρεώνονται στα οικεία κράτη μέλη και, κατά συνέπεια, βαρύνουν τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό, η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη ενδεχόμενων περαιτέρω αποφάσεων εκκαθάρισης ως προς τη συμμόρφωση που μπορεί να λάβει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.

- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 [όπως αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, το οποίο τροποποιήθηκε με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1310/2013], το συνδυασμένο σύνολο της προχρηματοδότησης και των ενδιάμεσων πληρωμών θα πρέπει να ανέρχεται κατ' ανώτατο όριο στο 95 % της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ σε κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 (όπως αναφέρεται στο άρθρο 36 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013), οι ενδιάμεσες πληρωμές εκτελούνται χωρίς υπέρβαση του συνολικού ποσού της προγραμματισμένης συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ σε καθέναν από τους άξονες προτεραιότητας. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006, με την επιφύλαξη του ανώτατου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 (όπως αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013), όταν το συνολικό ύψος των δηλώσεων δαπανών υπερβαίνει το σύνολο που έχει προγραμματιστεί για έναν άξονα του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης, το ανώτατο ύψος του πληρωτέου ποσού καθορίζεται στο ύψος του προγραμματισμένου ποσού για τον υπόψη άξονα. Το χρηματοδοτικό σχέδιο για τον άξονα 2 του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης 2007PT06RP0001 σημείωσε υπέρβαση κατά 913 212,81 ευρώ στην τριμηνιαία δήλωση για το τρίτο τρίμηνο του 2013. Το εν λόγω ποσό δεν καταβλήθηκε από την Επιτροπή. Η Επιτροπή δεν ενέκρινε ούτε εξέδωσε νέο χρηματοδοτικό σχέδιο. Το ποσό των 913 212,81 ευρώ που περιλαμβάνεται στην ετήσια δήλωση για το οικονομικό έτος 2013 θα πρέπει, συνεπώς, να εξαιρεθεί από την απόφαση δημοσιονομικής εκκαθάρισης για το οικονομικό έτος 2013. Θα αποτελέσει αντικείμενο μεταγενέστερης επιστροφής από την Επιτροπή μετά την έκδοση του νέου χρηματοδοτικού σχεδίου.
- (14) Σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη ενδεχόμενων περαιτέρω αποφάσεων εκκαθάρισης ως προς τη συμμόρφωση που μπορεί να λάβει η Επιτροπή για τον αποκλεισμό από την ενωσιακή χρηματοδότηση δαπανών που δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με εξαίρεση τους οργανισμούς πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 2, οι λογαριασμοί των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά τις δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) για το οικονομικό έτος 2013 εκκαθαρίζονται με την παρούσα απόφαση.

Στο παράρτημα Ι παρατίθενται τα ποσά προς ανάκτηση από ή προς καταβολή σε κάθε κράτος μέλος στο πλαίσιο κάθε προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 33 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.

Άρθρο 2

Για το οικονομικό έτος 2013, οι λογαριασμοί των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά τις δαπάνες κάθε προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης οι οποίες χρηματοδοτήθηκαν από το ΕΓΤΑΑ, που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ, διαχωρίζονται από την παρούσα απόφαση και θα αποτελέσουν αντικείμενο μεταγενέστερης απόφασης εκκαθάρισης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη ενδεχόμενων περαιτέρω αποφάσεων εκκαθάρισης ως προς τη συμμόρφωση που μπορεί να λάβει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 για τον αποκλεισμό από την ενωσιακή χρηματοδότηση δαπανών που δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δαπάνες του ΕΓΤΑΑ που έχουν εκκαθαριστεί ανά πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2013

Ποσό προς ανάκτηση από ή προς καταβολή στο κράτος μέλος ανά πρόγραμμα

Εγκριθέντα προγράμματα με δηλωθείσες δαπάνες για το ΕΓΤΑΑ

(σε EUR)

KM	CCI	Δαπάνες 2013	Διορθώσεις	Σύνολο	Ποσά που δεν επαναχρησιμοποιούνται	Ποσά που εγκρίθηκαν και έχουν εκκαθαριστεί για το οικονομικό έτος 2013	Ενδιάμεσες πληρωμές που έχουν επιστραφεί στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή (+) στο κράτος μέλος (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
AT	2007AT06RPO001	526 093 587,02	0,00	526 093 587,02	0,00	526 093 587,02	526 228 598,38	- 135 011,36
BE	2007BE06RPO001	17 530 612,03	0,00	17 530 612,03	0,00	17 530 612,03	17 530 604,51	7,52
BE	2007BE06RPO002	24 009 543,25	0,00	24 009 543,25	0,00	24 009 543,25	24 020 335,79	- 10 792,54
CY	2007CY06RPO001	22 911 162,41	0,00	22 911 162,41	0,00	22 911 162,41	22 911 162,05	0,36
CZ	2007CZ06RPO001	371 656 567,14	0,00	371 656 567,14	0,00	371 656 567,14	371 656 234,34	332,80
DE	2007DE06RAT001	502 729,46	0,00	502 729,46	0,00	502 729,46	502 729,47	- 0,01
DE	2007DE06RPO003	74 073 468,14	0,00	74 073 468,14	0,00	74 073 468,14	74 028 548,75	44 919,39
DE	2007DE06RPO004	189 496 395,12	0,00	189 496 395,12	0,00	189 496 395,12	189 496 395,12	0,00
DE	2007DE06RPO007	177 835 416,54	0,00	177 835 416,54	0,00	177 835 416,54	177 835 470,52	- 53,98
DE	2007DE06RPO009	3 098 847,36	0,00	3 098 847,36	0,00	3 098 847,36	3 098 852,43	- 5,07
DE	2007DE06RPO010	35 055 715,71	0,00	35 055 715,71	0,00	35 055 715,71	35 055 224,07	491,64
DE	2007DE06RPO011	120 203 444,24	0,00	120 203 444,24	0,00	120 203 444,24	120 203 444,24	0,00
DE	2007DE06RPO012	133 868 923,35	0,00	133 868 923,35	0,00	133 868 923,35	133 868 924,53	- 1,18
DE	2007DE06RPO015	51 957 366,10	0,00	51 957 366,10	0,00	51 957 366,10	51 957 366,11	- 0,01
DE	2007DE06RPO017	35 530 668,81	0,00	35 530 668,81	0,00	35 530 668,81	35 530 668,81	0,00
DE	2007DE06RPO018	4 837 457,91	0,00	4 837 457,91	0,00	4 837 457,91	4 837 457,91	0,00
DE	2007DE06RPO019	186 767 637,25	0,00	186 767 637,25	0,00	186 767 637,25	186 767 637,25	0,00

(σε EUR)

KM	CCI	Δαπάνες 2013	Διορθώσεις	Σύνολο	Ποσά που δεν επαναχρησιμοποιούνται	Ποσά που εγκρίθηκαν και έχουν εκκαθαριστεί για το οικονομικό έτος 2013	Ενδιάμεσες πληρωμές που έχουν επιστραφεί στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή (+) στο κράτος μέλος (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
DE	2007DE06RPO020	126 784 016,99	0,00	126 784 016,99	0,00	126 784 016,99	126 784 016,99	0,00
DE	2007DE06RPO021	46 018 979,79	0,00	46 018 979,79	0,00	46 018 979,79	46 019 446,34	- 466,55
DE	2007DE06RPO023	107 488 779,90	0,00	107 488 779,90	0,00	107 488 779,90	107 488 779,93	- 0,03
EE	2007EE06RPO001	126 354 432,67	0,00	126 354 432,67	0,00	126 354 432,67	126 354 622,82	- 190,15
ES	2007ES06RAT001	2 699 506,08	0,00	2 699 506,08	0,00	2 699 506,08	2 699 506,08	0,00
ES	2007ES06RPO002	39 287 287,70	0,00	39 287 287,70	0,00	39 287 287,70	39 287 347,33	- 59,63
ES	2007ES06RPO004	9 948 454,64	0,00	9 948 454,64	0,00	9 948 454,64	10 278 838,70	- 330 384,06
ES	2007ES06RPO005	30 429 329,43	0,00	30 429 329,43	0,00	30 429 329,43	30 429 329,44	- 0,01
ES	2007ES06RPO006	12 276 812,82	0,00	12 276 812,82	0,00	12 276 812,82	12 276 812,82	0,00
ES	2007ES06RPO007	133 356 956,86	0,00	133 356 956,86	0,00	133 356 956,86	133 356 929,78	27,08
ES	2007ES06RPO008	120 063 594,07	0,00	120 063 594,07	0,00	120 063 594,07	120 063 595,49	- 1,42
ES	2007ES06RPO009	42 760 315,52	0,00	42 760 315,52	0,00	42 760 315,52	42 760 312,36	3,16
ES	2007ES06RPO010	93 302 082,46	0,00	93 302 082,46	0,00	93 302 082,46	93 415 736,90	- 113 654,44
ES	2007ES06RPO011	96 056 143,10	0,00	96 056 143,10	0,00	96 056 143,10	96 056 116,07	27,03
ES	2007ES06RPO012	9 605 181,55	0,00	9 605 181,55	0,00	9 605 181,55	9 605 181,33	0,22
ES	2007ES06RPO013	40 890 414,45	0,00	40 890 414,45	0,00	40 890 414,45	41 008 945,50	- 118 531,05
ES	2007ES06RPO014	18 968 083,85	0,00	18 968 083,85	0,00	18 968 083,85	18 968 084,47	- 0,62
ES	2007ES06RPO015	17 440 397,34	0,00	17 440 397,34	0,00	17 440 397,34	17 439 870,09	527,25
ES	2007ES06RPO016	7 378 938,80	0,00	7 378 938,80	0,00	7 378 938,80	7 378 941,52	- 2,72
ES	2007ES06RPO017	22 321 331,40	0,00	22 321 331,40	0,00	22 321 331,40	22 320 969,57	361,83
FI	2007FI06RPO001	331 806 407,76	0,00	331 806 407,76	0,00	331 806 407,76	331 853 661,89	- 47 254,13

L 132/86

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

3.5.2014

(σε EUR)

KM	CCI	Δαπάνες 2013	Διορθώσεις	Σύνολο	Ποσά που δεν επαναχρησιμοποιούνται	Ποσά που εγκρίθηκαν και έχουν εκκαθαριστεί για το οικονομικό έτος 2013	Ενδιάμεσες πληρωμές που έχουν επιστραφεί στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή (+) στο κράτος μέλος (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
FI	2007FI06RPO002	2 333 555,42	0,00	2 333 555,42	0,00	2 333 555,42	2 333 555,42	0,00
FR	2007FR06RPO001	870 561 273,84	0,00	870 561 273,84	0,00	870 561 273,84	871 240 472,64	- 679 198,80
FR	2007FR06RPO002	15 945 548,51	0,00	15 945 548,51	0,00	15 945 548,51	15 945 581,19	- 32,68
FR	2007FR06RPO003	16 566 211,10	0,00	16 566 211,10	0,00	16 566 211,10	16 566 211,15	- 0,05
FR	2007FR06RPO004	12 870 693,06	0,00	12 870 693,06	0,00	12 870 693,06	12 884 347,90	- 13 654,84
FR	2007FR06RPO005	23 716 944,57	0,00	23 716 944,57	0,00	23 716 944,57	23 716 945,03	- 0,46
FR	2007FR06RPO006	47 353 734,75	0,00	47 353 734,75	0,00	47 353 734,75	47 354 604,75	- 870,00
HU	2007HU06RPO001	488 440 120,46	0,00	488 440 120,46	0,00	488 440 120,46	488 367 811,52	72 308,94
IE	2007IE06RPO001	321 600 879,23	0,00	321 600 879,23	0,00	321 600 879,23	321 597 909,38	2 969,85
IT	2007IT06RAT001	5 739 453,45	0,00	5 739 453,45	0,00	5 739 453,45	5 739 453,45	0,00
IT	2007IT06RPO001	26 101 736,62	0,00	26 101 736,62	0,00	26 101 736,62	26 115 464,35	- 13 727,73
IT	2007IT06RPO002	13 934 964,22	0,00	13 934 964,22	0,00	13 934 964,22	13 934 964,04	0,18
IT	2007IT06RPO003	74 412 930,10	0,00	74 412 930,10	0,00	74 412 930,10	74 412 930,43	- 0,33
IT	2007IT06RPO004	20 028 568,61	0,00	20 028 568,61	0,00	20 028 568,61	20 036 023,32	- 7 454,71
IT	2007IT06RPO005	42 156 869,89	1 285 828,70	40 871 041,19	0,00	40 871 041,19	40 873 284,25	- 2 243,06
IT	2007IT06RPO006	15 828 545,98	0,00	15 828 545,98	0,00	15 828 545,98	15 842 357,78	- 13 811,80
IT	2007IT06RPO007	92 277 508,99	0,00	92 277 508,99	0,00	92 277 508,99	92 277 640,74	- 131,75
IT	2007IT06RPO008	19 576 025,89	0,00	19 576 025,89	0,00	19 576 025,89	19 577 291,91	- 1 266,02
IT	2007IT06RPO009	60 493 655,95	0,00	60 493 655,95	0,00	60 493 655,95	60 493 655,95	0,00
IT	2007IT06RPO010	53 571 538,99	0,00	53 571 538,99	0,00	53 571 538,99	52 847 443,99	724 095,00
IT	2007IT06RPO011	11 452 008,76	0,00	11 452 008,76	0,00	11 452 008,76	11 452 028,81	- 20,05

3.5.2014

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 132/87

(σε EUR)

KM	CCI	Δαπάνες 2013	Διορθώσεις	Σύνολο	Ποσά που δεν επαναχρησιμοποιούνται	Ποσά που εγκρίθηκαν και έχουν εκκαθαριστεί για το οικονομικό έτος 2013	Ενδιάμεσες πληρωμές που έχουν επιστραφεί στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή (+) στο κράτος μέλος (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
IT	2007IT06RPO012	44 748 298,33	0,00	44 748 298,33	0,00	44 748 298,33	44 845 581,90	- 97 283,57
IT	2007IT06RPO013	3 056 780,14	0,00	3 056 780,14	0,00	3 056 780,14	3 056 780,11	0,03
IT	2007IT06RPO014	77 784 956,83	0,00	77 784 956,83	0,00	77 784 956,83	77 784 953,83	3,00
IT	2007IT06RPO015	16 279 466,81	0,00	16 279 466,81	0,00	16 279 466,81	16 287 891,49	- 8 424,68
IT	2007IT06RPO016	72 589 147,74	0,00	72 589 147,74	0,00	72 589 147,74	72 678 747,80	- 89 600,06
IT	2007IT06RPO017	64 873 608,54	0,00	64 873 608,54	0,00	64 873 608,54	64 878 548,52	- 4 939,98
IT	2007IT06RPO018	104 574 776,80	0,00	104 574 776,80	0,00	104 574 776,80	104 574 775,63	1,17
IT	2007IT06RPO019	141 147 110,44	0,00	141 147 110,44	0,00	141 147 110,44	141 281 980,21	- 134 869,77
IT	2007IT06RPO020	140 867 300,26	0,00	140 867 300,26	0,00	140 867 300,26	141 031 688,43	- 164 388,17
IT	2007IT06RPO021	164 995 430,68	0,00	164 995 430,68	0,00	164 995 430,68	165 079 479,78	- 84 049,10
LT	2007LT06RPO001	251 014 977,59	0,00	251 014 977,59	0,00	251 014 977,59	251 016 471,02	- 1 493,43
LU	2007LU06RPO001	10 062 399,48	0,00	10 062 399,48	0,00	10 062 399,48	10 106 570,17	- 44 170,69
LV	2007LV06RPO001	182 447 017,03	0,00	182 447 017,03	0,00	182 447 017,03	182 447 017,03	0,00
MT	2007MT06RPO001	9 622 621,42	0,00	9 622 621,42	0,00	9 622 621,42	9 622 621,42	0,00
NL	2007NL06RPO001	99 472 352,79	0,00	99 472 352,79	0,00	99 472 352,79	99 726 051,61	- 253 698,82
PL	2007PL06RPO001	1 806 188 697,68	0,00	1 806 188 697,68	0,00	1 806 188 697,68	1 806 191 428,81	- 2 731,13
PT	2007PT06RAT001	4 131 731,46	0,00	4 131 731,46	0,00	4 131 731,46	4 131 731,31	0,15
PT	2007PT06RPO001	44 696 408,92	913 212,81	43 783 196,11	0,00	43 783 196,11	43 783 186,91	9,20
PT	2007PT06RPO002	586 470 491,24	0,00	586 470 491,24	0,00	586 470 491,24	586 462 206,07	8 285,17
PT	2007PT06RPO003	22 073 226,85	0,00	22 073 226,85	0,00	22 073 226,85	22 073 205,64	21,21
SE	2007SE06RPO001	181 801 899,32	0,00	181 801 899,32	0,00	181 801 899,32	181 801 843,62	55,70

L 132/88

EL

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

3.5.2014

(σε EUR)

KM	CCI	Δαπάνες 2013	Διορθώσεις	Σύνολο	Ποσά που δεν επαναχρησιμοποιούνται	Ποσά που εγκρίθηκαν και έχουν εκκαθαριστεί για το οικονομικό έτος 2013	Ενδιάμεσες πληρωμές που έχουν επιστραφεί στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος	Ποσό προς ανάκτηση από (-) ή προς καταβολή (+) στο κράτος μέλος (*)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
SI	2007SI06RPO001	125 941 693,50	0,00	125 941 693,50	0,00	125 941 693,50	126 090 950,22	- 149 256,72
SK	2007SK06RPO001	195 379 480,69	0,00	195 379 480,69	0,00	195 379 480,69	195 379 530,67	- 49,98
UK	2007UK06RPO001	531 265 484,57	0,00	531 265 484,57	0,00	531 265 484,57	531 374 046,06	- 108 561,49
UK	2007UK06RPO002	58 821 232,49	0,00	58 821 232,49	0,00	58 821 232,49	58 821 401,09	- 168,60
UK	2007UK06RPO003	112 691 696,58	0,00	112 691 696,58	0,00	112 691 696,58	123 600 128,53	- 10 908 431,95
UK	2007UK06RPO004	47 804 760,73	0,00	47 804 760,73	0,00	47 804 760,73	47 807 176,80	- 2 416,07

(*) (*) Εφόσον οι πληρωμές έχουν φτάσει στο 95 % της συνολικής συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ σε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης — άρθρο 24 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 [όπως αναφέρεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1310/2013], το υπόλοιπο θα καταβληθεί κατά το κλείσιμο του προγράμματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εκκαθάριση λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών

Οικονομικό έτος 2013 — ΕΠΤΑΑ

Κατάλογος οργανισμών πληρωμών και προγραμμάτων των οποίων οι λογαριασμοί έχουν διαχωριστεί και θα αποτελέσουν αντικείμενο μεταγενέστερης απόφασης εκκαθάρισης

Κράτος μέλος	Οργανισμός πληρωμών	Πρόγραμμα
Βουλγαρία	State Fund Agriculture (SFA)	2007BG06RPO001
Δανία	Danish AgriFish Agency (DAFA)	2007DK06RPO001
Ισπανία	Dirección General de Fondos Agrarios de la Consejería de Agricultura, PESCA y Medio Ambiente de la Junta de Andalucía	2007ES06RPO001
	Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias	2007ES06RPO003
Ελλάδα	Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΟΠΕΚΕΠΕ)	2007GR06RPO001
Ρουμανία	Paying Agency for Rural Development and Fishery (PARDF)	2007RO06RPO001

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 2009/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση των πλοιοκτητών για ναυτικές απαιτήσεις

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 131 της 28ης Μαΐου 2009)

Στη σελίδα 129, στο άρθρο 3 στοιχείο α):

αντί: «α) “πλοιοκτήτης”: ο εγγεγραμμένος σε νηολόγιο κύριος ποντοπόρου πλοίου ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο όπως ο ναυλωτής πλοίου “γυμνού” που είναι υπεύθυνος για τη λειτουργία του πλοίου»

διάβαζε: «α) “πλοιοκτήτης”: ο εγγεγραμμένος σε νηολόγιο κύριος θαλασσοπλούντος πλοίου ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο όπως ο ναυλωτής πλοίου “γυμνού” που είναι υπεύθυνος για τη λειτουργία του πλοίου».

